

# Holy Bible

## *Aionian* Edition®

Baibal Olcim  
Matupi Chin Standard Bible  
Gospel Primer

# Table of Contents

- Preface
- Genesis 1-4
- John 1-21
- Revelation 1-4
- 66 Verses
- Reader's Guide
- Glossary
- Maps
- History
- Destiny
- Illustrations, Doré

Welcome to the *Gospel Primer*. Thank you for your interest in the *Holy Bible Aionian Edition ®*, found at [AionianBible.org](https://AionianBible.org). The Aionian Bible project invites you to reconsider traditional Christian understanding. It may seem utterly ridiculous to suggest that the most well-known verse in the history of Christianity, John 3:16, was improperly translated. And it may seem preposterous to propose that a destiny of Heaven or Hell is not the complete picture. Yet have we or our forefathers ever carried ignorance and errors along for centuries in the past? We have. Even so, the Aionian Bible project does not abandon tradition or Christian heritage. We have much to learn from the belief and practice of godly men and women throughout all ages. And this booklet is a primer to the good news of Jesus Christ, the savior of all mankind.

*Holy Bible Aionian Edition ®*  
Baibal Olcim  
Matupi Chin Standard Bible  
Gospel Primer

Creative Commons Attribution 4.0 International, 2018-2024

Source text: eBible.org

Source version: 9/30/2024

Source copyright: Public Domain

Published in Myanmar independent of international copyright treaties, 2018

Formatted by Speedata Publisher 4.19.20 (Pro) on 10/8/2024

100% Free to Copy and Print

TOR Anonymously

<https://AionianBible.org>

Published by Nainoia Inc

<https://Nainoia-Inc.signedon.net>

We pray for a modern Creative Commons translation in every language  
Translator resources at <https://AionianBible.org/Third-Party-Publisher-Resources>

Report content and format concerns to Nainoia Inc

Volunteer help is welcome and appreciated!

# Preface

Matupi Chin at [AionianBible.org/Preface](http://AionianBible.org/Preface)

The *Holy Bible Aionian Edition* ® is the world's first Bible *un-translation*! What is an *un-translation*? Bibles are translated into each of our languages from the original Hebrew, Aramaic, and Koine Greek. Occasionally, the best word translation cannot be found and these words are transliterated letter by letter. Four well known transliterations are *Christ*, *baptism*, *angel*, and *apostle*. The meaning is then preserved more accurately through context and a dictionary. The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven additional Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies.

The first three words are *aiōn*, *aiōnios*, and *aīdios*, typically translated as *eternal* and also *world* or *eon*. The Aionian Bible is named after an alternative spelling of *aiōnios*. Consider that researchers question if *aiōn* and *aiōnios* actually mean *eternal*. Translating *aiōn* as *eternal* in Matthew 28:20 makes no sense, as all agree. The Greek word for *eternal* is *aīdios*, used in Romans 1:20 about God and in Jude 6 about demon imprisonment. Yet what about *aiōnios* in John 3:16? Certainly we do not question whether salvation is *eternal*! However, *aiōnios* means something much more wonderful than infinite time! Ancient Greeks used *aiōn* to mean *eon* or *age*. They also used the adjective *aiōnios* to mean *entirety*, such as *complete* or even *consummate*, but never infinite time. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs. So *aiōnios* is the perfect description of God's Word which has *everything* we need for life and godliness! And the *aiōnios* life promised in John 3:16 is not simply a ticket to *eternal* life in the future, but the invitation through faith to the *consummate* life beginning now!

The next seven words are *Sheol*, *Hadēs*, *Geenna*, *Tartaroō*, *Abyssos*, and *Limnē Pyr*. These words are often translated as *Hell*, the place of *eternal punishment*. However, *Hell* is ill-defined when compared with the Hebrew and Greek. For example, *Sheol* is the abode of deceased believers and unbelievers and should never be translated as *Hell*. *Hadēs* is a temporary place of punishment, Revelation 20:13-14. *Geenna* is the Valley of Hinnom, Jerusalem's refuse dump, a temporal judgment for sin. *Tartaroō* is a prison for demons, mentioned once in 2 Peter 2:4. *Abyssos* is a temporary prison for the Beast and Satan. Translators are also inconsistent because *Hell* is used by the King James Version 54 times, the New International Version 14 times, and the World English Bible zero times. Finally, *Limnē Pyr* is the Lake of Fire, yet Matthew 25:41 explains that these fires are prepared for the Devil and his angels. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The eleventh word, *eleēsē*, reveals the grand conclusion of grace in Romans 11:32. Take the time to understand these eleven words. The original translation is unaltered and a highlighted note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. To help parallel study and Strong's Concordance use, apocryphal text is removed and most variant verse numbering is mapped to the English standard. We thank our sources at [eBible.org](http://eBible.org), [Crosswire.org](http://Crosswire.org), [unbound.Biola.edu](http://unbound.Biola.edu), [Bible4u.net](http://Bible4u.net), and [NHEB.net](http://NHEB.net). The Aionian Bible is copyrighted with [creativecommons.org/licenses/by/4.0](http://creativecommons.org/licenses/by/4.0), allowing 100% freedom to copy and print, if respecting source copyrights. Check the Reader's Guide and read online at [AionianBible.org](http://AionianBible.org), with Android, and TOR network. Why purple? King Jesus' Word is royal... and purple is the color of royalty!



Hlang te khaw a haek coeng tih hingnah thingkung longpuei aka hung ham cherubim neh  
hmaitak cunghang aka tinghil te Eden dum kah khochoeng ah a khueh.

Genesis 3:24

# Suencuek

**1** A cuezka vaengah Pathen loh vaan neh diklai a suen. 2 Te vaengah diklai te a hinghong la om tih hoeng. Tuidung hman khaw a hmuep loh a dah. Te vaengah Pathen Mueihla tah tui hman ah lam. 3 Tedae Pathen loh, "Vangnah om saeh," a ti dongah vangnah om. 4 Te vaengah Pathen loh vangnah te then tila a hmuh. Te dongah Pathen loh vangnah neh a hmuep te a laklo ah a phih. 5 Te phoeiah Pathen loh vangnah te klothaih la a khue tih a hmuep te khoyin la a khue. Te vaengah hlaem neh mincang om tih khohnin lamhmacuek la om. 6 Te phoeiah Pathen loh tui laklo ah bangyai om saeh lamtah tui neh tui laklo ah phih la om saeh a ti. 7 Te dongah Pathen loh bangyai te a saii tih, bangyai hmui lamkah tui neh bangyai hman kah tui te a laklo ah aka phih la om tangloeng. 8 Pathen loh bangyai te vaan la a khue. Te vaengah hlaem neh mincang om tih khohnin pabae la om. 9 Te phoeiah Pathen loh vaan hmui kah tui rhoek te hmuen pakhat la tingtun uh saeh lamtah laiphuei tueng saeh," a ti. Te dongah om tangloeng. 10 Pathen loh laiphuei te lan la a khue tih, tui rhoek a tungnah te tuitunli la a khue. Te dongah Pathen loh then tila a hmuh. 11 Te phoeiah Pathen loh, "Diklai loh toian, baelhing, a muu aka om ham a thaih te amah hui la a thaih aka saii thing te poe sak saeh. Diklai ah a tii te om saeh," a ti. Te dongah om tangloeng coeng. 12 Te dongah amah hui la a tii a muu aka om toian, baelhing khaw, amah hui vanbangla amah ah a muu a thaih aka saii thing khaw diklai loh a poe sak. Te dongah Pathen loh then tila a hmuh. 13 Te vaengah hlaem neh mincang om tih a thum khohnin la om. 14 Te phoeiah Pathen loh, "Klothaih neh khoyin te a laklo ah phih ham neh khoning ham khaw, khohnin ham khaw, kum tue ham khaw miknoek la om sak ham vaan bangyai ah vangnah om saeh. 15 Vaan bangyai ah khaw, diklai hman aka tue ham khaw, vangnah om saeh," a ti. Te dongah om tangloeng coeng. 16 Te phoeiah Pathen loh vangnah a len panit te, klothaih kah khohung la vangnah a len pakhat neh khoyin kah khohung la vangnah a yit neh aisi rhoek te khaw a saii. 17 Te phoeiah Pathen loh klothaih neh khoyin aka taemrhai khaw, vangnah neh a hmuep te aka phih ham khaw, 18 Diklai hman aka tue ham khaw, vaan bangyai ah amih te a khueh vaengah Pathen loh then tila a hmuh. 19 Te vaengah hlaem neh mincang om tih a li khohnin la om. 20 Te phoeiah Pathen loh, "Rhulcai mulhing hinglu te tui loh luem puei saeh lamtah diklai hman boeih vaan bangyai hmai ah vaa ding saeh," a ti. 21 Te dongah Pathen loh, tuihnam a len rhoek neh aka colh aka tat mulhing, hinglu boeih khaw, a suen. Te te amah hui la tui loh a luem sak tih phae aka khueh vaa cungkuem khaw amah hui la om. Te dongah Pathen loh then tila a hmuh. 22 Amih khaw Pathen loh yoethen a paek tih, "Pungtai uh lamtah ping uh. Tuitunli kah tui dongah khaw baetawt uh. Vaa long khaw diklai ah pungtai saeh," a ti. 23 Te vaengah hlaem neh mincang aka om te a nga khohnin la om. 24 Te phoeiah Pathen loh, "Diklai loh mulhing hinglu te amah hui la, rhamsa khaw, rhulcai khaw, diklai mulhing khaw amah hui la thoeng sak saeh," a ti. Te dongah thoeng tangloeng. 25 Te dongah Pathen loh diklai mulhing te amah hui la, rhamsa te khaw amah hui la, diklai rhulcai boeih khaw amah hui la a saii. Te te Pathen loh a then la a hmuh. 26 Te phoeiah Pathen loh, "Mamih mueiloh la mamih muei neh hlang saii uh sih lamtah tuitunli kah nga soah khaw, vaan kah vaa soah khaw, rhamsa soah khaw, diklai kah a cungkuem soah khaw, diklai ah aka colh rhulcai cungkuem soah khaw, taemrhai uh saeh," a ti. 27 Te dongah Pathen loh, amah mueli la hlang a suen. Pathen kah mueli la tongpa khaw a suen tih huta khaw a suen. 28 Te phoeiah Pathen loh amih rhoi te yoethen a paek tih Pathen loh amih rhoi taengah, "Pungtai uh lamtah ping uh. Diklai khaw khulae uh lamtah tuitunli kah nga khaw, vaan kah vaa khaw, diklai kah aka yuel mulhing boeih khaw, khoem rhoi," a ti nah. 29 Te phoeiah Pathen loh, "Diklai hman boeih kah a tii aka om baelhing boeih neh a thaih ah a muu aka om thing neh, thing boeih khaw nangmih ham ka khueh coeng ne, nangmih ham cakok la om ni," a ti nah. 30 Te phoeiah, "Diklai kah mulhing boeih khaw, vaan kah vaa boeih khaw, diklai ah aka tat tih amah dongah hingnah hinglu aka khueh boeih khaw, baelhing hingsuep boeih te cakok la om saeh," a ti nah. Te dongah om tangloeng coeng. 31 Pathen loh a saii boeih te a sawt vaengah bahoeng then coeng ne. Te vaengah hlaem neh mincang om tih a rhuk hnlin la om.

**2** Te tlam te vaan rhoek khaw, diklai khaw, amih kah caempuei boeih khaw a coeng. 2 Pathen loh amah

kah a bi saii te hnin rhih neh a coeng tih a hnin rhih neh aka tiing la bomkung hmu pawh. 21 Te dongah vaengah a bibi saii boeih te a duem tak. 3 Te phoeiah BOEIPA Pathen loh tongpa te muelh a ih sak. A ih Pathen loh a rhih khohnin te yoethen a paek tih te vaengah a vaerhuh pakhat te a loh pah phoeiah a ciim. Te vaengah Pathen tah saii ham a suen a bibi pumsa kah a hma te tloep a saibawn sak. 22 Te boeih lamloh duem. 4 He tah BOEIPA Pathen loh phoeiah BOEIPA Pathen loh tongpa lamkah a loh diklai neh vaan a saii tue ah a suen vaan neh diklai vaerhuh te huta la a saii tih tongpa taengla a khuen. kah a rhuirhong ni. 5 Te vaengah BOEIPA Pathen 23 Te vaengah tongpa loh, "Tahae kah he ka rhuh loh diklai la kho a tlan sak hlan dongah kohong kah lamkah ka rhuh, ka saa lamkah ka saa ni. Anih he tangpuem boeih khaw diklai ah poe hlan. Te dongah tongpa lamkah a loh dongah huta tila ka khue ni," a ti lohma kah baelhing boeih daih hlan tih lo tawn ham 24 Te dongah tongpa loh a napa neh a manu te a hlang ana om pawh. 6 Tedaе diklai lamkah tuih ha toeng ni. Te phoeiah a yuu taengla khoem uh vetih thoeng tih diklai hman boeih a suep. 7 Te phoeiah pumsa pakhat la om rhoi ni. 25 Te vaengah tongpa BOEIPA Pathen loh diklai lamkah laipi te hlang la neh a yuu tah pumtlng la om rhoi dae yak rhoi pawh. a hlinsai. Te phoeiah hingnah hiiл te a hnarlhong ah a ueng pah tih aka hing tongpa hinglu la coeng. 8 Te dongah BOEIPA Pathen loh kholhoeng kah Eden ah dum a hlo tih a hlang saii te a khueh. 9 BOEIPA Pathen loh diklai lamkah thing mueimae then neh caak then boeih te a poe sak tih dum kah laklung ah hingnah thing neh a thae a then mingnah thing om. 10 Te vaengah dum aka suep ham Eden lamkah tuiva long tih te lamkah a phih uh vaengah tuisae pali la coeng. 11 Lamhama kah a ming tah Pishon tih sui aka om Havilah khohmuen tom la a ken. 12 Te khohmuen kah sui tah then tih thingpi neh oitha lungto khaw pahoi om. 13 Te phoeiah tuiva pabae kah a ming tah Khusah khohmuen boeih aka hil Gihon ni. 14 Te phoeiah tuiva a pathum kah ming tah kholhoeng Assyria la aka long Khiddekel ni. Tuiva a pali nah tetah Perath ni. 15 Te phoeiah BOEIPA Pathen loh hlang te a loh tih Eden dum ah thotat ham neh dum aka hung ham a khueh. 16 Te dongah BOEIPA Pathen loh hlang taengah a uen tih, "Dum kah thingkung boeih te caak la ca. 17 Tedaе a then neh a thae mingnah thingkung lamkah te ca boeh. Te te na caak hnin vaeng lamloh na duek rhoe na duek ni," a ti nah. 18 Te vaengah BOEIPA Pathen loh, "Hlang he amah bueng tah om ham then pawh anih ham amah neh a naii uh la bomkung ka saii ni," a ti. 19 Te dongah BOEIPA Pathen loh diklai lamkah, a hlin a sai kohong mulhing boeih neh vaan kah vaa boeih soah metla a khue te hmuh ham khaw, hlang loh a khue boeih te tah mulhing hinglu ming la om sak ham khaw, hlang taengla a khuen. 20 Te dongah hlang loh rhamsa boeih khaw, vaa kah vaa te khaw, kohong kah mulhing khaw, ming a paek dae Adam

**3** Te vaengah BOEIPA Pathen loh a saii kohong mulhing boeih lakah rhul te tah thaai tih, huta taengah, "Pathen loh, 'Dum kah thingkung te khat khaw na ca rhoi mahpawh,' a ti tatak ngawn a?" a ti nah. 2 Te dongah huta loh rhul taengah, "Dum thing thaih te ka caak rhoi thai. 3 Tedaе Pathen loh, 'Dum laklung kah thing thaih te ca rhoi boeh, taek rhoi boeh, te dongah na duek rhoi ve,' a ti," a ti nah. 4 Tedaе rhul loh huta taengah, "Na duek rhoe na duek rhoi mahpawh. 5 Te na caak rhoi khohnin ah na mik khaw tueng vetih a thae a then ming nah khaw Pathen bangla na om rhoi ni tila Pathen loh a ming dongah ni," a ti nah. 6 Huta long khaw caak ham koi thing then la, mik ham khaw hoehhamnah koi la a hmuh. Te vaengah a lungming la om ham thing te a nai. Te dongah a thaih te a loh tih a caak. Te phoeiah a taengkah a va te khaw a paek tih a caak. 7 Te phoeiah amih rhoi kah mik te bok tueng tih pumtlng la a om rhoi te a ming rhoi. Te dongah thaibu hawn te a hui rhoi tih amamih rhoi ham hni la a saii rhoi. 8 BOEIPA Pathen kah ol tah te khohnin kah khohli neh dum khuiyah a caeh te a yaak rhoi. Te dongah Adam neh a yuu tah BOEIPA Pathen mikhmuh kah, dum lamloh thingkung lakkli ah thuh uh rhoi. 9 Tedaе BOEIPA Pathen loh hlang tongpa te a khue tih a taengah, "Melam na om," a ti nah. 10 Tongpa loh, "Dum ah na ol ka yaak dae kai pumtlng dongah ni ka rhih tih ka thuh," a ti nah. 11 Te dongah Boeipa loh, "Nang pumtlng ni tila nang taengah ulae aka puen? Caak ham moenih tila nang kan uen thingkung te na caak nama?" a ti nah. 12 Te vaengah tongpa loh, "Huta te kai taengah nan paek coeng ta, anih loh thing te kai taengah m'paek dongah ni ka caak," a ti nah.

**13** Te dongah BOEIPA Pathen loh huta te, "Hekah he Tedae Abel long tah amah kah boiva cacuek neh aka metlam na saii," a ti nah hatah huta loh, "Rhul loh kai tha te a Khuen van. Te dongah BOEIPA loh Abel so n'rhaithi tih ka caak," a ti nah. **14** Te dongah BOEIPA neh anih kah khosaa te a uem pah. **5** Tedae Kain Pathen loh rhul taengah, "Hetla na saii dongah nang neh anih kah khosaa te a uem pah pawt dongah Kain tah rhamsa boeih lakah khaw, kohong kah mulhing te mat sai tih a maelhmai khaw tal. **6** Te dongah boeih lakah khaw, thaephoei thil la na om coeng. Na BOEIPA loh Kain taengah "Nang te balaе tih na sai? bung neh na colh vetih na hing tue khuiah laipi na Te phoeiah balaе tih na maelhmai a tal? **7** Doe hamla caak ni. **15** Nang laklo neh huta laklo ah khaw, nang a then mai moenih a? Na then pawt dongah ni thohka kah tiungan laklo neh anih kah tiungan laklo ah khaw, ah tholhnah a kol mai. Tedae a lungdueknah te nang thunkha thunhling ka khueh vetih anih loh na lu ham ham om mai cakhaw namah loh a soah taemrhai phop ni. Nang long khaw anih kah khomik te na tuk saw," a ti nah. **8** Tedae Kain loh a mana Abel te pah ni," a ti nah. **16** Pathen loh huta taengah, "Na kohong la a khue tih a om rhoi vaengah Kain loh a thatlohnah neh na rhumpum te ka pungtai rhoela ka mana Abel te a hnueih tih a ngawn. **9** Te dongah pungtai sak ni. Patangnah neh camoe na cun ni. Na BOEIPA loh Kain taengah, "Na mana Abel ta?" a lungdueknah te na va ham vetih anih loh nang soah ti nah hatah Kain loh, "Ka ming pawh. Kai loh ka n'taemrhai ni," a ti nah. **17** Adam te khaw, "Na yuu ol mana ka dawn a?" a ti nah. **10** Te vaengah BOEIPA te na hnatang nah. Te dongah, 'Ca boeh ka ti, 'tih loh, "Balaе na saii? na mana thii ol loh diklai lamkah nang kan uen lalah, thingkung lamkah te na caak. kai taengla ha pang coeng. **11** Te dongah nang kut Te dongah diklai he nang kong ah thae ka phoei thil lamkah na manuca kah thii aka duen ham a ka aka coeng. Na hing tue khuiah thatlohnah nen ni buh na ang diklai lamloh nang tah thae m'phoei thil coeng. caak eh. **18** Hling neh lota khaw nang ham daih vetih **12** Khohmuen te na tawn vaengah nang taengah a kohong kah baelhing te na caak ni. **19** Na talung kah thadueng paek ham koei mahpawh. Diklai ah aka hlantui loh diklai la na bo sak daengah ni buh na caak hinghuen tih aka rhaehba la na om ni," a ti nah. **13** eh. Laipi lamkah nang n'loh dongah laipi la na bal Tedaе Kain loh BOEIPA taengah, "Kai kathaesainah van ni," a ti nah. **20** Te phoeiah Adam yuu te aka hing te phueih ham lakah len aih. **14** Tihnin ah kai he diklai boeih kah a manu la a om ham dongah a ming te hman neh namah hmuh lamkah nan haek dongah ka Eve tila a sui. **21** Te daengah BOEIPA Pathen loh thuh uh ni. Tedaе aka poeng aka doe ka om phoeiah Adam ham neh a yuu ham maehpho angkidung te diklai ah ka pamdah cakhaw kai aka hmu boeih loh a saii pah tih amih rhoi te a bai sak. **22** Te phoeiah kai n'ngawn pawn ni he," a ti nah. **15** Tedaе BOEIPA BOEIPA Pathen loh, "Hlang he a then khaw a thae loh anih taengah, "Kain aka ngawn boeih te tah voei khaw ming ham mamih khuikah pakhat phek la ha rhih due phulo saeh," a ti nah. Te dongah anih aka om coeng he. Tahae ah a kut a yueng tih hingnah hmu boeih loh anih te ngawn pawt ham Kain soah thing khaw a loh dongah kumhal hing ham ca lah ve," BOEIPA loh miknoek a paek. **16** Te dongah Kain tah a ti. **23** Te dongah BOEIPA Pathen loh anih te Eden BOEIPA mikhmuh lamkah cet tih Eden kah khothoeng dum lamkah a tueih. Te lamkah ni khohmuen aka ben Nodi khohmuen ah kho a sak. **17** Te vaengah tawn ham a loh. **24** Hlang te khaw a haek coeng tih Kain loh a yuu te a ming. Te dongah pumrhih tih hingnah thingkung longpuei aka hung ham cherubim Enok te a cun. Te vaengkah khopuei a thoong tih neh hmaitak cunghang aka tinghil te Eden dum kah khopuei ming te a capa ming Enok kho la a khue. **18** khothoeng ah a khueh.

**4** Te phoeiah Adam loh a yuu Eve te a ming. A yuu khaw vawn tih Kain te a cun hatah, "BOEIPA taengkah hlang ka dang coeng," a ti. **2** Te phoeiah Kain kah a mana Abel te pahoi a cun. Te vaengah Abel tah boiva aka dawn la om tih Kain tah lo tawn la om. **3** A bawtnah khohnin ah BOEIPA taengah khosaa la diklai kah a thaih te Kain loh a khuen. **4**

aka tum boeih kah a napa la om. 22 Zillah long khaw rhohum neh thi tubael boeih aka hnaa Tubalkain neh Tubalkain kah a ngannu Naamah te khaw a cun. 23 Te vaengah Lamek loh a yuu rhoi Adah neh Zillah taengah, "Lamek yuu rhoi, kai ol he ya rhoi lamta kai kah olthui he hnakaeng rhoi lah. Kai tloh kong neh ka boengha kongah camoe, hlang pakhat ka ngawn coeng. 24 Kain ham voei rhih la phu a loh atah Lamek ham khaw voei sawmrhih neh parhiih la phuloh pah saeh," a ti nah. 25 Te phoeiah Adam loh a yuu te koep a ming tih, capa a cun hatah Abel te Kain loh a ngawn coeng dae a yueng la Pathen loh tiingan a tloe kai ham a khueh coeng' a ti dongah anih ming te Seth la a khue. 26 Te phoeiah Seth long khaw capa a sak tih a ming te Enosh a sui. Te vaengah Yahweh ming te phoei ham a tong.





Te vaengah Jesuh loh, "A pa, amih he tholh hilah mai, a saii uh he khaw a ming uh moenih,"  
a ti. Te phoeiah a himbai te a phen uh tih hmulung a naan thiluh.

Luke 23:34

# Johan

**1** A tongcuek ah Ol om tih ol tah Pathen neh om. Te dongah ol tah Pathen ni. **2** Anih tah a tongcuek ah Pathen neh om. **3** A cungkuem he anih rhangneh om tih anih pawt atah khat khaw om thai pawh. **4** Anih tah hing tih a khuiah hingnah om. Tekah hingnah te khaw hlang kah vangnah la om. **5** Te phoeiah vangnah tah a hmuep khuiah sae tih a hmuep loh anih buem pawh. **6** Te vaengah Pathen kah hlang tueih, a ming ah Johan te phoe. **7** Anih tah vangnah kawng te laipai ham, anih rhangneh hlang boeih loh a tangnah ham laipai la ha pawk. **8** Anih te vangnah la om pawt dae vangnah kawng aka phong ham ni. **9** Vangnah taktak tah om. Te tah hlang boeih aka tue ham Diklai la ha pawk. **10** Diklai ah amah om tih anih rhangneh Diklai he om dae Diklai loh amah te ming pawh. **11** Amah rhoek taengah a pawk pah dae, amah rhoek loh anih te doe uh pawh. **12** Tedaeh anih aka doe boeih neh, anih ming te aka tangnah rhoek tah Pathen ca la om ham saithainah a paek coeng. **13** Amih tah thi kah, pumsa huengaihnah nen moenih, hlang kah huengaihnah nen moenih, tedaeh Pathen kah a cun rhoek ni. **14** Te phoeiah Ol tah pumsa la coeng tih mamih khuiah om. Te dongah a thangpomnah te m'hmuh uh. Te tah oltak neh lungvatnah aka bae Pa taeng lamkah khueh duen thangpomnah ni. **15** Johan loh anih kawng te a phong vaengah pang tih, "Kai hnukah aka pawk tah kai hmaiah om tih kai lakah lamhma la om" ka ti te anih coeng ni," a ti. **16** A soepnah lamloh lungvatnah sokah lungvatnah khaw mamih loh boeih n'dang uh coeng. **17** Moses lamloh olkhueung m'paek tih, lungvatnah neh oltak tah Khrih Jesuh lamloh ha thoeng. **18** Pathen te ana hmuh noek moenih, a napa kah rhang dongah aka om Pathen kah khueh duen amah tah tueng coeng. **19** Jerusalem kah Judah rhoek loh khosoih rhoek neh Levi rhoek te Johan taengah a tueih uh tih, "Nang ulae?" tila a dawt uh. Te vaengah Johan kah a phong tah he coeng ni. **20** Te vaengah a phong tih a basa moenih. Te dongah, "Kai tah Khrih moenih, "tila a phong. **21** Te vaengah amah te, "Te koinih ulae? Nang Elijah a?" a ti nauh. Tedaeh, "Kai moenih," a ti nah. Nang te tonghma nim ca? a ti nah vaengah, "Moenih," a ti nah. **22** Te dongah amah te, "U nim ca? kaimih aka tueih rhoek taengah ollannah ka paek uh

hamla namah kawng te metlam na thui eh?" a ti nauh. **23** Te daengah, "Kai tah tonghma Isaiah loh a thui bangla 'Boeipa kah longpuei te dueng uh laeh' tih khosoek ah aka pang ol ni," a ti nah. **24** Te phoeiah Pharisee rhoek taengah aka om rhoek te a tueih uh. **25** Te vaengah amah a dawt uh tih, "Khrih la na om pawt atah balae tih na nuem? Nang te Elijah moenih, tonghma bal moenih," a ti uh. **26** Johan loh amih te a doo tih, "Kai loh tui ah kan nuem. Nangmih lakli ah aka pai te na hmat uh moenih. **27** Anih te kai hnukah ha pawk dae a khokhom rhui ka hlam ham pataeng a koihihil la ka om moenih," a ti nah. **28** He rhoek he tah Jordan rhalvangan kah Bethany ah om. Te rhoek ah Johan loh a nuem khaw om coeng. **29** A vuenhnin ah a taengla Jesuh ha pawk te a hmuh tih, "Pathen kah tuca ke, anih loh Diklai kah tholhnah te a phueih. **30** Kai loh, 'Kai hnukah aka pawk hlang tah kai hmaiah om coeng, kai lakah lamhma la a om dongah,' ka ti te tah amah coeng ni. **31** Kai khaw amah he kana ming pawh. Tedaeh Israel taengah a tueng ham dongah ni amah ha pawk vaengah kai loh tui ah ka nuem," a ti. **32** Te phoeiah Johan loh a phong tih, "Mueihla tah vahu bangla vaan lamkah ha rhum tih anih soah a om te ka hmuh coeng," a ti. **33** Amah te ka hmat moenih. Tedaeh tui ah nuem ham kai aka tueih loh kai taengah, "A soah mueihla rhum tih a om thil te na hmuh. Anih tah Mueihla Cim dongah aka nuem la om," a ti. **34** Kai loh ka hmuh coeng dongah Pathen capa tah anih ni tite ka phong coeng. **35** A vuen ah Johan neh a hnukbang rhoek khuikah panit tah koep pai, **36** Jesuh a caeh te a sawt doeah, "Pathen kah tuca ke," a ti nah. **37** Te vaengah hnukbang panit loh anih kah a thui te a yaak rhoi tih Jesuh a vai rhoi. **38** Jesuh te a mael vaegah amih rhoi a vai rhoi te a hmuh tih, "Balae na mae?" a ti nah. Te rhoi long khaw amah te, "Rhabbi, "Te tah saya ni a thuingaih a ti, melam na naeh?" a ti na rhoi. **39** Amih rhoi te, "Ha lo lamtah so rhoi lah," a ti nah. Te dongah cet rhoi tih a rhaeh nah te a hmuh rhoi. Tedaeh khonoek parha tluk a lo coeng dongah tekah khohnin ah tah amah taengah rhaeh rhoi. **40** Johan taengkah a yaak rhoi khuikah pakhat tah Simon Peter kah a manuca Andrew khaw om tih amah a vai rhoi. **41** Te long tah a maya Simon te a hmuh vaengah lamhma la, "Messiah Te tah Khrih ni a thuingaih, ka hmuh rhoi coeng," a ti nah. **42** Anih te Jesuh taengah a khuen tih amah a hmuh vaengah

Jesuh loh, "Nang tah Johan capa Simon ni, nang ming pawh. Tedaе tui aka duek tueihyoeih rhoek loh he Kephas (Te tah Peter tila a thuingaih) la n' khue a ming. 10 Te dongah taemkung loh yulokung amah ni," a ti nah. 43 A vuen ah Galilee la caeh hamla a te a khue tih, "Hlang boeih loh misurtui a huem te ngaih. Te vaengah Philip a hmuh tih Jesuh loh anih lamhma la a tawn tih a rhui uh vaengah a dudap te a te, "Kai m'vei lah," a ti nah. 44 Philip tah Peter neh tawn uh. Nang tah tahae duela misurtui a huem te na Andrew kah a kho Bethsaida lamkah ni. 45 Philip loh pah," a ti nah. 11 Jesuh loh miknoek a saii te Galilee Nathanael te a hmuh vaengah a taengah, "Moses kah Kana ah a tongcuet tih amah kah thangpomnah neh tonghma rhoek loh Olkhueng khuiah a daek, te a phoe. Te dongah a hnukbang rhoek loh amah te Nazareth kah Joseph capa Jesuh te ka hmuh uh a tangnah uh. 12 Te phoeiah amah loh a manu, a coeng," a ti nah. 46 Te vaengah Nathanael loh Philip mana rhoek, a hnukbang rhoek te Kapernaum la a taengah, "Nazareth lamkah a then khat khaw om thai suntlak puei. Tedaе khohnin a sen pahoi a rhaeh uh a?" a ti nah. Philip loh amah te, "Halo lamtah so lah," moenih. 13 Judah rhoek kah yoom tah om tom tih a ti nah. 47 Jesuh loh amah taengah Nathanael ha Jesuh khaw Jerusalem la cet. 14 Bawkim ah vaito, tu, pawk te a hmuh vaengah, "Israel taktak la ke anih vahu, aka yoi rhoek neh tangkatho rhoek a ngol uh dongah tuengkhuernah om pawh," tila anih te a thui. te a hmuh. 15 Te dongah rhui te rhuihet la a saii tih 48 Nathanael loh, "Metlam kai nan ming?" a ti nah tu neh vaito te bawkim khui lamloh boeih a vai. Te vaengah amah te Jesuh loh a doo tih, "Philip loh nang phoeiah tangkathung rhoek kah tangka te a hawk te n'khue tom kah, thaibu hmuiah na om vaengah ni pah tih caboei te boeih a palet pah. 16 Te phoeiah nang kan hmuh coeng," a ti nah. 49 Nathanael loh vahu aka yoi rhoek te, "He rhoek he vawl khuenuh. A Jesuh te, "Rhabbi, nang tah Pathen capa ni, namah pa kah im he hnuyooy im la saii uh boeh," a ti nah. 17 tah Israel manghai ni," a ti nah. 50 Te vaengah Jesuh Na im kah kosi loh kai n'yoop ni tila a daek tangtae loh anih a doo tih, "Thaibu hmuiah nang kan hmuh te aka om te a hnukbang rhoek loh a poek uh. 18 Te nang taengah kan thui dongah na tangnah nama? vaengah Judah rhoek loh amah te a dawt uh tih, "He A tanglue rhoek te na hmuh bitni," a ti nah. 51 Te rhoek he na saii dongah me bang miknoek lae kaimih phoeiah anih te, "Nangmih taengah rhep rhep ka thui, nan tueng eh?" a ti nauh. 19 Jesuh loh amih te a doo vaan te ong uh yetih Pathen kah puencawn rhoek loh tih, "Hekah Bawkim he phae uh lamtah a thum hnин hlang capa a rhum thil neh a luei tak te na hmuh uh ah ka thoh ni," a ti nah. 20 Te dongah Judah rhoek ni," a ti nah.

**2** Te phoeikah a thum hnин ah Galilee kah Kana ah yulueinah om, tih Jesuh kah a manu khaw khoem om. 2 Te vaengah Jesuh neh a hnukbang rhoek tah yulueinah ah rhen a khue. 3 Te vaengah misurtui vawt tih Jesuh kah a manu loh Jesuh taengah, "Misurtui a khueh uh voel moenih," a ti nah. 4 Tedaе Jesuh loh a manu taengah, "Huta, nang neh kai taengah balae aka om? Kai kah a tue te ha pawk hlan," a ti nah. 5 A manu loh tueihyoeih rhoek te, "Nangmih taengah a thui te tah saii uh," a ti nah. 6 Te vaengah Judah rhoek kah a khueh uh cimcahnah ham lungto amrhaeng parhuk tah tapkhoeh om. Te dongah doh nit neh doh thum tah rhip ael. 7 Jesuh loh amih taengah, "Amrhaeng te tui koei uh," a ti nah. Te dongah te rhoek te malh a koei uh. 8 Te phoeiah amih te, "Duke uh lamtah taemkung taengla khuen uh laeh," a ti nah tih a khuen uh tangloeng. 9 Taemkung loh misurtui la aka poeh tui te a ten dae me lamkah a thoeng khaw

loh, "Hekah Bawkim tah kum sawmli kum rhuk a sak uh dae nang loh hnин thum ah na thoh ayaw te?" a ti nah. 21 Te tah amah pum kah bawkim Kawng ni a thui dae. 22 Te dongah duek lamkah a thoh daengah ni a thui he khaw a hnukbang rhoek loh a poek uh. Te veangah Jesuh loh a thui olka neh cacim te a tangnah uh. 23 Khotue kah yoom vaengah tah Jerusalem ah om tih amah ming te muep a tangnah uh. Amah kah miknoek a saii te khaw a hmuh uh. 24 Tedaе Jesuh loh boeih a ming dongah amah neh amah te amih taengah pumpae rhep pawh. 25 Hlang Kawng te pakhat khaw phong ham a ngeoe moenih, amah loh hlang khuikah aka om te a ming.

**3** Te vaengah Pharisee khuikah hlang pakhat, a ming ah Nikodem, Judah rhoek kah boei te om. 2 Anih loh khoyin ah a taengla a paan tih, "Rhabbi, Pathen taeng lamkah aka pawk saya pakhat la kam ming uh, Pathen te a taengah om pawt atah miknoek na saii he saii ham coeng mahpawh," a ti nah. 3

Jesuh loh anih te a doo tih, "Nang taengah rhee, rhee tah a hnukbang rhoek neh Judah kho la pawk. Te kan thui, koep a cun hlang pawt loh Pathen kah ram vaengah amih taengah tapkhoeh om tih a nuem. 23 te a hmuh ham coeng pawh," a ti nah. 4 Nikodemu Salim Johan long khaw Salim kaep kah Aenor ah om loh amah te, "Metlam patong la aka om hlang he tih a nuem. Tui khaw muep a om tapkhoeh dongah a thang ham a coeng eh? Pabae la a manu bung ha pawk uh vaengah a nuem uh. 24 Johan te thongim khuila kun ham neh a thaang ham a coeng moenih?" ah hlak la a om hlan dongah ni. 25 Te phoeiah Johan a ti nah. 5 Jesuh loh, "Nang taengah rhee, rhee kan kah hnukbang rhoek te Judah hoel neh cimcahnah thui, tui neh Mueihla kah a cun pawt te tah, Pathen kawng olpungnah om. 26 Te dongah Johan te a paan kah ram kuiyah a kun ham coeng pawh. 6 Pumsa uh tih, "Rhabbi, anih ke Jordan rhalvangan la nang kah a cun tah pumsa la om tih Mueihla kah a cun taengah om tih, a kawng na phong dae ta. Anih loh a tah mueihla la om van. 7 Nang taengah kan thui te nuem dongah a taengla boeih ha pawk uh coeng ke," ngaihmang sak boeh, nangmih he koep cun ham a a ti nauh. 27 Johan loh a doo tih, "Anih te vaan lamloh kuek. 8 Khohli loh a ngaih la hli tih a ol te na yaak. paek la om pawt koinih hlang loh pakhat khaw a dang Teda me lamkah ha pawk tih mela a caeh khaw thai moenih," a ti nah. 28 Nangmih loh kai taengah na na ming moenih. Mueihla kah a cun khaw te tlam phong uh te, 'Kai tah Khrih moenih, teda a hmaikah ni boeih a om," a ti nah. 9 Nikodemu loh a doo tih, a tueih te ni, 'ka ti. 29 Yulokung loh vasakung te a "He tla om thai aya?" a ti nah. 10 Jesuh loh anih te a khueh la om dae yulokung kah paya long tah khueh doo tih, "Nang tah Israel kah saya la na om coeng pawh. Aka pai tih aka hnatur loh yulokung kah ol dae he khaw na ming mahnim?". 11 Nang taengah dongah omngaihnah neh omngaih. Te dongah ka rhee, rhee kan thui, m'ming te n'thui tih m'hmuh te omngaihnah tah soep coeng. 30 Anih te a rhoeng ni m'phong. Teda kaimih kah olphong te na ming mak atah, ka tlak khaw a kuek mai coeng. 31 A so uh moenih. 12 Nangmih taengah diklai koe ka thui lamkah aka pawk tah hlang boeih soah om. Diklai ah vaengah na tangnah uh pawt atah nangmih taengah aka om tah diklai kah la om tih diklai lamkah te a thui. Vaan koe te ka thui koinih metlam na tangnah uh Vaan lamkah aka pawk tah a soah boeih om. 32 A eh? 13 Te dongah vaan lamkah aka rhum hlang capa hmuh neh a yaak te a phong. Teda anih kah olphong pawt koinih vaan la luei uh mahpawh. 14 Moses loh te doe uh pawh. 33 Anih kah olphong aka doe loh khosoek ah rhul a tai bangla hlang capa khaw tai Pathen tah oltak ni tila kutnoek a daeng coeng. 34 ham a kuek van. 15 Te dongah amah aka tangnah boeih tah dungyan hingnah a dang ni. (aiōnios g166) 16 Anih te Pathen loh a tueih dongah Pathen kah olthang ni a thui. Mueihla a paek te khaw a tarhing a khueh pah moenih. 35 Pa loh capa te a lungnah dongah a cungkuem he a kut ah a paek. 36 Capa aka tangnah loh dungyan hingnah a khueh. Teda capa ol aka aek tah hingnah hmu pawt tih anih loh Pathen kah kosi a rhaeh thil. (aiōnios g166)

4 Jesuh loh Johan lakah hnukbang muep a khueh tih a nuem te Pharisee rhoek loh a yaak uh tila Jesuh loh a ming. 2 Teda Jesuh amah long ngawn moenih, a hnukbang rhoek long ni a nuem. 3 Judea te pak a hlah tih Galilee la koep cet. 4 Te vaengah Samaria te a hil phai ham a kuek. 5 Te dongah Sychar la a khue Samaria khe puei kah Jakob loh a capa Joseph a paek khohmuen taeng te a pha. 6 Teah te Jakob tuisih om. Te vaengah Jesuh tah yincaechnah lamlokhthakthae tih tuisih taengah ngol. 7 Khoneok parhuk tluk a lo vaengah Samaria nu tah tui than la ha pawk. Anih te Jesuh loh, "Ok ham kai m'pae lah," a ti nah. 8

Te vaengah a hnukbang rhoek tah kho khuiah caak "Te tah nang taengah aka cal kamah ni," a ti nah. 27 Iai hamla cet uh. 9 Te dongah amah te Samaria nu Te vaengah te a hnukbang rhoek te ha pawk uh tih loh, "Nang tah Judah hlang la aka om loh balae tih huta taengah a cal te a ngaihmang uh. Tedaes, "Balae Samaria nu la aka om kai taengah ok ham te nan bih," na toem tih balae tih anih te na voek?" ti na uh pawh. a ti nah. Judah rhoek neh Samaria rhoek he a doca 28 Te dongah huta loh a amrhaeng te a toeng tih kho uh moenih. 10 Jesuh loh anih te a doo tih, "Pathen khuila cet. 29 Te phoeiah a hlang rhoek te, "Halo uh kah kutdoe neh nang taengah aka cal te unim tila na lah, ka saii boeih aka thui hlang te so uh lah. Anih tah ming koinih amah taengah ok ham kai pae lah,' tila Khrih la om pawtnim?" a ti nah. 30 Te dongah khopuei na bih sui tih tui hing nang m'paek suidae," a ti nah. Iamlloh cet uh tih amah te a paan uh. 31 Te rhuet ah 11 Huta loh anih te, "Saya, tuiduen khaw na khueh amah te hnukbang rhoek loh a dawt uh tih, "Rabbii, pawh, tuito khaw a dung la om. Melam kah tui hing ca laeh saw," a ti nauh. 32 Tedaes amih te, "Kai loh nim, na khueh tih? 12 A pa Jakob lakah tanglue la caak ham caak ka khueh te na ming uh moenih," a ti na om pawtnim? Tuito he amah loh kaimih m'paek nah. 33 Te dongah hnukbang rhoek loh amamih te, tih he lamkah te amah long khaw, a ca rhoek neh a "Khat khat loh a caak koi khuen pah pawtnim," a ti saelhung long khaw a ok," a ti nah. 13 Jesuh loh anih uh. 34 Jesuh loh amih te, "Kai aka tueih kah kongaih te a doo tih, "He kah tui aka o boeih tah koep hal ni. saii ham neh amah kah bibi coeng ham te kai kah 14 Tedaes kai loh ka paek ham tui te aka o tah kumhal cakok la om. 35 Nangmih loh, 'Cangah pha ham hlali ah hal tlaih mahpawh. Te phoeiah anih ka paek ham tui te tah dungyan hingnah ham anih ah aka phuet om pueng tila na ti uh moenih a? Nangmih taengah tuisih tui la om ni," a ti nah. (aiōn g165, aiōnios g166) 15 te cangaeng neh cangah ham om coeng ke. 36 Aka Amah te huta loh, "Saya, te tui te kai m'pae lah. Te at loh thapang a dang tih dungyan hingnah dongah daengah ni tui ka hal pawt vetih tuithan la ka pawk at loh thikat la a omngaih eh. (aiōnios g166) 37 Hekah lamtah hela ha lo," a ti nah. 17 Huta loh a doo tih, "Va ol tah oltak pai ni. Aka tuh khaw a tloe, aka at khaw a ka khueh moenih," a ti nah. Jesuh loh anih te, "Va ka tloe la om pai. 38 Kai loh cangat la nangmih kan tueih khueh pawh balth na ti. 18 Va panga na khueh coeng te na thakthaen moenih, a tloe rhoek tah thakthaeuh. dae tahaeh kah na khueh te na va la a om moenih, Te dongah amih kah thakthaenah khuiah na kun uh oltak te thui saw," a ti nah. 19 Huta loh Jesuh te, coeng," a ti nah. 39 Huta loh, "Ka saii boeih te kamah "Boeipa, nang tah tonghma ni tila kan hmat coeng. taengah a thui coeng, "tila ol a phong. Te dongah 20 A pa rhoek loh hekah tlang ah bawk uh. Tedaes kho khui lamkah Samaria rhoek loh Jesuh te muep a nangmih long tah Jerusalem kah aka om hmuen ah tangnah uh. 40 Te dongah Samaria rhoek loh amah te a bawk ham a kuek na ti uh," a ti nah. 21 Jesuh taengla a pawk uh vaengah amah te amih taengah loh anih te, "Huta aw, kai he n'tangnah lah. Tekah rhaeh sak ham a bih uh dongah hnин nit pahoi rhaeh. a tue ha pawk vaengah hekah tlang pawt ah khaw, 41 Te vaengah a ol aka tangnah khaw taoe yet. 42 Jerusalem pawt ah khaw pa te na bawk uh bitni. 22 Te phoeiah huta te, "Na olcal dongah ka tangnah uh Nangmih loh na bawk uh te na ming uh pawh. Kaimih pawt dae kaimih loh ka yaak uh daengah ni he tah tah ka bawk uh te ka minguh. Khangnah khaw Judah Diklai kah khangkung la om tangtang tila ka ming uh," rhoek lamkah ni a om. 23 Tedaes a tue ha pai tih om a ti nauh. 43 Hnin nit phoeiah te lamlloh Galilee la coeng. Bawkkung taktak rhoek long tah pa te Mueihla cet. 44 Tonghma loh amah tolrum ah hinyahnah a neh oltak dongah a bawk uh ni. Amah aka bawk dang pawt te khaw Jesuh amah loh a phong coeng. rhoek van te ni pa loh a toem. 24 Pathen tah Mueihla 45 Khotue vaengkah Jerusalem ah a saii boeih te a ni. Te dongah amah aka bawk loh mueihla neh oltak hmuuh uh. Amih khaw khotue te a paan uh. Te dongah ah bawk ham a kuek," a ti nah. 25 Amah te huta loh, Galilee la ha pawk vaengah tah Galilee rhoek loh "Khrih la a khue Messiah te ha pawk tila ka ming. amah a doe uh. 46 Te dongah Galilee kah Kana la Te te ha pawk vaengah soeprahaep boeih te kaimih koep pawk. Te ah ni tui khaw misurtui la a sain. Te taengah ha puen ni," a ti nah. 26 Jesuh loh anih te, vaengah Kapernaum ah capa aka tlo rhalboei pakhat

te ana om. 47 Judea lamloh Galilee la Jesuh a pawk 'Kawt lamtah cet, ' aka ti te u hlang nim?' a ti nauh. te anih loh a yaak vaengah a taeng la cet tih, "Duek 13 Tedaе aka hoeih loh Jesuh te unim ti khaw a ming hamla aka om a capa te hoeih sak ham ha suntla moenih. Tekah hmuen ah hlangping a om vaengah ni dae," tila a bih. 48 Te dongah Jesuh loh anih te, Jesuh tah pawlh a bit uh coeng. 14 Te phoeiah Jesuh "Miknoek neh khobae rhambae na hmuh uh pawt loh anih te bawkim khuiah a hmuh tih, "Sading la na atah na tangnah uh tlaih pawh," a ti nah. 49 Rhalboei om coeng he. Tholh voel boeh saw. Khat khat loh loh amah taengah, "Boeipa, ka capa te a duek hlan nang taengah a thae la ha pai mahpawt nim," a ti ah ha suntla dae," a ti nah. 50 Jesuh loh anih te, "Cet nah. 15 Tekah hlang te cet tih amah sading la aka om laeh, na capa te hing coeng," a ti nah. Jesuh loh anih sak te Jesuh ni tila Judah rhoek taengah puен. 16 taengah a thui olka te a tangnah dongah tekah hlang Hekah he Sabbath ah a saii dongah Judah rhoek loh khaw cet. 51 A suntlak neh anih te a sal rhoek loh Jesuh te a hnaemtaek uh. 17 Tedaе Jesuh loh amih oepsoeh la a doe uh tih a capa a hing pah te a thui te, "A pa loh tahaе duela a saii dongah kai khaw pauh. 52 Te dongah a then la a om nah a tue te amih ka saii," a ti nah. 18 Te vaengah Sabbath te a phae taengah a cae. Te vaengah, "Hlaem khonoek parhii bueng kolla Pathen khaw a pa a ti tih Pathen te amah vaengah a satloh loh a hlah," a ti nauh. 53 Te dongah neh vanat la a khueh bal dongah Judah rhoek loh Jesuh loh anih te, "Na capa te hing coeng," a ti nah amah te ngawn ham taoe a mae uh. 19 Te dongah vaeng kah a tue te te vaeng ah ni tila ana pa loh Jesuh loh amih te a doo tih, "Nangmih taengah rhep a ming dongah amah neh a im pum loh a tangnah rhep ka thui, pa loh a saii te a hmuh pawt atah capa uh. 54 He he Judea lamkah loh Galilee la ha pawk loh amah lamkah a saii ham a coeng loeng loeng vaengah Jesuh loh koep a saii a miknoek pabae ni. moenih. Te loh a saii te tah capa long khaw a saii van he. 20 Pa loh capa te a lungnah dongah amah loh a saii te a taengah boeih a tueng. Te lakah bibi tanglue te a taengah a tueng bal ni. Te daengah ni na ngai a hmang uh eh. 21 Pa loh aka duek rhoek te a thoh tih a hing sak bangla capa long khaw a ngaih te tah a hing sak van. 22 Pa loh pakhat khaw lai a tloek thil moenih. Tedaе laitloeknah he capa taengah boeih a paek coeng. 23 Te daengah ni pa a hinyah bangla capa te boeih a hinyah eh. Capa te aka hinyah pawt long tah anih aka tueih pa te hinyah pawh. 24 Nangmih taengah rhep rhep kan thui, kai ol a yaak tih ka tueih hlang te aka tangnah loh dungyan hingnah a khueh. Te dongah laitloeknah khuila kun pawh, dueknah lamloh hingnah khuila thoeih coeng. (aiōnios g166) 25 Nangmih taengah rhep rhep kan thui, a tue ha pawk tih om coeng. Aka duek rhoek khaw Pathen capa kah ol te a hnatur tih aka ya rhoek tah hing uh ni. 26 Pa loh a khuiyah hingnah a khueh bangla capa long te khaw a khuiyah hingnah khueh ham a paek van. 27 Hlang capa la a om dongah laitloeknah saii ham saithainah khaw amah taengah a paek. 28 A tue ha pawk coeng dongah phuel khuikah rhoek boeih loh a ol te a khuiyah a yaak uh vetih ha moe uh ni. 29 He he ngaihmang sak uh boeh. A then aka saii rhoek tah hingnah dongkah thohkoepnah la, tedaе a thae la kho aka boe rhoek tah laitloeknah

## 5 He phoeiah Judah rhoek kah khotue om tih Jesuh

tah Jerusalem la cet. 2 Te vaengah Jerusalem kah tuthohka ah Bethesda tila Hebrew loh a khue tuibuem pakhat om tih impup panga om. 3 Te rhoek ah te aka yuii, aka khaem rhoek, mikdael rhoek neh aka tlota rhoek loh rhaengpuei la yalh uh. 4 Saivai ah puencawn ha pawk atah tuibuem a hinghuen sak. Tuibuem a hinghuen vaengah aka cungpung lamhma tah hoeih. 5 Te vaengah kum sawmthum kum rhet khuiah a tloh aka kaem hlang pakhat te tapkhoeh om. 6 Jesuh loh aka yalh sut te a hmuh vaengah kum muep di coeng tila a ming. Te dongah anih te, "Sading la om na ngaih a?" a ti nah. 7 Aka tlo loh Jesuh te, "Boeipa, tui a hinghuen vaengah tuibuem khuila kai aka tulh ham te hlang ka khueh moenih, ka caeh pangthuem khaw a tloe loh kai hmaiah cungpung coeng," a ti nah. 8 Jesuh loh anih te, "Thoo, na phakdoeng te kawt lamtah cet laeh," a ti nah. 9 Tekah hlang tah sading la pahoi a om dongah a phakdoeng te a koh tih pongpa. Tekah khohnin tah Sabbath la om. 10 Te dongah aka hoeih tangtae te Judah rhoek loh, "Sabbath a om vaengah nang tah na phakdoeng te n'koh sak moenih," a ti nauh. 11 Te long khaw amih te a doo tih, "Kai sading la aka om sak loh kai taengah, 'Namah kah phakdoeng te kawt lamtah cet laeh,' a ti," a ti nah. 12 Amah te, "Nang taengah,

kah thohkoepnah dongla pawk. 30 Kai tah kamah hnukbang rhoek taengah pahoi ngol. 4 Te vaengah lamkah loh bakhaw saii ham ka coeng moenih. Ka Judah rhoek kah yoom khotue te om tom coeng. 5 yaak bangla lai ka tloek dongah kai kah laitloeknah Jesuh loh a mik te a dai hatah a taengla hlangping khaw a dueng la om. Kamah kongaih te ka toem muep ha lo te a hmuh. Te dongah Philip la, "He rhoek pawt tih kai aka tueih kung kah kongaih te ka toem. Ioh a caak uh ham buh te melam n'lai uh eh?" a ti 31 Kai loh kamah kawng ka phong koinih kai kah nah. 6 Amah loh saii ham a cai te a ming dongah olphong te oltak om pawh. 32 Kai kawng aka phong te anih te noemcai ham ni a ti nah. 7 Philip loh Jesuh te, hlang tloe om. Te dongah kai kawng a phong te aka "Denarii yahnih neh vaidam te a yool he poel boeih a thuem olphong ni tila ka ming. 33 Nangmih loh Johan doe uh amah amih ham rhoeh mahpawh," a ti nah. taengla na tueih uh vaengah oltak te a phong. 34 Kai 8 A hnukbang rhoek khuikah pakhat Simon Peter loh hlang taengkah olphong te ka doe moenih. Tedaе kah a mana Andrew loh a taengah, 9 "Nga lungnit nangmih khang ham he rhoek he ka thui. 35 Anih te neh cangtun vaidam hluem nga aka khueh tongpa tok tangtae hmaiim la om tih a vang hatah nangmih ca tah om ta he, tedaе he rhoek he heyet hamla loh anih kah vangnah khuiah kohoe kolkalh ham na balam lae a om?" a ti nah. 10 Jesuh loh, "Hlang rhoek ngaih uh. 36 Tedaе kai loh Johan lakah olphong te ngol sak uh," a ti nah. Tekah hmuen ah khopol tanglue ka khueh. Tekah bitat te coeng hamla pa loh muep a om dongah hlang hlangmi te thawngnga tluk kai taengah m'paek coeng. Tekah bibi ka saii dongah ngol uh. 11 Te dongah Jesuh loh vaidam te a loh tih kai aka tueih a pa loh kai kawng te a phong. 37 Kai a uem phoeiah aka vael rhoek taengah a tael. Te aka tueih a pa loh kai kawng te a phong. A ol te na vanbangla nga te khaw a ngaih yet te a paek. 12 A ya uh noek pawt tih a mueimae khaw na hmu uh hah uh phoeiah a hnukbang rhoek te, "Aka coih a noek pawh. 38 A ol te na khuiah na khueh uh pawt tih nueipil rhoek te coi uh, te daengah ni pakhat khaw a a naeh pawt dongah amah loh a tueih te khaw na poci pawt eh?", a ti nah. 13 Te dongah a caak uh tangnah uh pawh. 39 A khuiah dungyan hingnah om phoeikah cangtun vaidam panga kah a coih a nueipil ni tila na poek uh dongah cacim te na kheuh. Tedaе te a coi uh vaengah voh hlainit dongah a sang uh. 14 te dongkah aka om rhoek loh kai kawng ni a phong Miknoek a saii te hlang rhoek loh a hmuh tih, "Anih uh. (aiōnios g166) 40 Te phoeiah hingnah dang ham tah Diklai dongla aka pawk tonghma rhep ni," a ti uh. kai taengla na lo ngaih uh moenih. 41 Hlang lamkah 15 Amah te tuuk tih manghai la khueh ham paan la a thangpomnah te ka doe moenih. 42 Tedaе nangmih cai uh te Jesuh loh a ming. Te dongah amah bueng loh namamih khuiah Pathen kah lungnah na khueh tiang la koep khoe uh. 16 Hlaem a pha vaengah tah a uh pawt te ka ming. 43 A pa kah ming neh kai ka hnukbang rhoek te tulii la suntla uh. 17 Lawng khuila pawk dae kai nan doe uh moenih. Hlang tloe te amah kun uh tih tulii rhalvangan kah Kapernaum la cet uh. ming neh amah ngaih la ha pawk koinih anih te na Te phoeiah a hmuep loh a kae coeng dae Jesuh tah doe uh suidae. 44 Nangmih loh metlam na tangnah amih taengah pawk hlan. 18 Te vaengah khohli puei uh thai eh. Khat khat lamkah thangpomnah te na doe hli tih tulii te a haeng. 19 Phalong pakul panga neh uh vaengah Pathen bueng lamkah thangpomnah te sawmthum tluk a kaih uh vaengah Jesuh te tulii soah na toem uh moenih. 45 Pa taengah nangmih te kai cet tih lawng taengla halo te a hmuh uh tih a rhih uh. loh m'paelnaeh ni tila poek uh boeh. Nangmih aka 20 Tedaе amih te, "Kai ni rhih uh boeh," a ti nah. 21 Te paelnaeh la Moses om, anih la na ngaiuep uh dae. vaengah ngaingaih uh tih amah te lawng khuila a 46 Moses te na tangnah uh koinih kai nan tangnah uh doe uh. Te daengah a caeh thil uh kho te lawng loh ni. Anih long khaw kai kawng ni a daek. 47 Tedaе tlek a pha. 22 Tekah a vuen ah tulii rhalvangan kah anih kah cabu te na tangnah uh pawt atah metlamiae hlangping aka pai loh lawng pakhat bueng pawt atah kai olka he na tangnah uh eh?" a ti nah.

6 Te phoeiah Jesuh tah Galilee Tiberias tulii rhalvangan la cet. 2 Aka tlo rhoek soah a saii miknoek te a hmuh uh dongah amah te hlangping loh muep a vai. 3 Te dongah Jesuh te tlang la luei tih a

Jesuh neh a hnukbang rhoek a om pawt te hlangping m'ming uh. Metlam lae, 'Vaan lamkah ka rhum, ' a ti loh a hmuh. Te dongah amih tah lawng khuila kun uh he?" a ti uh. 43 Jesuh loh amih te a doo tih, "Khat neh tih Jesuh toem ham Kapernaum la pawk uh. 25 Amah khat kohuet uh boeh. 44 Kai aka tueih pa loh anih te tuili ah val a hmuh uh vaengah, "Rhabbi, me vaengah a doek pawt atah kai taengah ha pawk thai moenih. lae hela na om," a ti nauh. 26 Jesuh loh amih te a Anih te kai loh a hnukkhueng khohnin ah ka thoh ni. doo tih, "Nangmih te rhep rhep kan thui, miknoek na 45 Tonghma cabu dongah a daek te om coeng tih hmuh uh dongah pawt tih, vaidam te na caak uh tih Pathen kah a thuituen la boeih om uh ni. Pa taengkah na hah uh dongah ni kai nan toem uh. 27 Aka poci a yaak tih aka cang boeih tah kai taengla ha pawk. thai caak ham pawt tih dungyan hingnah la aka naeh caak ham mah saiuh. Te tah Pa Pathen kah kutnoek 46 Pathen taengah aka om pawt atah pakhat long a daeng tangtae hlang capa loh nangmih m'paek ni," khaw pa te a hmuh moenih. Amah long tah pa te a a ti nah. (aiōnios g166) 28 Te dongah amah te, "Pathen kah khoboe te n'saii ham atah balae ka sain eh?," 47 Nangmih taengah rhep rhep ka thui, g166) 48 Kai tah hingnah buh ni. 49 Na pa rhoek loh a ti nauh. 29 Jesuh loh amih te a doo tih, "A tueih khosoeck ah manna a caak uh tih duek uh. 50 He tah hlang na tangnah uh te Pathen kah khoboe ni he," a a tangnah loh dungyan hingnah a khueh. (aiōnios ti nah. 30 Te dongah amah te, "Te koinih miknoek suntla tih aka hing vaidam ni. Khat khat long ni he balae na sain? Ka hmuh uh daengah ni nang kan tangnah uh van eh. Balae na sain eh? 31 A pa rhoek loh khosoek ah manna te a caak uh. Amih kah caak ham te vaan lamkah vaidam a paek te a daek tangtae Diklai hingnah la aka om ka pumsa ni vaidam la kam paek eh?," a ti nah. (aiōn g165) 52 Te dongah Judah om van," a ti nauh. 32 Te dongah Jesuh loh amih rhoek tah amamih hnuei uh thae tih, "Anih loh a saa te, "Nangmih te rhep, rhep kan thui, Moses loh vaan lamkah vaidam te nangmih m'paek moenih, teda a 33 Pathen kah vaidam tah vaan lamkah aka rhum dongah Jesuh loh amih te, "Nangmih te rhep, rhep Pa loh vaan lamkah oltak vaidam te nangmih m'paek. kan thui, hlang capa kah a saa te na ca uh pawt tih a 34 Te dongah amah te, "Boeipa, tekah vaidam te kaimih vawp vawp m'pae," a ti nauh. 35 Jesuh loh amih te, na khueh uh moenih. 54 Ka saa aka ca tih ka thii tang la om. 56 Ka saa aka ca neh ka thii aka o taha tui koep hal tlaih mahpawh. 36 Teda nangmih loh khohnin ah anih te kai loh ka thoh ni. (aiōnios g166) "Kai tah hingnah vaidam ni, kai taengah aka pawk 55 Ka saa tah caak tang la om tih ka thii tah ok koi tang la om. 57 Ka saa aka ca tih ka thii aka o taha kai na hmuuh uh lalalah nan tangnah uh moenih ka ti. Aka hing a pa loh kai n'tueih tih a pa rhangneh kai 37 Pa loh kai m'paek boeih te tah kamah taengla ha kongaih te sain ham ni. 38 He tah kai aka tueih kah kongaih ni. Te daengah ni kamah m'paek boeih te ka hlong pawt eh. Teda a hnukkhueng khohnin ah te te ka thoh ni. 40 He tah a pa kah kongaih ni. Te daengah ni capa aka hmu tih amah te aka tangnah boeih loh dungyan hingnah a dang eh. (aiōnios g166) 41 Kai tah vaan lamkah aka suntla vaidam ni," a ti 58 He tah vaan lamkah aka suntla vaidam ni. Na pa rhoek loh a caak uh tih a duek uh bang moenih. Tekah vaidam aka ca tih yoeyah la hing ni," a ti nah. (aiōn g165) 59 He rhoek he Kapernaum kah tunim ah a thuituen vaengah a thui. 60 A hnukbang rhoek loh muep a yaak uh vaengah, "Hekah olka kaelkhak la om, u long a yakming thai eh?" a ti uh. 61 He kawngah a hnukbang rhoek a kohuet uh te Jesuh amah loh a ming dongah amih te, "He loh nangmih 42 Te dongah, "Anih he Joseph capa Jesuh n'khah a? 62 Hlang capa te lamhma kah a om nah la dongsah amah taengah Judah rhoek loh a kohuet a luei te na hmu uh koinih ta? 63 Mueihla tah aka pauh. 43 Te dongah, "Anih he Joseph capa Jesuh hing sak la om tih, pumsa tah a hong lam pataeng a moenih a? "A manu neh a napa te khaw mamih loh hoeikhang sak moenih. Nangmih taeng ah ka thui

olkha rhoek te Mueihla la om tih hingnah la om. 64 a ti uh. 13 Tedaes Judah rhoek a rhinhah dongah a Tedaes nangmih khuiyah aka om pakhat loh a tangnah kawng te sayalh la thui pawh. 14 Tedaes khotue bangli moenih," a ti nah. Te tah aka tangnah pawt la om vaengah Jesuh te bawkim la cet tih a thuituen. 15 Te tih te tah amah aka voei la a om khaw a tongnah dongah Judah rhoek tah a ngaihmang uh tih, "He lamlong ni Jesuh loh a ming. 65 Te phoeiah, "A pa long he a cang muehla metlam ca a ming?" a ti uh. lamloh a taengah paek la a om pawt atah kai taengla 16 Te dongah Jesuh loh amih te a doo tih, "Kai kah ha pawk thai pawt te nangmih taengah kan thui he," a thuituennah tah kamah kah pawt tih kai aka tueih ti nah. 66 Te lamkah tah a hnukbang rhoek te a hnuk kah ni. 17 Khat khat loh a kongaih te saii ham a la muep nong uh tih a taengah pongpa uh pawh. 67 ngaih atah thuituennah he Pathen lamkah a? Kai Te dongah Jesuh loh hlainit rhoek te, "Nangmih khaw kamah lamkah a ka thui? tite a ming ni. 18 Amah caeh na ngaih uh pawt nim?", a ti nah. 68 Amah te lamkah aka thui loh amah thangpomnah te a toem. Simon Peter loh, "Boeipa, u taengah nim ka caeh uh Tedaes anih aka tueih kah thangpomnah aka toem eh? (αιόνιος 9:16) 69 Kumhal hingnah ol na khueh te long tih, a thuem la a om dongah anih ah boethae ka tangnah uh dongah nang tah Pathen kah hlangcim om pawh. 19 Moses loh nangmih te olkueng m'paek ni tila ka ming uh," a ti nah. 70 Jesuh loh amih te, moenih a? Tedaes nangmih olkueng aka vai pawt "Kai loh nangmih hlainit te kan tuek moenih a? Tedaes loh balae tih kai ngawn ham nan mae uh?" a ti nah. nangmih khuiyah rhaithae pakhat om," a ti nah. 71 20 Hlangping long khaw, "Rhaithae na kaem, nang Simon capa Judas Iskariot ni a thui. Hlainit khuiyah ngawn ham aka mae te unim," a ti nah. 21 Jesuh anih pakhat loh Jesuh te voeih hamla cai.

**7** Te phoeiah Jesuh tah Galilee ah vik pongpa. Amah te Judah rhoek loh ngawn ham a mae uh dongah Judea ah caeh ham ngaih pawh. 2 Tedaes Judah rhoek kah dungltung khotue om tom coeng. 3 Te dongah a mana rhoek loh amah te, "He lamloh thoeih lamtaah Judea la cet laeh, te daengah ni nang kah na saii bibi te na hnukbang rhoek loh a hmuh uh van eh. 4 A huep la a saii vaengah amah te sayalhnah neh om ham aka tlap pakhat khaw a om moenih. He rhoek na saii mai vetih Diklai ah na phoe mai mako," a ti nauh. 5 A manuca rhoek long khaw amah te a tangnah uh moenih. 6 Te dongah Jesuh loh amih te, "Kai kah a tue tah ha pai hlan, dae nangmih kah a tue tah sikim la vawp vawp om. 7 Diklai loh nangmih m'hmuhuet thai mahpawh, tedaes kai tah a khoboe thaeh a khueh kawng te ka phong dongah m'hmuhuet. 8 Nangmih tah khotue la cetuh. Kai tah hekah khotue la ka cet mahpawh, kai kah a tue tah soep hlan," a ti nah. 9 He rhoek he a thui phoeiah Jesuh tah Galilee ah vik naeh. 10 Tedaes A mana rhoek tah khotue la a caeh uh phoeiah tah amah khaw koep cet. Tedaes a huep la duem om tih loloh moe pawh. 11 Khotue vaengah Judah rhoek loh Jesuh te a toem uh tih, "Anih te melam a om?" a ti uh. 12 Te dongah anih kawngte hlangping kohuetnah la muep om uh. A ngen loh, "Hlang then ni," a ti uh. A tloe rhoek loh, "Pawh, hlangping te a rhaithi coeng,"

Tedaes anih aka tueih kah thangpomnah aka toem eh? (αιόνιος 9:16) 69 Kumhal hingnah ol na khueh te long tih, a thuem la a om dongah anih ah boethae ka tangnah uh dongah nang tah Pathen kah hlangcim om pawh. 19 Moses loh nangmih te olkueng m'paek ni tila ka ming uh," a ti nah. 70 Jesuh loh amih te a doo tih, "Bibi pakhat ka saii hatah boeih na ngaihmang uh. 22 Moses loh nangmih te yahvinrhetnah ham m'paek. Te te Moses kah moenih a pa rhoek kah ni. Te dongah Sabbath ah hlang kah yahvin na rhet uh. 23 Yahvinrhetnah he hlang loh Sabbath ah a dang vaengah Moses kah olkueng te a phae pawt atah Sabbath ah hlang pum pakhat sading la ka khueh dongah nim kai taengah na thin a toek uh? 24 A hmanhu ah laitloek uh boeh. Tedaes laitloeknah he a dueng la laitloek uh," a ti nah. 25 Te dongah Jerusalem kah a ngen loh, "Ngawn ham a toem uh te anih pawt nim? 26 sayalh la a thui dae amah tah a voek uh moenih ca he. Anih he Khrih ni tila boei rhoek loh rhep a ming uh nim? 27 Te dongah anih he me lamkah ha thoeng khaw m'ming. Tedaes Khrih halo vaengkah tah me lamkah a thoeng khaw, a mingpha moenih," a ti uh. 28 Te dongah Jesuh loh bawkim khuiyah a thuituen vaengah pang tih, "Kai nan ming uh tih me lamkah ka thoeng khaw na minguh. Kamah lamkah ka lo moenih. Tedaes kai aka tueih tah oltak ni. Anih te na ming uh moenih. 29 Kai loh amah te ka ming. Amah taengah ka om tih te long te kai n'tueih," a ti nah. 30 Te dongah amah tuuk ham a mae uh dae a tue te a pai hlan dongah anih te kut hlah uh thil pawh. 31 Tedaes hlangping lamkah a yet loh amah te a tangnah tih, "Khrih ha lo vaengkah anih kah a saii lakah miknoek khaw muep saii mahpawt a?" a ti uh. 32 Anih kawng neh

hlangping kah a kohuet te Pharisee rhoek loh a yaak lamkah tonghma a thoeng noek pawt te khe lamtauh uh. Te dongah anih tuuk ham tueihyoeih rhoek te ming saw," a ti nauh. 53 Te phoeiah amah im la rhip khosoihham rhoek neh Pharisee rhoek loh a tueih uh. cet uh.

33 Te vaengah Jesuh loh, "Nangmih taengah a tue kolkalh ni ka om pueng vetih kai aka tueih taengla ka cet ni. 34 Kai nan toem uh vaengah kamah nan hmu uh mahpawh. Te vaengah ka om nah khaw nam pha uh thai mahpawh," a ti nah. 35 Te dongah Judah rhoek loh amamih te, "He he mela caeh ham nim a cai tih mamih loh anih m'hmuh pawt eh? Greek kah canglak mupoe taengah cet la cai pawt nim? Greek rhoek te thuituen ham nim? 36 Kai he nan toem uh cakhaw kai na hmu uh mahpawh. Te dongah ka om nah khaw na pha uh thai pawh,' a ti te mebang ol nim te," a ti uh. 37 Khotue tung kah hnukkhueng khohnin ah Jesuh te pai tih a pang doela, "Khat khat loh tui a hal atah kai taengah ha lo saeh lamtah o saeh. 38 Cacim loh a thui bangla, kai aka tangnah tah a bung khui lamkah tuiva te tui hing la long ni," a ti. 39 Tedaе amah aka tangnah rhoek loh a dang ham Mueihla kawng te a thui. Jesuh a thangpom hlan dongah Mueihla tah ana pae hlan. 40 Te dongah hekah olka he hlangping lamkah a yaak uh, "Anih tahnongma tangtang ni," a ti uh. 41 A ngen loh, "Anih he Khrih ni," a ti uh. Tedaе a ngen loh, "Galilee lamkah Khrih thoeng mahnim. 42 Cacim loh, 'David tiungan lamkah neh David a om nah Bethlehem kho lamkah ni Khrih ha pawk eh?,' a ti moenih a?" a ti uh. 43 Tedaе anih kongah hlangping te paekboenah om. 44 Amih khuikah a ngen loh amah te tuuk ham a ngaih uh. Tedaе anih soah kut hlah uh pawh. 45 Te vaengah tueihyoeih rhoek te khosoihham neh Pharisee rhoek taengla ha pawk uh. Te rhoek loh amih taengah, "Balae tih anih te nan khuen uh pawh?" a ti nauh. 46 Tueihyoeih rhoek loh, "Hlang bangla cal pawh," a ti nauh. 47 Te dongah Pharisee rhoek loh amih te, "Nangmih khaw n'rhaithi uh pawn pawt nim? 48 Boei rhoek neh Pharisee rhoek khuikah khat khat loh anih te tangnah pawt nim? 49 Tedaе hlangping loh olkhueng a ming pawt te rhunkhuen la poeh," a ti uh. 50 Amih taengah om tih hnukbuet ah Jesuh taengla aka pawk Nikodemu loh amih taengah, 51 "A saii te amah lamloh lamhma la a yaak tih a ming pawt atah hlang te mamih kah olkhueng loh laitloek thil pawt maco?" a ti nah. 52 Te dongah anih te a doo uh tih, "Nang khaw Galilee lamkah pawt nim? Galilee

lamkah tonghma a thoeng noek pawt te khe lamtauh ming saw," a ti nauh. 53 Te phoeiah amah im la rhip khosoihham rhoek neh Pharisee rhoek loh a tueih uh. 8 Tedaе Jesuh tah olive tlang la cet. 2 Mincang ah bawkim la koep ha pawk hatah pilnam pum loh a taengla a paanuh. Te dongah ngol tih amih te a thuituen. 3 Te vaengah cadaek rhoek neh Pharisee rhoek loh huta pakhat te a samphainhah neh a tuuk uh tih a khuen uh. 4 Anih te a laklung ah a pai sak uh phoeiah, Jesuh te, "Saya, hekah huta he a samphainhah li vaengah ka tuuk uh. 5 Tedaе olkhueng dongah tah hebang he dae hamla Moses loh mamih n'uen coeng. Te koinih nang tah metlae na ti eh?" a ti nauh. 6 Tedaе he nen he amah paelnaeh ham a khueh uh dongah a noemcay uh tih a voek uh. Te dongah Jesuh loh buluk thuk tih kutdawn neh lai ah a daek. 7 Tedaе amah te koepkoep a dawt uh vaengah pai tih amih te, "Nangmih khuikah aka tholh mueh loh anih te lamhma la lungto neh dae saeh," a ti nah. 8 Te phoeiah koep buluk tih lai ah a daek. 9 A yaak uh vaengah patong lamkah a tong tih pakhat pakhat ah boeih cet uh. Te dongah Jesuh neh a laklung kah aka om huta bueng la cul. 10 Te vaengah Jesuh te pai tih, "Huta, melam a om uh? nang m'boe sak moenih nama?" a ti nah. 11 Te dongah te long te, "Boeipa, om pawh ue," a ti nah. Jesuh loh, "Kai khaw nang kan boe sak moenih. Cet lamtah tahae lamkah tholh voel boeh," a ti nah. 12 Te phoeiah Jesuh te amih taengah koep cal tih, "Kai tah Diklai kah vangnah ni. Kai aka vai rhoek tah a hmuep ah pongpa voel pawt vetih hingnah hmaivang te a khueh ni," a ti nah. 13 Te dongah amah te Pharisee rhoek loh, "Nang loh namah kawng ni na phong, na olphong te oltak om pawh," a ti nauh. 14 Jesuh loh amih te a doo tih, "Kai loh kamah kawng ka phong cakhaw kai kah olphong te oltak la om. Me lamkah la loh mela ka caeh khaw ka ming. Tedaе nangmih loh me lamkah ka lo tih mela ka caeh khaw na ming uh pawh. 15 Nangmih loh pumsa neh lai na tloekuh. Kai tah ukhaw lai ka tloek moenih. 16 Tedaе lai ka tloek van coeng atah kamah bueng ka om pawt tih kai aka tueih a pa neh kai ka om rhoi dongah kai kah laitloeknah tah a thuem la om pataeng. 17 Olkhueng dongah khaw nangmih ah hlang panit kah olphong te thuem tila a daek coeng. 18 Kai loh kamah kawng aka phong la ka om dae kai aka tueih a pa loh kai kawng a phong," a ti nah. 19 Te dongah amah te, "Na pa te

melam a om?" a ti nauh. Jesuh loh, "Kai nan ming uh pawt dongah kai ngawn hamla nan mae uh. 38 Kai pawt tih a pa khaw na ming uh pawh. Kai nan ming loh Pa taengkah ka hmuh te ka thui dae nangmih uh koinih a pa te khaw na ming uh ni," a ti nah. 20 tah na pa taengkah na yaak uh te na saii uh," a ti Bawkim ah a thuituen vaengah hekah ol he tangkabu nah. 39 Te dongah Jesuh te a doo uh tih, "Kaimih kaepah a thui dae amah kah a tue a pha hlan dongah napa tah Abraham ni," a ti uh. Jesuh loh amih te, anih te tuu uh pawh. 21 Te dongah amih te, "Ka caeh Abraham kah ca la na om uh koinih Abraham kah vaengah kai nan toem uh cakhaw namamih kah tholh khoboe te na saii uh ni. 40 Tedaе kai Pathen taeng ah na duek uh ni. Mela ka caeh khaw nan pha uh lamkah oltak ka yaak tih nangmih taengah aka thui ham coeng pawh," koep a ti nah. 22 Te dongah Judah hlang te ngawn ham na mae uh coeng. Abraham loh rhoek loh, "Amah ngawn uh la cai pawt nim? Mela ka he tlam he a saii moenih. 41 Nangmih loh na pa bisai caeh khaw na loh ham coeng pawh," a ti he," a ti uh. te na saii uh," a ti nah. Te dongah amah te, "Kaimih 23 Te vaengah amih te, "Nangmih tah a hmui lamkah he Cukhalnah kah a sak moenih. A pa pakhat Pathen ni. Kai tah a so lamkah ni. Nangmih tah he Diklai ka khueh uh," a ti uh. 42 Jesuh loh amih te, "Pathen lamkah ni. Kai tah he Diklai lamkah ka om moenih. te na pa la om koinih kai loh Pathen taeng lamkah 24 Te dongah namamih kah tholh ah na duek uh ni ka lo tih ka pawk coeng dongah kai nan lungnah uh tila nangmih taengah ka thui. Kai he amah ni tila ham om. Kai kamah lamloh ka pawk pawt tih anih na tangnah uh pawt atah namamih kah tholh ah na long ni kai n'tueih. 43 Ba dongah kai kah olcal te duek uh ni," a ti nah. 25 Te dongah amah te, "Nang na ming uh pawh. Kai kah olka te hnatur ham na ulae," a ti nauh. Jesuh loh amih taengah, "Pakhat coeng uh pawt dongah ni. 44 Na pa lamkah rhaithae khaw a tongcuek ah nangmih ham kan thui van te la na om uh rhoe tih na pa kah hoehhamnah te saii ta? 26 Nangmih kawng te thui ham neh laitloek ham ham na ngaihuh. Anih te a cuekca lamkah hlang aka muep om. Tedaе kai aka tueih tah oltak la om. Kai ngawn ni. A khuiyah oltak a om pawt dongah oltak khaw anih taengkah ka yaak te ni Diklai ah ka thui," ah pai pawh. Laithae neh laithae napa la om tih a a ti nah. 27 Amih taengah Pa kah a thui tila ming cal vaengah a laithae te a phoe. 45 Tedaе kai loh uh pawh. 28 Te dongah Jesuh loh amih taengah, oltak ka thui dongah kai nan tangnah uh pawh. 46 "Hlang capa te na pomsang uh daengah ni kai ni ti Nangmih ah unim kai kah tholh aka toeltham? Oltak khaw, kamah lamkah ka saii pawt tih a pa loh kai ka thui atah balae tih kai nan tangnah uh pawh? 47 n'thuituen vanbangla ka thui he khaw na ming uh eh. Pathen taeng lamkah aka om loh Pathen kah olka 29 Te dongah kai aka tueih te kai taengah om tih anih te a hnatur. Te dongah na hnatur uh pawt khaw kolo te ka saii taitu dongah kamah bueng n'hlapham Pathen kah hut la na om uh pawt dongah ni," a ti moenih," a ti nah. 30 Hekah a thui vanbangla amah te nah. 48 Judah rhoek loh amah te a dawt uh tih, "Nang muep a tangnah uh. 31 Te dongah Jesuh loh amah he Samaria hlang ni, rhaithae na kaem tila ka thui aka tangnah Judah rhoek taengah, "Kai kah olka uh te a thuem moenih a?" a ti nauh. 49 Jesuh loh, ah na naeh atah kai kah hnukbang taktak la na om "Rhaithae ka kaem moenih, a pa te ni ka hinyah dae uh. 32 Oltak te na ming uh van daengah ni oltak loh nangmih loh kai yah nan baiuh. 50 Kai loh kamah nangmih n'loeh sak eh," a ti nah. 33 Te dongah Jesuh thangpomnah ka mae moenih. Tedaе aka toem tih lai amah te, "Kaimih tah Abraham kah tiungan la ka om aka tloek te om ngawn. 51 Nangmih taengah rhep uh tih sal ka bi uh noek moenih. Metlam lae nang loh, rhep ka thui. Khat khat loh kai ol a kuem atah kumhal 'Aka loeih la na om uh ni' na ti?" a ti nauh. 34 Jesuh (aiōn g165) 52 Te dongah Judah rhoek loh amah te, tholh aka saii boeih tah tholh kah sal la om. 35 Sal "Rhaithae na kaem te hnap ka ming uh. Abraham tah im ah kumhal duela a naeh moenih, capa tahn neh tonghma rhoek te duek coeng dae nang mai loh, kumhal duela naeh ta. (aiōn g165) 36 Te dongah capa loh nangmih n'loeh sak atah aka loeih la rhep na dueknah ten voel mahpawh, 'na ti. (aiōn g165) 53 A om uh ni. 37 Abraham kah tiungan la na om uh tila pa Abraham lakah tanglue la na om pawt nim? Anih ka ming. Tedaе kai kah olka he nangmih ah a om khaw duek coeng, tonghma rhoek khaw duek uh

coeng. Namah te u lam nim na ngai uh?" a ti nauh. 54 om. 15 Te dongah Pharisee rhoek long khaw metlam Jesuh loh, "Kai loh kamah ka thangpom koinih kai kah a tueng thai tila anih te koep a dawt uh. Te long te thangpomnah te a honghi la om ni. Kai aka thangpom amih taengah, "Ka mik ah dikpo a hluk tih ka silh tah a pa ni. Amah te nangmih loh, 'Mamih kah Pathen hatah ka mik tueng," a ti nah. 16 Te dongah Pharisee ni,' na ti uh. 55 Amah te na ming uh pawt cakhaw kai rhoek khuikah hlangvang loh, "Sabbath te a tuem tah amah te ka ming. Amah ka ming pawt te ka thui pawt dongah anih te Pathen taeng lamkah hlang koinih nangmih phek la laithae la ka om ni. Tedaeh moenih," a ti uh. Tedaeh a tloe rhoek loh, "Hlang tholh amah te ka ming tih a ol te ka kuem coeng. 56 Na pa loh hebang miknoek metlam a saii thai eh?" a ti uh tih Abraham loh kai kah khohnin a hmuham te a kohoe amamih ah paekboenah la om. 17 Te dongah mikdael tih a hmuvaengah omngaih," a ti nah. 57 Te dongah te, "Na mik a tueng sak dongah anih kawng balaen na Judah rhoek loh amah te, "Kum sawmnga na lo hlan thui eh?" koep a ti na uh hatah, "Anih tah tonghma ni," dae Abraham na hmuham pawn a?" a ti nauh. 58 Jesuh a ti nah. 18 Judah rhoek loh anih mikdael la om tih loh amih te, "Nangmih taengah rhep rhep ka thui, koep tueng tila a tangnah uh pawt dongah mik aka Abraham a om hlanah ka om coeng," a ti nah. 59 Te tueng coeng kah a manu napa te luemluem a khue vaengah amah te dae ham lungto a rhuh uh. Tedaeh uh. 19 Te phoeiah amih roi te a dawt uh tih, "Anih he Jesuh loh a thuh tak tih bawkim lamkah vik cet.

**9** A khum phai vaengah a thaang lamkah mik aka dael hlang te a hmuham. 2 Te vaengah a hnukbang rhoek loh amah te a dawt uh tih, "Rhabbi, unim aka tholh tih mikdael la a thaang, amah a, a manu napa a?" a ti uh. 3 Jesuh loh, "Amah moenih, a manu napa khaw a tholh moenih. Tedaeh anih dongah Pathen kah bisai te a tueng ham dongah ni. 4 Khohnin a om vaengah kai aka tueih kah bi te mamih loh saii ham a kuek. Khoyin ha pawk vaengah saii ham coeng mahpawh. 5 Diklai ah ka om vaengah, Diklai kah vangnah la ka om," a ti nah. 6 Hekah he a thui vanneh diklai a timthoeih tih titmtui neh dikpo a bol. Te phoeiah dikpo te a mik dongah a hluk pah. 7 Te phoeiah anih te, "Cet lamtah Siloam tuibuem ah sil," a ti nah. Te tah a tueih coeng te a thuingaih. Te dongah cet tih a silh phoeiah miktueng la ha pawk. 8 Te dongah imben rhoek neh anih te buhhih ni tila aka hmu noek rhoek loh, "Ngol tih buh aka bih te anih moenih a," a ti uh. 9 A tloe rhoek loh, "Anih ni," a ti uh. A tloe rhoek loh, "Moenih, tedaeh anih phek la om," a ti uh. Amah loh, "Kai kamah ni," a ti nah. 10 Te dongah anih te, "Te koinih na mik te metlam a tueng?" a ti nauh. 11 Te long te, "Jesuh la a khue uh hlang pakhat loh dikpo a bol tih kai mik a hluk. Te phoeiah kamah te, "Silaom la cet lamtah sil," a ti. Te dongah ka cet tih ka silh vaengah ka mik tueng," a ti nah. 12 Te vaengah, "Anih te melam a om," a ti na uh hatah, "Ka ming pawh," a ti nah. 13 Hnukbuet kah mikdael te Pharisee rhoek taengah a khuen uh. 14 Jesuh loh dikpo a bol tih a mik a tueng sak vaengkah khohnin te Sabbath la

15 Te dongah amah te, "Na taengah balaen a saii? Na mik te metlam a tueng sak?" a ti nauh. 16 Amih te, "Nangmih taengah ka thui coeng dae na yaak uh moenih. Ba ham nim koep yaak ham na ngaih uh. Nangmih khaw anih hnukbang la om ham na ngaih uh pawt nim?" a ti nah. 17 Te vaengah anih te ol a bai uh tih, "Namah la anih kah hnukbang la na om, kaimih tah Moses kah hnukbang rhoek ni. 18 Pathen loh Moses a voek te ka ming uh. Tedaeh anih me lamkah a phoe khaw ka ming uh moenih," a ti nauh. 19 Tekah hlang loh amih te a doo tih, "A khuet la a om lalah me lamkah ha phoe khaw na ming uh pawt te. Tedaeh ka mik he n'dai sak coeng.

**31** Pathen loh hlangtholh rhoek kah ol te a hnatur neh poci sak ham pawt atah ha pawk moenih. Kai tah moenih. Teda Pathen aka hinyahkung pakhat te hingnah a khueh uh phoeiah a puehsoi dang sak ham om tih a kongaih a saii atah anih ol a hnatur pah te ka pawk. **11** Kai tah tudawn then la ka om. Tudawn m'ming. **32** Mikdael la aka thang khat khat kah mik then loh a hinglu te tu rhoek ham a hmoel. **12** Kutloh koep tueng tila khosuen lamkah n'yaak noek moenih. tah tudawn lam khaw om pawh. A tu khaw amah kah (*aiōn g165*) **33** Pathen taeng lamkah anih ha om pawt om pawh. Uithang ha pawk te a hmuh vaengah tu a koinih saii thai loengloeng mahpawh," a ti nah. **34** Te hno tih a rhaelham tak dongah uithang loh a poelyoe dongah anih te a doo uh tih, "Nang tholh hoeng la na tih a thaek. **13** Kutloh la a om dongah tu ham anih thaang tih nang loh kaimih nan thuituen van," a ti na a ngaihuet pawh. **14** Kai tah tudawn then la ka om uh phoeiah amah te phawn a vai uh. **35** Anih phawn dongah kamah kah rhoek te ka ming tih kamah kah poengla a haek uh te Jesuh loh a yaak phoeiah anih rhoek loh kai m'ming uh. **15** Pa loh kai m'ming tih kai te a hmuh tih, "Hlang capa te na tangnah a?" a ti loh pa te ka ming vanbangla ka hinglu te khaw tu nah. **36** Te long te a doo tih, "Boeipa, amah te ta, te rhoek ham ka hmoel. **16** Teda hekah vongup ah aka vaengah anih te ka tangnah mako?" a ti nah. **37** Jesuh om mueh tu a tloe rhoek te ka khueh pueng. Amih loh anih te, "Anih te na hmuh tih nang taengah aka khaw ka khue ham a kuek. Te vaengah kai ol te a cal te anih ni," a ti nah. **38** Te dongah, "Boeipa, kan yaak uh vetih tuping pakhat, tudawn pakhat la om uh tangnah," a ti nah tih a bawk. **39** Te vaengah Jesuh ni. **17** Kai loh ka hinglu te koep dang ham ka voeih loh, "Laitloeknah ham he Diklai la ka pawk coeng. Te dongah pa loh kai n'lungnah. **18** Kai lamkah hingnah daengah ni aka hmuh pawt rhoek loh a hmuh vetih aka te a rhawt uh thai moenih. Teda te te kai kamah hmuh loh mikdael la a om eh?," a ti nah. **40** Tekah te lamkah ni ka voeih. Te te voeih ham saithainah ka a taengkah aka om Pharisee rhoek loh a yaak uh. Te khueh tih koep lat ham khaw saithainah ka khueh. vaengah amah te, "Kaimih khaw mikdael la ka om uh Hekah olpaek he a pa taeng lamkah ka dang," koep pawt nim?" a ti nauh. **41** Jesuh loh, "Mikdael la na om a ti nah. **19** Hekah olka kongah Judah rhoek khuiah uh koinih tholhnah na khueh uh mahpawh. Teda paekboenah koep om. **20** Te dongah amih khuikah thae ah ka miktueng na ti uh dongah nangmih kah a kumngai loh, "Rhaithae a kaem tih ang coeng, tholhnah te naeh pueng," a ti nah.

**10** "Nangmih taengah rhep rhep kan thui, thohka lamloh tu vongup khuila kun pawt tih a hloeh la aka yoeng tah hlanghuen neh dingca ni. **2** Teda te kah tudawn la aka om tah thohka longah kun. **3** Anih te imtawt loh thohka a ong pah tih tu loh a ol te a yaak. Amah kah tu te khaw a ming neh a khue tih a mawt. **4** Amah kah te boeih a hlah vaengah a hmaiah cet tih tu rhoek loh a ol te a hmat uh dongah anih te a vai uh. **5** Teda hlanglang tah vai uh loengloeng pawt vetih hlanglang kah ol te a hmat uh pawt dongah anih taeng lamloh rhaelham uh ni," a ti nah. **6** Hekah thuidoecknah he amih taengah Jesuh loh a thui dae amih taengah a thui te metla a om khaw tekah rhoek loh ming uh pawh. **7** Te donagah Jesuh loh, "Nangmih taengah rhep rhep kan thui, Kai tah tu thohka la ka om. **8** Kai hmaikah aka pawk boeih tah hlanghuen neh dingca rhoek ni. Teda tu loh amih ol te a hnatur moenih. **9** Kai tah thohka la ka om, u khaw kai lamloh a kun atah daem vetih a voei a bal ah rhamtlum a hmuh ni. **10** Hlanghuen tah huen ham, ngawn ham

neh poci sak ham pawt atah ha pawk moenih. Kai tah moenih. Teda Pathen aka hinyahkung pakhat te hingnah a khueh uh phoeiah a puehsoi dang sak ham om tih a kongaih a saii atah anih ol a hnatur pah te ka pawk. **11** Kai tah tudawn then la ka om. Tudawn m'ming. **32** Mikdael la aka thang khat khat kah mik then loh a hinglu te tu rhoek ham a hmoel. **12** Kutloh koep tueng tila khosuen lamkah n'yaak noek moenih. tah tudawn lam khaw om pawh. A tu khaw amah kah (*aiōn g165, aiōnios g166*) **33** Pathen taeng lamkah anih ha om pawt om pawh. Uithang ha pawk te a hmuh vaengah tu a koinih saii thai loengloeng mahpawh," a ti nah. **34** Te hno tih a rhaelham tak dongah uithang loh a poelyoe dongah anih te a doo uh tih, "Nang tholh hoeng la na tih a thaek. **13** Kutloh la a om dongah tu ham anih thaang tih nang loh kaimih nan thuituen van," a ti na a ngaihuet pawh. **14** Kai tah tudawn then la ka om uh phoeiah amah te phawn a vai uh. **35** Anih phawn dongah kamah kah rhoek te ka ming tih kamah kah poengla a haek uh te Jesuh loh a yaak phoeiah anih rhoek loh kai m'ming uh. **15** Pa loh kai m'ming tih kai te a hmuh tih, "Hlang capa te na tangnah a?" a ti loh pa te ka ming vanbangla ka hinglu te khaw tu nah. **36** Te long te a doo tih, "Boeipa, amah te ta, te rhoek ham ka hmoel. **16** Teda hekah vongup ah aka vaengah anih te ka tangnah mako?" a ti nah. **37** Jesuh om mueh tu a tloe rhoek te ka khueh pueng. Amih loh anih te, "Anih te na hmuh tih nang taengah aka khaw ka khue ham a kuek. Te vaengah kai ol te a cal te anih ni," a ti nah. **38** Te dongah, "Boeipa, kan yaak uh vetih tuping pakhat, tudawn pakhat la om uh tangnah," a ti nah tih a bawk. **39** Te vaengah Jesuh ni. **17** Kai loh ka hinglu te koep dang ham ka voeih loh, "Laitloeknah ham he Diklai la ka pawk coeng. Te dongah pa loh kai n'lungnah. **18** Kai lamkah hingnah daengah ni aka hmuh pawt rhoek loh a hmuh vetih aka te a rhawt uh thai moenih. Teda te te kai kamah hmuh loh mikdael la a om eh?," a ti nah. **40** Tekah te lamkah ni ka voeih. Te te voeih ham saithainah ka a taengkah aka om Pharisee rhoek loh a yaak uh. Te khueh tih koep lat ham khaw saithainah ka khueh. vaengah amah te, "Kaimih khaw mikdael la ka om uh Hekah olpaek he a pa taeng lamkah ka dang," koep pawt nim?" a ti nauh. **41** Jesuh loh, "Mikdael la na om a ti nah. **19** Hekah olka kongah Judah rhoek khuiah uh koinih tholhnah na khueh uh mahpawh. Teda paekboenah koep om. **20** Te dongah amih khuikah thae ah ka miktueng na ti uh dongah nangmih kah a kumngai loh, "Rhaithae a kaem tih ang coeng, tholhnah te naeh pueng," a ti nah.

tah pakhat ni," a ti nah. **31** Judah rhoek loh amah te a pongpa atah anih ah vangnah a om pawt dongah a dae ham lungto koep a muk uh. **32** Jesuh loh amih te, tongtah," a ti nah. **11** Hekah he a thui phoeiah amih "Pa lamkah khoboe then te nangmih muep kan tueng te, "Mamih paya Lazarus ip tih anih haeng ham ka coeng. Te khuiah mebang khoboe nen nim kai nan cet ni," a ti nah. **12** Te dongah hnukbang rhoek loh dae uh eh," a ti nah. **33** Judah rhoek loh amah te, amah taengah, "Boeipa, a ih atah daem bitni," a ti "Khoboe then dongah pawt tih soehsalnah neh nang nauh. **13** Jesuh loh anih kah dueknah kawng a thui. hlang la aka om loh Pathen la namah te na sa uh Tedaeh amih loh aka ip kah duemnah kawng a thui la dongah nang te kan dae uh," a ti nauh. **34** Amih te a poek uh. **14** Te dongah Jesuh loh amih taengah Jesuh loh, "Nangmih taengah ka thui dae na tangnah sayalh la, "Lazarus duek coeng. **15** Tedaeh nangmih uh pawh. A pa ming neh ka bibi saii long te kai kawng ham ka omgaih. Te daengah ni pahoi ka om pawt te a phong. **35** Pathen kah olka aka dang te Pathen na tangnah uh eh. Tedaeh anih taengla cet uh sih," a rhoek la a khue atah cacim te a phae thai moenih. ti nah. **16** Te dongah Didymus la a khue hnukbang **36** Pa loh a cil tih diklai la a tueih loh, 'Kai Pathen Thomas loh, "Amah taengah duek puei ham mamih capa ni,' ka ti dongah a salpham tila na thui uh a? **37** khaw cet uh sih," a ti. **17** Jesuh a pha vaengah anih te A pa kah bibi te ka saii pawt atah kai n'tangnah uh hlan khuiah hnин li a om coeng te a hmuh. **18** Bethany boeh. **38** Tedaeh ka saii atah kai nan tangnah uh pawt te Jerusalem phatom kah phalong hlainga tluk a hla cakhaw kai ah a pa om tih kai khaw a pa dongah ka ah om. **19** Te vaengah Judah rhoek khaw Martha neh om tila na ming uh tih phat om ham bibi te tangnah Mary te a nganpa kongah suem hamla muep pawk uh," a, " a ti nah. **39** Te dongah amah te tuuk ham uh. **20** Te dongah Jesuh ha lo te Martha loh a yaak koep a mae uh dae amih kut lamkah loh vik cet. **40** vaengah anih te a doe. Tedaeh Mary tah im ah ngol. Te phoeiah Jordan rhalvangan la koep cet tih pahoi **21** Te vaengah Martha loh Jesuh te, "Boeipa, he ah na naeh. Te hmuен ah te Johan om lamhma tih a nuem. om koinih ka nganpa duek pawt sue. **22** Tedaeh tahae **41** Te vaengah a taengla muep a paan uh tih, "Johan pataeng Pathen taengah na bih te tah Pathen loh loh miknoek saii ngawn pawt dae Johan loh anih kawng a thui boeih te thuem," a ti uh. **42** Te dongah anih te, "Na nganpa te thoo bitni," a ti nah. **23** Jesuh loh tekah rhoek loh amah te muep a tangnah uh. **24** Martha loh, "Hnukkueng khohnin kah thohkoepnah dongah thoo ni tila ka ming ta," a ti nah. **25** Jesuh loh anih taengah, "Kai tah thohkoepnah neh hingnah la ka om. Kai ah aka tangnah tah duek cakhaw hing ni. **26** Kai aka tangnah tih aka hing boeih tah kumhal duela duek loengloeng mahpawh, he he na tangnaha?" a ti nah. (aiōn g165) **27** Amah te, "Thuem ngawn Boeipa, nang tah Diklai la aka lo Pathen capa Khril ni tila kan tangnah," a ti nah. **28** Hekah he a thui phoeiah cet tih a mana Mary a khue tih, "Saya ha pai tih nang n'khue," duem a ti nah. **29** Te loh a yaak vaengah hlat thoo tih Jesuh taengla cet. **30** Te vaengah kho khuila Jesuh ham pha hlan dae Martha loh a doe nah hmuен ah om pueng. **31** Im ah anih aka om puei Judah rhoek neh anih aka suem rhoek loh Mary hlat thoo tih a caeh te a hmuh uh vaengah aka rhab ham hlan la cet tila a poek uh tih a vai uh. **32** Mary loh Jesuh om nah a pha tih amah te a hmuh vaengah a kho kung ah bakop tih, "Boeipa, he ah na om koinih ka nganpa duek mahpawh," a ti nah. **33** Jesuh loh anih a rhab neh anih aka puei uh Judah rhoek kah

**11** Te vaengah Mary neh a manuca Martha kah a kho Bethany kah Lazarus tah satlo la om. **2** Tekah Mary tah Boeipa te botui neh aka hluk tih a khot te a sam neh aka huih ni. Anih kah nganpa Lazarus tah tlo. **3** Te dongah amih boeina loh Jesuh te a tih, "Boeipa, na lungnah te tlo coeng he," a ti nah. **4** Jesuh loh a yaak vaengah, "Hekah tloh tah dueknah la om mahpawh tedaeh Pathen kah thangpomnah ham ni. Te daengah ni te lamlah Pathen capa te a thangpom eh?," a ti nah. **5** Te vaengah Jesuh loh Martha, a mana neh Lazarus te a lungnah. **6** Tedaeh a tloh te a yaak vaengah a om nah hmuен ah hnин nit bet naeh. **7** Te phoeiah hnukbang rhoek te, "Judea la koep cet uh sih," a ti nah. **8** Hnukbang rhoek loh amah te, "Rhabbi, Judah rhoek loh nang dae ham m'mae uh pueng lalah te la koep na cet aya?," a ti uh. **9** Jesuh loh, "Hnин at te khonoek loh hlainit a om moenih a? Khat khat long ni khothaih ah a pongpa atah he Diklai kah vangnah te a hmuh dongah tongtah pawh. **10** Tedaeh pakhat loh khoyin ah

a rrah te a hmuh vaengah a mueihla thanueih tih te khaw pakhat la coicip ham pawn ni. 53 Te dongah thuen. 34 Te dongah, "Melam anih na khueh uh?" a te khohnin lamloh amah te ngawn ham a moeh uh. ti nah. Te vaengah Jesuh te, "Boeipa, ha lo lamta 54 Te dongah Jesuh loh Judah rhoek lakliah sayalh so lah," a ti nauh. 35 Jesuh tah mikphi bo. 36 Te la pongpa voelpawh. Tedaе kho yoei kah khosoek dongah Judah rhoek loh, "Lazarus bahoeng a lungnah Ephraim la a khue kho ah cet tih hnukbang rhoek ke," a ti uh. 37 Tedaе amih khuikah hlangvang loh, neh naeh uh. 55 Te vaengah Judah rhoek kah yoom "Mikdael kah mik te aka tueng sak long he te khaw a tah om tom coeng. Te dongah amamih te ciim ham duek pawt ham a saii thai moenih a?", a ti uh. 38 yoom hlanah paeng lamloh Jerusalem la muep cet Te dongah Jesuh tah a khuiah thanueih tih hlan la uh. 56 Jesuh te a toem uh tih bawkim khuiah a pai uh koep ha pawk. Tedaе hlan te lungko la om tih tungto vaengah, "Nangmih ta metlam na poek uh? Khotue la khoep yalh. 39 Jesuh loh, "Lungto te khoe uh lah," ha pawk loengloeng mahpawh, "tila khat neh khat thui a ti nah hatah aka duek kah a ngannu Martha loh, uh thae. 57 Tedaе khosoiham rhoek neh Pharisee "Boeipa, hnini om coeng tih rhim coeng," a ti nah. rhoek loh, "Khat khat loh a om nah a ming atah amah 40 Jesuh loh anih te, ""Na tangnah atah Pathen kah te tuuk ham ha puen saeh, "tila ol a paek uh coeng. thangpomnah na hmuh ni tila nang taengah ka thui moenih a?" a ti nah. 41 Te dongah lungto te a khoe uh. Te phoeiah Jesuh loh a mik te a dai hang tih, "A Pa, kai ol na hnatur dongah nang te kan uem. 42 Te phoeiah kai kah he na yaak yoeyah tila ka ming. Tedaе hlangping loh m'pai thil dongah nang loh kai nan tueih te a tangnah uh ham ka thui," a ti. 43 Te phoeiah ol ue neh pang tih, "Lazarus, pawk ha cu," a ti nah. 44 Te vaengah aka duek te a kut a kho himbaipen neh a yen tih a hman kah te himbaica neh a yol doela ha thoeng. Jesuh loh amih taengah, "Anih te hlam uh lamta caeh sak uh," a ti nah. 45 Te dongah Judah khuikah te yet, Mary taengla a pha tih a saii te aka hmu long tah amah te a tangnah uh. 46 Tedaе amih khuikah a ngen tah Pharisee rhoek taengla cet uh tih Jesuh loh a saii te a thui pauh. 47 Te dongah khosoiham rhoek neh Pharisee rhoek loh khoboei a hueh uh tih, "Hekah hlang loh miknoek muep a saii dongah metlam n'saii eh? 48 Hetlam he anih n'hlahpham uh koinih anih te boeih a tangnah uh ni. Te vaengah Roman rhoek te ha lo uh yetih mamih kah a hmuen neh namtu khaw a khuen ni," a ti uh. 49 Tedaе amih khuikah pakhat, tevaeng kum kah khosoiham la aka om Kaiaphas loh amih te, "Nangmih loh pakhat khaw na ming uh moenih. 50 Hlang pakhat loh pilnam yueng la duek yetih namtu tah boeih a poci pawt koinih nangmih ham rhoei ngai tila na poek uh moenih," a ti nah. 51 Tedaе hekah he amah lamkah a thui moenih. Tedaе te kum kah khosoiham la a om dongah namtu ham Jesuh duek la a cai te ni a phong coeng. 52 Te phoeiah namtom ham bueng pawt tih taekyak tangtae Pathen ca rhoek

**12** Jesuh tah yoom hrankah a hnин rhuk dongah, Bethany la pawk coeng. Te ah te Jesuh loh duek lamkah a thoh Lazarus te khaw om. 2 Te dongah anih ham hlaembuh pahoi a thong uh tih Martha te tokthuet. Lazarus tah Jesuh taengah aka vael pakhat la om van. 3 Te vaengah Mary loh a phu aka tlo nardo botui pound khat han khuen tih Jesuh kho te a hluk phoeiah a sam neh a huuh. Te dongah im te botui kah a bo neh khuk bae. 4 Tedaе a hnukbang pakhat, Jesuh yoih ham aka cai Judas Iskariot loh, 5 "Balae tih botui he denari yathum la a yoih yetih khodaeng rhoek a paek pawh?" a ti. 6 Tedaе anih te khodaeng ham a ngaihuet dongah pawt tih hlanghuen la a om neh, tangkacun ah a sang uh tih aka om te a yueh dongah ni a thui. 7 Te dongah Jesuh loh, "Anih he hlah ngawn, te daengah ni kai kah rhokhlak khohnin ham khaw a khoem eh. 8 Khodaeng te namamih taengah na khueh taitu dae kai tah nan khueh uh phueih mahpawh," a ti nah. 9 Anih a om tapkhoeh te Judah rhoek khuikah hlangping te yet loh a ming uh. Jesuh bueng kongah pawt tih duek lamkah aka thoo Lazarus te khaw hmuh ham ha lo uh. 10 Tedaе khosoiham rhoek loh Lazarus te khaw ngawn ham a moeh uh. 11 Lazarus kongah Judah rhoek te muep a toeng uh tih Jesuh te a tangnah uh. 12 A vuen atah khotue la aka lo hlangping a yet loh Jerusalem la Jesuh ha pawk tila a yaak uh. 13 Rhophoe kah a hlaeng te a loh uh tih amah doenah la cet uh. Te vaengah, "Hosanna, Boeipa ming neh aka pawk Israel manghai tah a yoethen coeng," tila pang uh. 14 Jesuh loh muli-marhang ca te a hmuh tih a soah ngol. 15 "Zion canu birihh boeh, na manghai tah

muli-marhang ca dongah ngol tih ha pawk coeng Tedaе balae tih 'Hlang capa te tai ham a kuek' tila na ke," tila daek tangtae ana om rhoe pai. **16** Hekah thui? Tekah hlang capa te ulae?" a ti nauh. (aiōn g165) he hnukbang rhoek loh a ming uh lamhma moenih. **35** Te dongah Jesuh loh amih te, "Nangmih taengah Tedaе Jesuh a thangpom vaeng daengah ni anih vangnah a tue rhiah om pueng. Nangmih te a hmuep ham ana om tih anih ham a saii uh tila a poek uh. loh n'khuk pawt ham vangnah na khueh uh vaengah **17** Te dongah Lazarus te hlan lamkah a khue tih pongpauh. A hmuep ah aka pongpa loh mela a caeh duek lamkah anih a thoh vaengah Jesuh taengkah khaw ming pawh. **36** Vangnah na khueh uh vaengah aka om hlangping loh ana phong uh coeng. **18** Te vangnah te tangnahuh. Te daengah ni vangnah kah dongah hlangping loh Jesuh a doe te khaw amah loh ca rhoek la na om uh eh," a ti nah. Hekah he Jesuh miknoek a saii te a yaak uh dongah ni. **19** Te dongah loh a thui phoeiah amih taeng lamkah cet tih vik thuh Phariee rhoek amamih te, "Khat khaw na phu uh uh. **37** Amih hmaiah miknoek heyet a saii dae amah pawt te so uh. Diklai loh anih hnuk a vai coeng ke," a te tangnah uh pawh. **38** Te daengah ni tonghma ti uh. **20** Tedaе khotue ah bawk ham aka cet rhoek Isaiah kah olka loh, "Boeipa, kaimih kah olthang te khuiah hlangvang tah Greek rhoek khaw om uh. **21** unim aka tangnah, Boeipa kah a ban tah u taengah Te dongah Galilee peng Bethsaida lamkah rhoek loh nim a pumphoe eh?" a ti te a soep eh. **39** Te nen Philip te a paan uh. Te phoeiah anih te a dawt uh tih, te a tangnah uh thai moenih. **40** Te dongah Isaiah "Boeipa, Jesuh te hmuh ham ka ngaih uh," a ti nauh. loh, "A mik te a dael sak tih, a thin a thah sak. Te **22** Philip te cet tih Andrew taengah a thui. Te phoeiah daengah ni a mik neh hmu uh pawt vetih, thinko Andrew neh Philip te ha lo rhoi tih Jesuh taengah a neh a yakming vaengah ha mael uh vetih amih ka thui rhoi. **23** Te vaengah Jesuh loh amih te a doo tih, hoeih sak eh," koep a ti. **41** Isaiah loh a thangpomnah "Hlang capa thangpom ham a tue loh ha pai coeng. te a hmuh dongah hekah he a thui tih a kawng a **24** Nangmih taengah rhep ka thui, cang ti te lai la thui. **42** Temai akhaw, boei rhoek khuiah long pataeng tla tih a duek pawt atah amah bueng ni a cul. Tedaе amah te muep a tangnah uh. Tedaе Phariee rhoek duek atah cangvuel muep vuei. **25** Amah kah hinglu kongah phoe uh pawh. Te daengah ni a hael la a om aka lungnah tah poci vetih he Diklai ah amah kah uh pawt eh. **43** Amih loh Pathen kah thangpomnah hinglu aka hmuhuet loh dungyan hingnah ham te a lakah hlang kah thangpomnah te a lungnah uh ngai ngaithuen ni. (aiōnios g166) **26** Khat khat long ni kai dongah ni. **44** Tedaе Jesuh loh tamhoe tih, "Kai aka n'bongyong atah kai m'vei vetih mela ka om akhaw tangnah loh kai n'tangnah pawt dae kai aka tueih te kai kah tueihyoeih la pahoi om ni. Khat khat long ni ni a tangnah. **45** Kai aka hmuh long khaw kai aka kai n'bongyong atah anih te a pa loh a hinyah ni. **27** tueih te a hmuh. **46** Kai tah Diklai ah vangnah la ka Tahae ah ka hinglu loh hinghuen tih metlae ka ti eh? lo. Te daengah ni kai aka tangnah long tah a hmuep A pa tahae tue lamkah kai n'khang lah. Tedaе te ham ah a naeh pawt eh. **47** Pakhat long khaw ka ol te kongah tahae tue te kam paan coeng. **28** Pa, na ming a yaak lalah kuem pawt cakhaw kai loh anih lai ka te thangpom lah," a ti. Te vaengah vaan lamkah ol ha tloek thil mahpawh. Diklai he laitloek thil ham pawt lo tih, "Ka thangpom coeng tih koep ka thangpom ni," tih Diklai khang ham ni ka pawk. **48** Kai aka hnawt a ti. **29** Te vaengkah aka pai tih aka ya hlangping loh, tih ka ol aka doe pawt loh laitloek kung te a khueh. "Rhaek tla," a ti uh. A tloe rhoek loh, "Puencawn loh Anih te ka thui ol loh a hnukkueng khohnin ah lai a anih a voek," a ti uh. **30** Jesuh loh a doo tih, "Hekah tloek bitni. **49** Kai loh kamah lamkah ka thui moenih. ol he kai ham pawt tih nangmih ham ni ha pawk. **31** Tedaе ka cal ham neh ka thui ham te kai aka tueih a Hekah Diklai he laitloeknah om coeng. Hekah Diklai boei tah phawn a thaek pawn ni. **32** Kai khaw diklai lamkah n'tai atah kamah taengla hlang boeih ka doek ni," a ti nah. **33** Te vaengah a thui te a duek hamla a om dongah a dueknah ni a phoe coeng. **34** Te phoeiah hlangping loh amih te, "Khrih tah kumhal duela naeh tila olkhuen lamkah loh ka yaak uh.

**13** Yoom khotue hlanah he Diklai lamkah Pa taengla a thoeih ham tue te hampha coeng tila Jesuh loh a ming. Te dongah Diklai ah a lungnah

rhoek te a bawt due a lungnah. 2 Hlaembuh a vael he Jesuh loh a thui vaengah mueihla hinghuen doela uh vaengah amah aka voei ham Simon capa Judas a phong tih, "Nangmih taengah rhep rhep ka thui Iskariot loh a thinko ah rhaithae a khueh coeng. 3 nangmih khuikah pakhat loh kai m'voeih ni," a ti. 22 U Pa loh Jesuh amah kut ah boeih a paek tih Pathen a thui khaw hnukbang rhoek tah ingang uh tih khat taeng lamkah aka thoeng te Pathen taengla cet tila a khat ah so uh thae. 23 A hnukbang rhoek khuikah ming. 4 Buhkung lamkah a thoh neh a himbai a dul. pakhat tah Jesuh kah rhang dongah om tih a vael. Te phoeiah rhawnawn a loh tih a vaep. 5 Baeldung Anih te Jesuh loh a lungnah. 24 Anih te Simon Peter dongah tui a loei tih hnukbang rhoek kah kho te loh a mikhip tih, "A thui te u lam nim a pawk ve," a ti koe a silh. Te phoeiah a vaep tangtae la aka om nah. 25 Te phoeiah anih te Jesuh kah rhang dongah rhawnawn neh a huih pah. 6 Simon Peter taengah a hangdang tangloeng tih, "Boeipa, unim?" a ti nah. pha vaengah amah te, "Boeipa, nang loh kai kho na 26 Jesuh loh, "Anih tah kamat ka nuem vetih amah sil aya?", a ti nah. 7 Jesuh loh anih te a doo tih, "Ka taengah ka paek ni," a ti nah. Te dongah kamat te a saii he nang loh tahae ah na ming pawt dae tahae nuem phoeiah a loh tih Simon capa Judas Iskariot te lamkah phoeiah na ming bitni," a ti nah. 8 Peter loh, a paek. 27 Kamat nen mah anih te Satan loh a kun "Ka kho he a voelvai ah sil loengloeng boeh," a ti thil coeng. Te dongah Jesuh loh anih te, "Na saii te nah. Jesuh loh, "Nang kan sil pawt koinih kai taengah hat saii to," a ti nah. 28 A taengah a thui te aka vael benbo benpang la na om mahpawh," a ti nah. (aiōn rhoek loh ming pawh. 29 A ngen loh tangkacun te g165) 9 Amah te Simon Peter loh, "Boeipa, ka kho Judas loh a khoem dongah khotue ham a ngoe koi te bueng pawt tih ka kut neh ka lu khawm ta," a ti nah. Iai ham neh khodaeng rhoek te khat khat paek ham te 10 Jesuh loh anih taengah, "Tui aka hlu tah a caih la Jesuh loh anih a ti nah tila a poek uh. 30 Te dongah boeih om tih a kho silh ham bueng pawt atah a tloe anih loh vaidam kamat te a doe tih pahoi cet. Te silh ngoe pawh. Te phoeiah nangmih tah a caih na vaengah khoyin la om. 31 A caeh tangloeng vaengah om uhuh dae boeih na cim uh moenih," a ti nah. 11 Jesuh loh, "Tahae ah hlang capa tah a thangpom Amah aka voei te a ming coeng. Te dongah, "A caih vetih Pathen tah anih ah a thangpom ni. 32 Pathen te la boeih na om uh pawh," a ti nah. 12 Amih kah kho anih ah a thangpom atah Pathen long khaw amah te a silh phoeiah a himbai te a loh tih koep ngol. Te dongah anih a thangpom ni. Te vaengah anih te tlek vaengah amih te, "Nangmih ham ka saii te na ming a thangpom ni. 33 Oingaih rhoek, nangmih taengah uh a? 13 Nangmih loh kai he saya neh boeipa la nan kolkalh tah ka om pueng vetih kai nan toem uh ni. khue uh dae ka om van dongah balh na thui uh. 14 Tedaes Judah rhoek taengah, 'Ka caeh nah te nam Te dongah kai boeipa neh saya loh nangmih kah pha ham coeng thai pawh, ' ka ti nah vanbangla kho te ka silh atah nangmih khaw khat neh khat kah nangmih taengah khaw kan thui coeng. 34 Khat neh koh te na silh uh ham a kuek. 15 Kai loh nangmih khat lung uh thae tila nangmih olpaek a thai la kam taengah ka saii bangla nangmih long khaw saii uh paek. Nangmih kan lungnah vanbangla nangmih tila moeiboe pakhat nangmih kan paek coeng. 16 khaw khat neh khat lung uh thae ham. 35 Khat neh Nangmih taengah rhep rhep ka thui, sal tah a boei khat taengah lungnah na khueh uh atah te nen ni kai lakah tanglue la, caeltueih khaw amah aka tueih lakah kah hnukbang la na om uh te boeih a ming uh eh," a tanglue la a om moenih. 17 He he na ming uh tih te ti nah. 36 Amah te Simon Peter loh, "Boeipa, melam rhoek te na vai uh atah yoethen la na om uh coeng. na caeh eh?" a ti nah. Jesuh loh, "Kai ka caeh nah te 18 Nangmih boeih ham ka thui moenih a? Kamah loh tahae ah nam vai uh thai mahpawh tedaes hmailong ka tuek te ka ming. Tedaes cacim te tah soep mai ah nam vai uh bitni," a ti nah. 37 Peter loh, "Boeipa, saeh. Ka buh aka ca loh kai taengah a khodil a taloeh balae tih tahae ah nang kam vai uh thai pawt eh? coeng. 19 A om hlanah nangmih kan ti nah coeng. Te Nang ham ka hinglu te ka voeih ni," a ti nah. 38 Jesuh daengah ni a om vaengah kai ni tila nan tangnah uh loh, "Kai ham na hinglu te na voeih mai ni? Nang eh. 20 Nangmih taengah rhep rhep ka thui, khat khat taengah rhep rhep ka thui, kai voei thum nan hnoel ka tueih te aka doe long tah kai ni n'doe. Kai aka doe hlan atah ai khong loengloeng mahpawh," a ti nah. long khaw kai aka tueih te a doe," a ti nah. 21 Hekah

**14** "Na thinko thuen sak uh boeh. Pathen te ka om te na ming uh ni. 21 Ka olpaek aka dang tih tangnah uh lamtah Kai khaw n'tangnah uh. 2 A aka tuem tah kai aka lungnah la om. Te dongah kai pa im ah hmuen muep om. Tedae om pawt koinih a aka lungnah tah a pa loh a lungnah ni. Kai long khaw om pawt te nangmih taengah ka thui ni. Nangmih anih ka lungnah vetih a taengah ka phoe ni," a ti nah. ham hmuen rhoekbah ham ka cet. 3 Ka cet vetih 22 Judas Iskariot moenih loh, "Boeipa, kaimih taengah nangmih ham hmuen ka rhoekbah atah koep ka lo nang na phoe vetih Diklai taengah na phoe pawt ham vetih kamah taengla nangmih kan loh ni. Te daengah na cai te metlam a om?" a ti nah. 23 Jesuh loh anih ni kai ka om nah ah na om uh van eh. 4 Ka caeh nah te a doo tih, "Khat khat long ni kai n'lungnah atah khaw longpuei te na ming uh," a ti nah. 5 Thomas kai olka te a tuem ni. Anih te a pa loh a lungnah loh, "Boeipa, mela na caeh khaw ka ming uh pawh. ni. Te vaengah amah taengla m'phah vetih anih Longpuei te metlam ka ming uh thai eh?" a ti nah. taengah hmuen n'saii uh ni. 24 Kai aka lungnah pawt 6 Jesuh loh anih te, "Kai tah longpuei, oltak neh loh kai ol te kuem pawh. Te dongah olka na yaak hingnah la ka om. Kai lamkah pawt atah pa taengla a uh te kai kah olka la om pawt tih kai aka tueih a pa pha moenih. 7 Kai nan ming uh atah a pa te khaw na kah olka ni. 25 He rhoek he nangmih taengah ka om minguh. Te dongah tahae lamkah tah amah na ming vaengah ka thui coeng. 26 Tedae kai ming rhangneh uh coeng tih na hmuh uh coeng," a ti nah. 8 Philip a pa loh Mueihla cim te baerhoep la han tueih ni. loh, "Boeipa, Pa te kaimih nan tueng atah kaimih ham Anih loh a cungkuem ah nangmih te n'thuituen vetih rhoeh coeng," a ti nah. 9 Jesuh loh, "Philip nangmih kai loh nangmih taengah ka thui boeih te nangmih taengah kum heyet ka om dae kai nan ming pawt n'thoelh sak ni. 27 Ngaimongnah nangmih taengah nim? Kai aka hmu loh pa te a hmuh coeng. Balae tih, kan hlah. Ka ngaimongnah te nangmih kan paek. 'Pa te kaimih n'tueng lah,' na ti mai? 10 Pa dongah ka Kai loh nangmih kan paek he Diklai loh a paek bang om tih kai dongah pa om tila nan tangnah moenih moenih. Nangmih thinko te thuen sak boeh, rhalyawp a? Kai loh nangmih taengah olka ka thui te kamah uh boeh. 28 Nangmih ham ka thui te na yaak uh lamkah ka thui moenih. Tedae kai ah aka om a pa coeng. Ka cet vetih nangmih taengla koep ka pawk loh amah bi te a saini. 11 Pa ah ka om tih kai ah ni. Kai nan lungnah uh koinih pa taengla ka caeh te a pa a om te kai n'tangnahuh. Te pawt atah a bibi na omngaih pawn ko. Pa tah kai lakah tanglue la om nen te tangnah uh. 12 Nangmih taengah rhep rhep ta. 29 A om hlankah nangmih ham ka thui coeng he. ka thui kai pa taengla ka caeh ham coeng dongah Te daengah ni a om vaengah na tangnah eh. 30 Diklai kai aka tangnah loh kai kah bi saini te a saini vetih boei tah ha pawk coeng dongah nangmih taengah hekah lakah a len la a saini ni. 13 Kai ming neh na muep ka cal mahpawh. Tedae kai soah saithainah a bih carhui te tah han saini bitni. Te daengah ni pa tah khueh loengloeng moenih. 31 Tedae a pa ka lungnah capa dongah a thangpom eh. 14 Khat khat long ni kai te Diklai loh ming kolo saeh. Pa loh n'uen bangla ka ming neh kai nan hloep uh atah kai loh kan saini ni. 15 saini van coeng. Thoo uh, he lamkah khoe uh sih," a ti nah. Kai nan lungnah uh atah kai kah olpaek te na tuem uh ni. 16 Kai khaw pa taengah ka bih vetih nangmih taengah kumhal ah aka om ham a tloe baerhoep te nangmih m'paek ni. (aiōn g165) 17 Oltak Mueihla te Diklai loh so pawt tih a ming pawt dongah doe thai pawh. Tedae anih te nangmih taengah naeh tih nangmih khuiah a om ham dongah na ming uh. 18 Nangmih taengla ka pawk coeng dongah cadah la nangmih kan hnoo mahpawh. 19 Kolhkalh ah Diklai loh kai m'hmuh mahpawh. Tedae nangmih loh kai nan hmuhuh. Kai ka hing dongah nangmih khaw na hing uh ni. 20 Tekah khohnin ah a pa dongah kai ka om tih nangmih khaw kai dongah, kai khaw nangmih dongah

**15** Kai tah misurkung tang la ka om tih a pa tah lotawn la om. 2 Kai ah a thaih aka thai mueh a baek tah boeih a hlaek ni. A thaih aka thai boeih te a thaih muep thaih sak ham a hloe. 3 Nangmih tah nangmih taengah ka thui olka rhangneh a caih la na om uh coeng. 4 Kai ah om uh lah, kai khaw nangmih ah ka om ni. A baek loh misurkung dongah a om pawt atah amah neh amah a thaih a thaih thai pawt bangla nangmih khaw kai ah na om uh van pawt atah na thaib uh mah pawh. 5 Kai tah misur la ka om. Nangmih tah a baek rhoek ni. Anih te kai dongah, kai khaw anih dongah aka om te ni a thaih muep a raha.

Kai pawt atah a hong ni, na saii uh thai moenih. 6 khueh uh het pawt nim? 23 Kai aka hmuhuet loh a pa Khat khat long khawkai ah a om pawt atah thing baek te khaw a hmuhuet. 24 Hlang tloe loh a saii pawh bibi bangla vul a voeih tih koh. Te phoeiah a coi tih hmai te amih taengah ka saii pawt koinih tholhnah khueh ah a phum vaengah ung. 7 Kai ah na om uh tih kai uh mahpawh. Teda a hmuh uh coeng lalath kai neh kah olka loh nangmih ah a om atah na ngaih boeih te a pa te bok m'hmuhuet uh. 25 Teda te daengah na bih uh vaengah nangmih ham soep ni. 8 A thaih ni a olkueng dongah, 'A poeyoek la kai hmuhuet muep na thai uh tih kai taengah hnukbang rhoek la uh, 'tila a daek tangtae olka a soep eh. 26 Pa taeng na om uh long he a pa a thangpom. 9 Pa loh kai lamkah baerhoep nangmih taengah kan tueih te ha n'lungnah bangla kai loh nangmih kan lungnah. Kai pawk vaengah, pa lamkah aka thoeng oltak mueihla kah lungnah dongah om uh lah. 10 Kai kah olpaek te loh kai kawng a phong ni. 27 Te dongah a tongcuek na kuem atah kai loh a pa kah olpaek rhoek te ka lamkah kai taengah na om uh dongah nangmih khaw kuem. Amah kah lungnah dongah ka om bangla kai m'phong uh ni.

kah lungnah dongah na om uh bitni. 11 Hekah he nangmih taengah ka thui coeng. Te daengah ni ka omngaihnah loh nangmih ng'om thil vetih nangmih kah omngaihnah loh a soep eh. 12 He tah kai kah olpaek ni. Nangmih kan lungnah vanbangla khat neh khat lung uh thae. 13 He lakah aka tanglue lungnah he a khueh uh moenih. Pakhat loh a hui ham a hinglu a hmoel pah te. 14 Kai loh nangmih kan uen te na saii uh atah nangmih khaw kai kah paya rhoek la na om uh. 15 Boei loh a saii te sal loh a ming pawt dongah nangmih te sal rhoek la kan khue mahpawh. Teda a pa taengkah ka yaak boeih te nangmih taengah ka phoe coeng dongah nangmih te paya la kang khue. 16 Nangmih loh kai nan tuek uh moenih, teda kai loh nangmih kan tuek dongah na cet uh vetih a thaih na thaih phoeiah na thaih te naeh sak ham nangmih kan khueh. Te daengah ni ka ming neh pa taengah khat khat na bih te khaw nangmih m'paek eh. 17 Khat neh khat na lungnah uh thaeh ham nangmih kang uen. 18 Diklai loh nangmih m'hmuhuet atah nangmih lakah kai ni lamhma la m'hmuhuet tila ming uh. 19 Diklai kah hut la na om uh atah Diklai loh amah hut te a lungnah ni. Teda kai loh nangmih te Diklai lamkah kan tuek dongah Diklai kah hut la na om uh moenih. Te dongah Diklai loh nangmih te m'hmuhuet. 20 Sal tah a boei lakah tanglue la om pawh tila kai loh nangmih taengah ol ka thui te poekuh. Kai n'hnaemtaek uh atah nangmih khaw n'hnaemtaek uh ni. Kai kah olka te a kuem uh atah nangmih kah khaw a kuem uh ni. 21 Teda kai aka tueih te a ming uh pawt dongah kai kah ming kongah tekah boeih te nangmih taengah a saii uh ni. 22 Ka lo tih amih taengah ka thui pawt koinih tholh khueh uh mahpawh. Teda a tholh dongah mueituengnah te

**16** N'khah uh pawt ham ni nangmih taengah he he ka thui. 2 Nangmih te a hael la n'haek uh ni. A tue ha pawk vaengah hlang boeih loh nangmih n'ngawn te Pathen taengkah thothuengnah a khueh la a ngai uh ni. 3 Te khaw a Pa neh kai m'ming uh pawt dongah ni a saii uh eh. 4 Teda he he nangmih kan thui coeng. Te daengah ni a tue ha pawk vaengah kai loh nangmih kan ti nah te na poek uh eh. Teda nangmih taengah ka om dongah hekah he a tongcuek lamloh nangmih ham ka thui moenih, 5 Teda kai aka tueih taengah ka cet pawn ni. Nangmih loh, "Melam na caeh eh?" tila kai nan dawt uh moenih, 6 Te phoeiah hekah he nangmih taengah ka thui coeng dongah kothaenah loh nangmih thinko te a koei, 7 Teda kai loh nangmih taengah oltak ka thui, Kai ka caeh te nangmih ham rhoei bet. Ka cet pawt koinih nangmih taengah baerhoep te ha pawk mahpawh, Teda ka caeh atah nangmih taengla anih kan tueih ni. 8 Anih te ha pawk vaengah Diklai te tholh kawng khaw, duengnah kawng khaw, laitloeknah kawng kha, 9 Kai n'tangnah uh pawt dongah tholhnah kawng, 10 Pa taengla ka cet vetih kai nan hmuh uh voel pawt ham dongah duengnah kawng khaw, 11 He Diklai boei te lai a tloek coeng dongah laitloeknah kawng khaw a toeltham ni. 12 Nangmih taengah thui ham muep om pueng dae nangmih loh tahae ah na doe uh tloel, 13 Teda amah ha pawk vaengah tah, oltak Mueihla loh nangmih te oltak dongah a cungkuem la long n'tueng ni. Amah lamloh thui pawt vetih a yaak te boeih a thui ni. Te vaengah aka lo te khaw nangmih taengah ha puen ni. 14 Te long ni kai n'thangpom eh. Kamah hut te a doe vetih nangmih taengla ha puen ni. 15 Pa loh a khueh boeih te kai kah ni, Te dongah, 'Kamah kah te a doe tih nangmih taengah ka puen

bitni,' ka ti 16 Kolkalh om vetih kai nan hmu uh pawt pawn a? 32 A tue ha pawk coeng ke, pakhat rhip sui dae rhoah koep om vetih kai nan hmuh uh ni," a ti loh amah amah ah na taekyak uh tih kamah bueng nah. 17 Te dongah a hnukbang rhoek khuiah khat nan hlah uh ham ni ha pawk coeng, Tedaes a pa he neh khat te, "Mamih taengah, 'Kolkalh om vetih kai kai taengah om tih kamah bueng ka om moenih. nan hmu uh voel pawt sui dae rhoah koep om vetih 33 He he nangmih taengah ka thui daengah ni kai kai nan hmuh uh ni. Te phoeiah pa taengla ka cet ni,' rhangneph ngaimongnah na dang uh eh. Diklai ah a ti te metlam a om," a ti uh. 18 Te dongah, "A thui te phacip phabaem na dang uh ni. Tedaes na ngaimong me tlam nim a om te? 'Kolkalh ah ' a ti te m'ming sakuh. Kai loh Diklai ka noeng coeng," a ti nah. uh moenih," a ti uh. 19 Anih dawt ham a ngaih uh te Jesuh loh a ming dongah amih te, "Kolkalh om vetih kai nan hmu uh mahpawh, Tedaes rhoah koep om vetih kai nan hmuh uh ni, 'ila ka thui dongah he khat neh khat na dawt uh thaeh. 20 Nangmih taengah rhep rhep kan thui, na rhap uh vetih na nguek uh ni. Tedaes Diklai loh a uem vetih na kothae uh ni. Tedaes nangmih kah kothaenah te omngaihnah la poeh ni. 21 Huta loh a tue a pha tih ca a cun vaengah kothaenah a khueh. Tedaes camoe te a cun vaengah tah Diklai ah hlang a cun te a omngaihnah neh phacipphabaem te poek pawh 22 Te dongah nangmih khaw tahae ah kothaenah na khueh uh dae nangmih te koep kan hip vetih nangmih thinko loh omngaihnah bitni. Nangmih kah omngaihnah te nangmih lamkah rhawt uh mahpawh 23 Tekah khohnin ah kai nan dawt uh loengloeng mahpawh, Nangmih taengah rhep rhep ka thui, kai ming neh Pa taengah na bih te tah nangmih m'paek bitni. 24 Tahae duela kai ming neh na bih uh te a hong moenih, Bih uh lamtah na dang uh bitni. Te daengah ni nangmih kah omngaihnah loh a soep la a om eh. 25 Thuidoeknah neh nangmih taengah hekah he ka thui coeng. A tue ha pawk vaengah tah thuidoeknah neh nangmih kam voek voel mahpawh. Tedaes pa kawng nangmih taengah sayalh la ka puen bitni. 26 Tekah khohnin ah kai ming neh na bih uh ni. Tedaes nangmih ham kai loh a pa taengah ka dawt ni tila nangmih taengah ka thui moenih 27 Pa amah loh nangmih n'lungnah te nangmih loh kai nan lungnah tih Pathen lamkah ka suntlak he na tangnah uh dongah ni. 28 Pa taeng lamkah ka lo tih Diklai la kam pha coeng. Diklai te ka hlah vetih pa taengah koep ka cet ni," a ti nah. 29 A hnukbang rhoek loh, "Sayalh la na thui coeng tih thuidoeknah na thui pawt la he. 30 Boeih na ming dongah u long khaw nang dawt ham pakhat khaw ngoe pawh tila ka ming uh coeng, te nen ni Pathen taeng lamkah na lo te kan tangnah uh," a ti nah. 31 Jesuh loh amih te, "Na tangnah uh

pawn a? 32 A tue ha pawk coeng ke, pakhat rhip sui dae rhoah koep om vetih kai nan hmuh uh ni," a ti loh amah amah ah na taekyak uh tih kamah bueng nah. 33 He he nangmih taengah ka thui daengah ni kai kai taengah om tih kamah bueng ka om moenih. rhangneph ngaimongnah na dang uh eh. Diklai ah a ti te metlam a om," a ti uh. 34 Te dongah, "A thui te phacip phabaem na dang uh ni. Tedaes na ngaimong me tlam nim a om te? 'Kolkalh ah ' a ti te m'ming sakuh. Kai loh Diklai ka noeng coeng," a ti nah.

**17** Jesuh loh he rhoek he a thui phoeiah a mik te vaan la a dai hang tih, "Pa aw, a tue ha pawk coeng. Capa te na thangpom mako. Te daengah ni capa loh nang n'thangpom eh. 2 Pumsa boeih sokah saithainah te anih na paek. Te daengah ni anih na paek boeih te amih taengah dungyan hingnah la a paek eh. (aiōnios g166) 3 Namah bueng te oltak Pathen neh Jesuh Khrih na tueih te a ming uh te tah dungyan hingnah ni. (aiōnios g166) 4 Ka saii ham bibi kai nan paek te ka coeng tih kai loh diklai ah nang kan thangpom. 5 Pa aw namah loh kai n'thangpom laeh, namah taengkah thangpomnah ka khueh he Diklai om hlanah ni namah taengah a om coeng. 6 Diklai lamkah kai taengah nan paek hlang rhoek taengah na ming ka phoe coeng. Kai nan paek rhoek te namah kah la om uh tih na ol te a tuem uh. 7 Ka taengah nan paek boeih te namah lamkah ni tila boeih a ming uh coeng. 8 Kai taengah ol nan paek te amih ka paek. Amih loh a doe uh dongah nang lamkah ka lo tila rhep a ming uh tih nang loh kai nan tueih tila a tangnah uh. 9 Kai loh amih ham kan bih. Namah koe la a om uh dongah Diklai ham kan bih. 10 Kai kah te khaw nang kah la boeih om tih nang kah te kai kah coeng dongah amih ah kai n'thangpom. 11 Diklai ah khaw ka om mahpawh. Tedaes amih tah Diklai ah om pueng. Kai tah nang taengla ka lo. A cim a Pa, amih he na ming neh khoembael lah. Te ni kai nan paek pai. Te daengah ni mamih rhoi bangla pakhat la a om eh. 12 Amih neh ka om vaengah kamah nam paek amih rhoek te namah ming neh ka khoem coeng. Ka khoem van coeng dongah pocihanh capa pawt atah amih te poci mahpawh. Te daengah ni cacim tah a soep eh. 13 Namah taengla ka pawk coeng tih hekah he Diklai ah ka thui. Te daengah ni amih khuiah aka soep ka omngaihnah te a dang uh eh. 14 Nang kah olka te kai loh amih ka paek coeng. Tedaes kai loh Diklai kah hut la ka om pawt bangla

Diklai kah hut la a om uh pawt dongah amih te Diklai amih taengah pai. 6 Te dongah amih te, "Kai ni," loh a hmuhuet. 15 Amih te Diklai lamloh doek ham a ti nah vaengah a hnuk la nong uh tih lai la bung pawt tih a thae khui lamkah amih na khoembael ham uh. 7 Te dongah amih te, "Ulae na toem uh," tila ni kam bih. 16 Kai loh Diklai kah hut la ka om pawt koep a dawt. Te vaengah, "Nazareth Jesuh," a ti bangla Diklai kah hut la a om uh moenih. 17 Amih te uh. 8 Jesuh loh, "Kai ni tila nangmih taengah ka thui oltak neh ciim lah. Na olka tah oltak ni. 18 Diklai ah coeng. Te dongah kai ni nan toem uh atah hekah kai nan tueih bangla kai long khaw Diklai la amih ka rhoek he hlah uh lamtah nong saeh," a ti nah. 9 Te tueih. 19 Te dongah amih ham kai loh kamah ka ciim daengah ni, "Amih te kai nan paek coeng dongah uh coeng. Te daengah ni amih khaw oltak dongah amih khuikah pakhat khaw ka hlong moenih," tila a ciim la a om eh. 20 Tedaeh hekah rhoek bueng ham thui olka te soep eh. 10 Te vaengah Simon Peter loh pawt tih amih kah olka dongah kai aka tangnah rhoek a khueh cunghang te a yueh tih khosoihham kah ham khaw kan bih. 21 Pa aw, kai ah na om tih kai sal te a boeng tih bantang hna te a hlueng pah Sal khaw nang ah ka om vanbangla amih khaw pakhat la te a ming Malkhu ni. 11 Tedaeh Jesuh loh Peter te, boeih om saeh. Mamih rhoi khuiah amih khaw om "Cunghang te capang khuila sang laeh. A pa loh kai van saeh. Te daengah ni nang loh kai nan tueih te m'paek boengloeng te ka o mahpawt nim," a ti nah. Diklai loh a tangnah eh. 22 Thangpomnah kai nam 12 Te vaengah caem, rhalboeipa neh Judah rhoek paek te amih ka paek coeng. Te daengah ni mamih kah tueihyoeih rhoek loh Jesuh te a tuuk uh tih a kih rhoi n'thikat bangla a thikat la a om uh eh. 23 Kai tah uh phoeiah Annas taengah lamhma la a khuen uh. amih khuiah ka om tih nangmih khaw kai ah na om. 13 Anih te te vaeng kum kah khosoihham la aka om Te daengah ni pakhat dongah rhuemtuet la a om uh Kaiaphas kah a masae la om. 14 Te vaengah aka eh. Te daengah ni namah loh kai nan tueih tih kai nan om Kaiaphas loh, "Hlang pakhat loh pilnam ham a lungnah bangla amih ka lungnah te Diklai loh a ming duek te rhoei ngai, "tila Judah rhoek te a uen. 15 Te eh. 24 A pa Diklai a tong hlanah ni kai nan lungnah vaengah Jesuh te Simon Peter neh hnukbang pakhat coeng dongah te rhoek te kai nan paek coeng. Ka om loh a vai. Tekah hnukbang te khaw khosoihham aka nah ah amih khaw kamah taengah om saeh ka ngaih. hmat la a om dongah Jesuh taengah khosoihham kah Te daengah ni kamah kah thangpomnah kamah nam vongup la kun. 16 Tedaeh Peter tah thohka ah hoesi pai. paek te a hmuuh uh eh. 25 Aka dueng a pa, Diklai Te dongah khosoihham aka hmat hnukbang pakhat te loh nang m'ming ngawn pawt cakhaw kai loh nang cet tih imtawt nu te a voek phoeiah Peter te a khuen. kan ming tih nang loh kai nan tueih te he rhoek loh a 17 Te dongah imtawt salnu loh Peter te, "Nang khaw ming uh. 26 Namah ming te amih taengah ka phoe hekah hlang kah hnukbang khuiah na om pawt nim?" coeng tih ka phoe pueng ni. Te daengah ni kai nan a ti nah. Anih loh, "Ka om moenih," a ti nah. 18 Te lungnah dongkah lungnah loh amih ah om vetih kai vaengkah aka pai sal rhoek neh tueihyoeih rhoek khaw amih ah ka om eh," a ti. loh khosik la a om dongah hmai a toih tih a om uh.

**18** Jesuh loh hekah he a thui phoeiah a hnukbang rhoek neh Kidron sok rhalvangan la cet. Teah te dum pakhat om tih a hnukbang rhoek te a khui la kun puei. 2 Tekah hmuen ah a hnukbang rhoek neh Jesuh a humtun uh taitu dongah amah aka voei Judas long khaw a hmuen te a ming. 3 Te dongah Judas loh caem a khuen hatah khosoihham neh Pharisee rhoek kah tueihyoeih rhoek long khaw hmaiim, hmaithoi, pumcumnah neh ha pawk uh. 4 Jesuh loh amah soah aka lo boeih te a ming dongah amih taengla cet tih, "Ulae na toem uh?" a ti nah. 5 Amah te, "Nazareth Jesuh," a ti nauh. Amih te khaw, "Kai ni he," a ti nah. Te vaengah amah aka voei Judas khaw

Peter khaw om van tih amih aka pai rhoek taengah hmai a om. 19 Te vaengah khosoihham loh Jesuh te a hnukbang kawng neh a thuituennah kawng te a dawt. 20 Jesuh loh, "Kai loh Diklai taengah sayalh la ka thui coeng. Judah rhoek boeih a tingtun nah tunim neh bawkim ah ka thuituen taitu tih a huephael la ka thui moenih. 21 Balae tih kai nan dawt? Ka thui te aka ya amih taengah dawt. Kai loh ka thui te amih loh a ming uh lahko," a ti nah. 22 Tedaeh hekah he a thui vaengah aka pai tueihyoeih pakhat loh Jesuh te kutcaihnah la a khueh tih, "Khosoihham te na voek van pueng," a ti nah. 23 Jesuh loh anih te, A thaeh la ka cal atah a thae te han thui. Tedaeh a thuem atah

balae tih kai nan boh," a ti nah. 24 Te phoeiah Annas loh Jesuh te a khih tih khosoiham Kaiaphas taengla a thak. 25 Te vaengah aka om Simon Peter khaw pai tih hmai a om. Te dongah anih te, "Nang khaw anih hnukbang rhoek khuikah la na om pawt nim? a ti nauh. Tedaeh anih te basa tih, "Ka om moenih," a ti nah. 26 Khosoiham kah sal rhoek khuikah pakhat Peter loh a hna a hlueng pah te a huiko la om loh, "Kai loh anih neh nang te dum ah kan hmuh moenih a?" a ti nah. 27 Tedaeh Peter koep a basa vaengah ai pahoi khong. 28 Te phoeiah Jesuh te Kaiaphas taeng lamloh khoboeiyung la a khuen uh. Tedaeh a yue aih pueng dongah amih te khoboeiyung la kun uh pawh. Te daengah ni boi uh pawt vetih yoom te a vael mong eh. 29 Te dongah Pilat te poengla cet tih amih te, "Hekah hlang soah ba lai lae na pael uh," a ti nah. 30 Te vaengah anih a doo uh, "Anih loh a thae la a saii te om pawt koinih nang taengla anih kan thak uh mahpawh," a ti uh. 31 Te dongah Pilat loh amih te, "Anih te namamih loh khuen uh lamtah namamih kah olkhueng bangla laitloek uh," a ti nah. Judah rhoek loh, "Kaimih n'ngawn sak loengloeng moenih," a ti uh. 32 Te daengah ni Jesuh kah olka loh, 'Duek ham cai tih dueknah te a phoe,' a ti te a soep eh. 33 Te phoeiah Pilat te khoboeiyung la koep kun tih Jesuh te a khue phoeiah, "Nang he Judah manghaila na om a?" a ti nah. 34 Jesuh loh, "Hekah he nang loh namah lamkah nim na thui? A tloe rhoek loh nang taengah kai kawng han thui a?" a ti nah. 35 Pilat loh, "Kai he Judah hlang la ka om ngawn pawh. Balae na saii tih na namtu neh khosoiham rhoek loh kai taengla nang n'thak?" a ti nah. 36 Jesuh loh, "Kai kah ram tah he Diklai kah ram la om pawh. Kai kah ram tah he Diklai kah ram la om koinih Judah rhoek te kai m'veoh pawt ham ka tueihyoeih rhoek loh a hnueih uh ni. Tedaeh kai kah ram te heah om pawh," a ti nah. 37 Te dongah Pilat loh, "Te koinih nang manghai la na om a?" a ti nah. Jesuh loh, "Manghai la ka om te namah long ni na thui. Oltak phong ham kai ka thaang tih he ham ni Diklai la ka pawk. Oltak kah hlang la aka om boeih loh kai ol a hnatur," a ti nah. 38 Pilat loh, "Oltak te ba lae?" a ti nah. Hekah he a thui phoeiah Judah rhoek taengla koep cet tih amamih te, "Anih dongah paelnaehnah ka hmuh moenih. 39 Tedaeh yoom ah nangmih taengkah pakhat ka hlah ham namamih khosing om. Te dongah Judah manghai te hlah ham nangmih na ngaih uh a?" a ti nah. 40 Te dongah koep pang uh tih, "Anih moenih Barabbas te," a ti uh. Te vaengah Barabbas tah dingca la om.

**19** Te vaengah Pilat loh Jesuh te a doek tih a boh sak. 2 Rhalkap rhoek long khaw hling rhuisam a vaeh uh tih a lu ah a khuem sakuh. Te phoeiah daidi himbai neh a khuk uh. 3 Te phoeiah amah te a paan uh tih, "Judah rhoek kah manghai te uem uh lah," a ti uh phoeiah kutcahnah la a khueh uh. 4 Te phoeiah Pilat te phawn koep cet tih amih te, "Anih he nangmih taengah phawn kang hal coeng ne. Te daengah ni anih soah paelnaehnah ka hmuh pawt te na ming uh eh," a ti nah. 5 Jesuh tah pawh ha thoeng vaengah hling rhuisam neh daidi himbai te a bai. Pilat long khaw amih taengah, "Hlang aih he," a ti nah. 6 Te dongah khosoiham rhoek neh tueihyoeih rhoek loh amah te a hmuh uh vaengah a ho uh tih, "Tai laeh, tai laeih," a ti uh. Pilat loh amih taengah, "Amah he namamih loh khuen uh lamtah tai uh. Kai tah a soah paelnaehnah ka hmuh moenih," a ti nah. 7 Judah rhoek loh, "Kaimih loh olkhueng ka khueh uh. Te dongah amah te Pathen capa la a sak uh dongah olkhueng vanbangla a duek ham a kuek," a ti uh. 8 Pilat loh hekah olka a yaak vaengah taoe a rhih. 9 Te dongah khoboeiyung la koep kun tih Jesuh te, "Nang mekah nim?" a ti nah. Tedaeh Jesuh loh anih te ollannah khaw thuung pawh. 10 Te dongah Pilat loh, "Kai rhae nan voek pawh. Nang hlah ham saithainah ka khueh tih nang tai ham khaw saithainah ka khueh te na ming moenih a?" a ti nah. 11 Jesuh loh, "Nang taengah soben lamkah paek la a om pawt atah kai taengah saithainah na khueh loeng loeng moenih. Te dongah nang taengah kai aka voei loh a nah la tholhnah a khueh," a ti nah. 12 Te vaeng lamkah Pilat loh Jesuh te hlah ham a dawn. Tedaeh Judah rhoek te pang uh tih, "Anih he na hlah atah Kaisar kah paya la na om moenih. Amah te manghai la aka saii uh boeih loh Kaisar te a tloelh," a ti uh. 13 Hekah olka te a yaak dongah Pilat loh Jesuh te phawn a mawt. Te vaengah amah te lungphaih tedaeh Hebrew ol la Gabbatha la a khue hmuen kah ngolkhoel soah ngol. 14 Te vaengah yoom kah rhuengphongnah om. Khonoek parhuk tluk a lo vaengah Judah rhoek te, "Nangmih kah manghai he," a ti nah. 15 Te dongah amih loh, "Khuen laeh, khuen laeh, anih te tai laeh, "tila a ho uh. Pilat loh amih te, "Nangmih kah manghai te ka tai aya?", a ti

nah. Khosoihham loh, "Kaisar pawt atah manghai rhoek loh a paan uh tih lamhma kah kho te a khaem ka khueh uh moenih," a ti uh. **16** Te dongah Jesuh pauh. Te phoeiah a taengkah a tai hmaih pakhat kah te tai ham amih taengah a paek tih a khuen uh. **17** te khaw a khaem pauh. **33** Tedaes Jesuh taengah a Thinglam te khaw amah loh a koh tih lurhuh a ti nah pha uh vaengah a duek tangtae la a hmuh uh dongah hmuen la cet. Tekah te Hebrew la Golgotha a ti. **18** Te a koh te khaem pa uh pawh. **34** Tedaes rhalkap pakhat ah te amah neh a taengah voeivang kah a tloe rhoi loh cai neh a vae te a thun hatah thi neh tui pong ha laklo ah Jesuh te a tai uh. **19** Mingnoek khaw Pilat loh thoeng. **35** Te vaengkah aka hmuh loh, "A olphong a daek tih thinglam soi ah a tai uh. Te vaengkah a tah oltak la om tih nangmih long khaw na tangnah daek te "Judah rhoek kah manghai Nazareth Jesuh uh ham a thui te amah tah thuem tila ming," tila a "la om. **20** Jesuh thinglam ah a tai nah hmuen te kho phong. **36** He he a om daengah ni cacim loh, "A rhuh neh rhep a om dongah tekah mingnoek te Judah tlawt mahpawh," a ti te a soep eh. **37** Te phoeiah rhoek loh muep a tae uh. Te te Hebrew, Latin, Greek cacim pakhat loh, "Anih a thun uh te a sawt uh ni, la a daek. **21** Te dongah Judah khosoihham rhoek "koep a thui. **38** Te phoeiah Arimathae lamkah Joseph loh Pilat te, "Judah rhoek kah manghai lam pawt tih loh Jesuh kah rhok khuen ham te Pilat te a dawt. amah loh, 'Judah rhoek kah manghai la ka om a ti, Jesuh hnukbang la om dae Judah rhoek a rhihnah 'tila na daek mako," a ti nahuh. **22** Pilat loh, "Ka daek dongah a phah. Pilat loh a paek dongah a paan tih a tangtae te ka daek coeng," a ti nah. **23** Te dongah rhok te a khuen. **39** Te phoeiah Nikodemu khaw ha Jesuh a tai uh vaengah rhalkap rhoek loh a himbai te pawk. Te long te hnuk vaengkah khoyin ah amah te a a loh pahuuh. Te phoeiah pali la a vaek uh tih rhalkap paan coeng. Anih long te myrrh neh thingul pound pakhat loh khat rhip a lohuh. Angki te khaw om dae yakhat tluk a thoek te a khuen. **40** Jesuh kah rhok te angki te a so lamkah rhuih boeih a tah dongah mulh a loh rhoi phoeiah Judah rhoek kah khosing a om phaai uh. **24** Te dongah amamih te, "He tah phen uh vanbangla up ham himbai te bo-ul neh a yol rhoi. **41** boel sih. Tedaes u ham a om khaw hmulung bangla yo Te vaengah a tai nah hmuen te dum ah om. Dum uh sih," a ti uh. Te daengah ni cacim loh, "Ka himbai khuiah hlan thai om tih a khuiah ukhaw up hlan. **42** te amamih ham a phen uh tih ka pueinak te hmulung Judah rhoek kah rhuengphongnah te tapkhoeh a om a naan uh," a ti te a soep eh. Rhalkap rhoek long dongah a yoei kah aka om phuel ah Jesuh te a up khaw te te a saii uh tangloeng. **25** Jesuh kah thinglam rhoi.

taengah a manu, a manu kah a mana, Klopaa yuu Mary neh Magadala Mary te pai uh. **26** Te vaengah Jesuh loh a manu neh a lungnah hnukbang a pai te a hmuh vaengah a manu te, "Huta na capa aih he," a ti nah. **27** Te phoeiah hnukbang te, "Na nu te ne," a ti nah. Te vaeng tue lamkah tah hnukbang pakhat loh a manu te amah taengla a khuen. **28** Te phoeiah Jesuh loh boeih soep coeng tila a ming. Te daengah ni cacim khaw a soep eh. **29** "Tui ka hal," a ti vaengah amrhaeng dongah yuthui a bae la ana om. Caethum te yuthui neh mawk a sul phoeiah pumpiding neh a yen uh tih a ka ah a mop pauh. **30** Tedaes yuthui te a doe vaengah Jesuh loh, "Ka khah coeng," a ti. Te phoeiah a lu a thuk tih a mal te pat. **31** Te vaengah Judah rhoek tah rhingphongnah om coeng. Sabbath te khohnin tanglue la a om dongah Sabbath vaengah tah thinglam dongah rhok a naeh sak moenih. Te dongah Pilat taengah, "Amih rhoek kah koh te khaem vetih khuen ham a bih uh. **32** Te dongah rhalkap

**20** Sabbath poeng kah a khohnin lamhma mincang khohmuep pueng ah Magadala nu Mary te hlan la a pawk uh hatah hlan lamkah lungto vik a thoeih te a hmuh. **2** Te dongah yong tih Simon Peter neh Jesuh loh a lungnah a tloe hnukbang taengah te cet. Te phoeiah amih taengah, "Boeipa te hlan lamkah vik a loh uh tih mela a khueh uh khaw ka ming uh pawh," a ti nah. **3** Te dongah Peter neh a tloe hnukbang te cet rhoi tih phuel la pawk uh. **4** Te vaengah panit la hmaih yong rhoi dae a tloe hnukbang loh Peter te a loe la a khal tih hlan te lamhma la a pha. **5** A sawt thuk vaengah himbai sut a om te a hmuh dae a khuila kun pawh. **6** Te vaengah anih hnuk aka vai Simon Peter khaw ha pawk tih hlan khuila a kun hatah himbai kak a yalh te khaw, **7** A lu soah aka om himbaica te khaw himbai aka yalh taengah om pawt tih hmuen pakhat ah khaw hloep a tlim pawt te khaw a hmuh. **8** Te phoeiah hlan ah lamhma aka pha a tloe hnukbang te khaw kun tih a hmuh daengah a

tangnah. 9 Amah te duek lamkah a thoh ham a kuek puei phoeiah a vae te ka kut neh yam pawt atah ni tila cacim aka om te ming uh hlan. 10 Te phoeiah ka tangnah mahpawh," a ti. 26 Hnin rhet phoeiah a hnukbang rhoek te amamih im la koep mael uh. 11 hnukbang rhoek tah a khuiah koep om uh tih Thomas Tedaе Mary tah hlan kaeng ah pai tih rhap. Te tlam khaw amih taengah om. Thohka te a khiah uh dae ta te a rhah doela hlan te a sawt thuk. 12 Te vaengah Jesuh te ha pawk tih amih lakliah pai. Te phoeiah, puencawn rhoi tah phaeng a bok la Jesuh rhok a yah "Ngaimongnah nangmih taengah om saeh," a ti nah. nah a lu ah pakhat, a kho ah pakhat a ngol rhoi te 27 Te phoeiah Thomas te, "Na kutdawn te hela hang a hmuh. 13 Amih rhoi loh Mary te, "Huta balae na khuen lamtah ka kut so lah. Na kut te khaw yueng rhah," a ti nah. Amih rhoi taengah, "Ka Boeipa te vik lamtah ka vae te puei lah. Tedaе aka tangnahmueh a khuen uh tih anih te mela a khueh uh khaw ka ming boel lamtah uepom la om lah," a ti nah. 28 Thomas pawt," a ti nah. 14 Hekah he a thui tih a hnuk la a loh amah te a doo tih, "Ka Boeipa neh ka Pathen," a mael vaengah Jesuh a pai te a hmuh dae Jesuh ni ti nah. 29 Anih te Jesuh loh, "Kai nan hmuh dongah tila ming pawh. 15 Jesuh loh Mary te, "Huta, balae na nan tangnah. Hmuh mueh la aka tangnah rhoek tah rhah, ulae na toem?," a ti nah. Mary loh dumtawt coi a yoethen uh," a ti nah. 30 Te dongah a hnukbang ni tila a poek dongah, "Boeipa anih te na loh atah rhoek hmaiah Jesuh loh miknoek a tloe muep a sain. mela na khueh khaw kai taengah han thui lamtah, Te tah hekah cabu ah daek la a om moenih. 31 Tedaе ka khuen pawneh," a ti nah. 16 Jesuh loh, "Mary," Jesuh te Pathen capa Khril ni tila na tangnah uh ham a ti nah daengah amah te mael tih Hebrew ol la, neh aka tangnah rhoek loh amah ming neh hingnah "Rabboni," a ti nah. Te tah saya ni a thuingaih. 17 na dang uh ham ni hekah he a daek.

Jesuh loh, "Kai n'taek boeh, Pa taengla ka caeh hlan dongah. Ka manuca rhoek taengah cet lamtah amih te, 'A pa neh na pa la aka om tih Kai kah Pathen neh nangmih kah Pathen taengah ka cet ni, 'tila thui pa dae," a ti nah. 18 Magadala nu Mary tah cet tih hnukbang rhoek taengah, "Boeipa te ka hmuh coeng, "tila puen. Anih taengkah a thui te khaw a thui. 19 Te dongah Sabbath poeng kah lamhmacuek khohnin hlaem a pha. Te vaengah hnukbang rhoek tah Judah rhoek a rhihnah kongah a om nah thohka te a khiah uh. Jesuh tah ha pawk tih amih lakli ah pai pah. Te phoeiah amih te, "Nangmih taengah ngaimongnah om saeh," a ti nah. 20 Hekah he a thui phoeiah a kut neh a vae te amih a tueng. Hnukbang rhoek loh boeipa te a hmuh uh dongah omngaih uh. 21 Te dongah Jesuh loh, "Ngaimongnah nangmih taengah om saeh, a pa loh kai n'tueih bangla kai loh nangmih kan tueih," koep a ti nah. 22 Te a thui phoeiah a hmuh tih amih te, "Mueihla Cim te doe uh. 23 Khat khat kah tholhnah te na hlah uh atah amih te a hlah coeng. Khat khat kah te na pin uh atah a pin uh coeng," a ti nah. 24 Tedaе hlainit khuikah pakhat Didymus la a khue Thomas tah Jesuh ha pawk vaengah amih taengah om pawh. 25 Te dongah hnukbang a tloe rhoek loh amah taengah, "Boeipa ka hmuh uh coeng," a ti nauh. Tedaе amih taengah, "A kut kahthicung ngo te ka hmuh tihthicung ngo ah ka kutdawn ka

21 Hekah phoeiah, hnukbang rhoek ham Tiberias tuili ah Jesuh amah te koep phoe. 2 A phoe tangloeng vaengah Simon Peter, Didymus la a khue Thomas, Galilee ram Kana lamkah Nathanael, Zebedee ca rhoek neh a hnukbang a tloe panit te tun om uh. 3 Simon Peter loh amih taengah, "Ngatu la ka cet ni," a ti nah. Te dongah amah te, "Kaimih khaw nang taengah ka lo uh ni," a ti nauh. Cet uh tih lawng dongah kun uh ngawn dae tekah khoyin ah a tuuk uh moenih. 4 Mincang a pha vaengah Jesuh te tuikaeng ah pai dae hnukbang rhoek loh Jesuh ni tila ming uh pawh. 5 Te dongah Jesuh loh amih taengah, "Cameo rhoek, ngasa khat khaw na khueh uh moenih a?," a ti nah hatah, "Om pawh," a ti nauh. 6 Tedaе amih te, "Lawng a kaepvai kah bantang benah lawk te voei lamtah nga na dang uh bitni," a ti nah. Te dongah lawk te a voeih uh hatah doek thai pawt la nga muep yet. 7 Te vaengah Jesuh kah a lungnah hnukbang loh Peter taengah, "Boeipa ni, "la a ti nah. Simon Peter tah a tingyal la a om dongah Boeipa ni tila a yaak vaengah a sokah himbai te a vaep tih tuili ah amah cungpung. 8 Tedaе a tloe hnukbang rhoek tah lawng neh ha lo uh. Lan lamloh dong yahnih tluk pataeng lakhla la a om uh mueh la nga lawk te a mawt uh. 9 Lan te a pha uh vaengah hmai ulh om tih vaidam neh nga te a tloeng thil a hmuh uh. 10 Jesuh loh amih te, "Tahae kah na tuuk uh nga te bet han khuen uh,"

a ti nah. **11** Te dongah Simon Peter loh cet tih nga khaw muep om dae teakah te pakhat pakhat ah daek len ya sawmnga pathum a bae la lawk te lan la a uh koinih cabu daek tangtae te Diklai amah pataeng doek. Heyet lo dae lawk tah pawn pawh. **12** Jesuh loh hoeng mahpawh tila ka poek.

amih te, "Halo uh buh ca uh," a ti nah. Te vaengah anih te, "U nang nim?" tila dawt ham khaw hnukbang rhoek loh ngaingaiah voel pawh. Boeipa ni tila a ming uh coeng. **13** Jesuh ha pawk tih vaidam te a loh phoeiah amih te a paek, nga te khaw amih a paek. **14** Tahaeh ah he duek lamkah a thoh phoeiah Jesuh loh hnukbang rhoek taengah a pathum phoe nah ni. **15** A caak uh vaengah Jesuh loh Simon Peter te, "Johan capa Simon amih lakah kai nan lungnah a?," a ti nah. Peter loh, "Ue, Boeipa, Nang kan lungnah te namah loh na ming," a ti nah. Jesuh loh, "Kai kah tuca rhoek te cuncah ne," a ti nah. **16** A pabae la anih te, "Johan capa Simon kai nan lungnah a?," a ti nah. Peter loh, "Ue, Boeipa, Nang kan lungnah te namah loh na ming," a ti nah. Jesuh loh, "Ka tu te dawndah ne," a ti nah. **17** A pathum ah Peter te, "Johan capa Simon, kai nan lungnah a?" a ti nah. Anih te, "Kai nan lungnah a?," tila voeithum a dawt dongah Peter tah a kothae tih, "Boeipa, namah loh boeih na ming. Nang kan lungnah te namah loh na ming," a ti nah. Jesuh loh, "Kai kah tu rhoek te cuncah ne. **18** Nang taengah rhep, rhep ka thui. Tanoe la na om vaengah namah loh na khhih tih na ngaih la na cet dae na patong vaengah na kut te na phuel vetih hlang tloe loh nang n'khiih phoeiah na ngaih mueh hmuen la n'sol ni," a ti nah. **19** He vaengah ni dueknah lamloh Pathen a thangpom ham te a thui tih a phoe coeng. Hekah he a thui phoeiah Peter te, "Kai m'vei," a ti nah. **20** Peter te a mael vaengah Jesuh loh a lungnah hnukbang loh ham vai te a hmuu. Anih te khaw hlaembuh vaengah a rhang dongah hangdang tih, "Boeipa nang aka voei te unim?" a ti nah. **21** Anih te Peter loh a hmuu vaengah Jesuh te, "Boeipa, anih tah metlam lae?" a ti nah. **22** Jesuh loh, "Anih te ka lo due naeh sak ham ka ngaih cakhaw nang ham balae a ti eh? Nang te kai m'vei ngawn," a ti nah. **23** Te dongah, "Tekah hnukbang tah duek mahpawh a ti olka te manuca rhoek taengah yilh cet. Tedae Jesuh loh anih te, "Duek mahpawh," a ti moenih. "Anih te ka pawk duela naeh sak ka ngaih cakhaw nang ham balae a ti eh?," ti ni a thui. **24** He tah hnukbang rhoek loh a phong tih a daek rhoek te ni. Te dongah a olphong aka om tah oltak tila m'ming uh. **25** Jesuh loh a saii te a tloe





A cim kho thai Jerusalem te khaw a va ham aka rhuengphong tih aka thoeihcam vasakung  
bangla vaan Pathen taeng lamkah ha suntla te ka hmuh. Te vaengah ngolkhoel lamkah ol ue  
ka yaak. "Pathen kah dap tah hlang rhoek taengah om coeng ke. Te dongah amih taengah  
rhaeh vetih amih khaw a pilnam la om uh ni. Pathen amah khaw amih taengah  
om vetih amih kah Pathen la om ni.

Revelation 21:2-3

# Olphong

**19** Hekah phoeiah vaan ah hlangping a yet kah ol bangla muep ka yaak. "Haleluijah, khangnah, thangpomnah, neh thaomnah tah mamih Pathen kah ni," a ti uh. 2 A laitloeknah tah thuem tih dueng. A Cukhalnah neh diklai aka poeih hlanghalh koek te lai a tloek thil. A sal rhoek kah thii te hlanghalh kut lamloh a suk coeng. 3 Te phoeiah a pabae la, "Haleluijah a hmaikhu te kumhal kah kumhal la khu," a ti. (aiōn g165)

4 Patong rhoek pakul pali neh mulhing pali tah bakop uh tih ngolkhoel sokah aka ngol Pathen te a bawk uh. Te vaengah, "Amen Haleluijah," a ti uh. 5 Ngolkhoel lamkah aka lo ol long khaw, "Boeipa kah sal rhoek boeih neh amah aka rhih a yet a len rhoek mamih kah Pathen te thangthen uh," a ti. 6 Te phoeiah hlingping ol bangla muep ka yaak. Tui puei ol bangla, rhaek ol bangla bahoeng cai. "Halleluijah, mamih Boeipa Pathen tloengkhoelh loh a poeng coeng. 7 Omngaih uh sih lamtah hlampan sih. Amah te thangpomnah pae uh sih. Tuca kah yulueinah tah ha pawk coeng tih a yuu amah tah rhuengphong uh coeng," a ti uh. 8 Hnithen a cim thik bai sak ham khaw amah a paek coeng. Te hnithen tah hlangcim rhoek kah rhilam ni.

9 Te phoeiah kai taengah "Tuca kah yuluei hlaembuh la a khue rhoek te a yoethen uh," tila daek lah a ti. Te phoeiah kai taengah "Hekah he Pathen kah olka taktak ni," a ti. 10 Te vaengah anih te bawk ham a kho kung ah ka bakop. Tedaе ka taengah, "Nan hmu mahnim. Kai khaw nang neh Jesuh kah olphong aka khueh na manuca kah sal puei ni. Jesuh kah olphong tah tonghma ol kah mueihla la a om dongah Pathen mah bawk," a ti. 11 Te phoeiah vaan a ong te ka hmuh. Te vaengah marhang bok lawt ha thoeng. A soah aka ngol tah uepom neh oltak la a khue. Te dongah duengnah neh lai a tloek tih a vathoh. 12 A mik tah hmai bangla tak tih a lu ah lukhuem muep om. Anih ah Ming daek la aka om te amah pawt atah a ming uh moenih. 13 Thii dongah a nuem himbai a bai tih a ming tah Pathen kah olka la a khue. 14 Amah te vaan kah rhalkap loh marhang bok neh a vai uh tih hnithen a bok thik te a bai uh. 15 A ka lamkah thunglang haat aka thoeng neh namtom rhoek te a tloek vetih amih te thi conghol neh a dawndah ni. Anih loh Tloengkhoelh Pathen kah kosi thinsanah misurtui kah misur rhom te khaw a til. 16 Manghai rhoek kah Manghai neh Boei rhoek kah Boeipa tila ming pakhat te himbai neh a phai ah daek tangtae te khaw a khueh. 17 Te phoeiah khomik dongah aka pai puencawn pakhat ka hmuh. Te vaengah ol ue la pang tih vaan bangli kah aka ding vathawt rhoek boeih te, "Pathen kah hlaembuh puei la tun halo uh. 18 Manghai rhoek kah a saa neh rhalboeipa rhoek kah a saa khaw, hlangtlung rhoek kah a saa khaw, marhang neh a soah aka ngol rhoek kah saa khaw, aka loeih neh sal rhoek a yit a len boeih kah a saa khaw ca uh," a ti. 19 Te phoeiah satlung neh diklai manghai rhoek khaw, amih kah rhalkap rhoek khaw, marhang dongkah aka ngol neh a rhalkap rhoek te caem tloek ham a tingtun uh te ka hmuh. 20 Tedaе satlung neh a hmaiah miknoek aka saii laithae tonghma tah a tuuk coeng. Te nen te satlung kah kutnoek aka dang rhoek neh a muae aka bawk rhoek te a rhaithi coeng. Te dongah kat neh aka ung hmai tuili ah a hing la bok a voeih. (Limnē Pyr g3041 g4442) 21 A tloe rhoek tah marhang soah aka ngol kah thunglang, a ka lamkah aka thoeng nen te a ngawn. Te vaengah a saa te vathawt boeih loh hah uh.

**20** Puencawn pakhat vaan lamkah ha rhum te ka hmuh. Te vaengah a kut ah tangrhomdung kah cabi neh thirhui a len a pom. (Abysos g12) 2 Te phoeiah rhaithae neh Satan la aka om rhl rhuem tuihnam te a tuuk tih kum thawngkhat a khoh. 3 Te vaengah anih te tangrhom dung ah a hlak tih a tlaeng phoeiah kutnoek a daeng thil. Te dongah kum thawngkhat a cup hlandue namtom rhoek te rhaithi voel mahpawh. Te phoeiah tah anih te a tue kolkalh tah hlah ham a kuek. (Abysos g12) 4 Te phoeiah ngolkhoel rhoek neh a soah aka ngol rhoek te ka hmuh tih amih taengah laitloeknah te a paek. Jesuh kah olphong neh Pathen kah olka kongah a rhaih kah hinglu te khaw, satlung neh a muae aka bawk pawt tih a tal neh a kut ah kutnoek aka dang pawt rhoek te khaw, ka hmuh. Amih te hing uh tih Khrirh taengah kum thawngkhat a poeng uh. 5 A tloe aka duek rhoek tah kum thawngkhat a bawt duela hing uh mahpawh. He tah lamhmacuek thohkoepnah ni. 6 Lamhma thohkoepnah khuih cutnah aka khueh tah a yoethen tih cim. Amih soah pabae dueknah loh saithainah khueh pawh. Tedaе Pathen neh Khrirh kah khosoil la om uh vetih amah taengah kum thawngkhat a poeng uh ni. 7 Kum thawngkhat a cup vaengah tah Satan

te thongim lamkah loeih ni. 8 Te vaengah Gog neh coeng coeng. Kai tah Alpha neh Omega, hmapai Magog tah diklai kil pali ah namtom rhoek te rhaithi neh hmakhap la ka om. Kai loh tui aka hal taengah ham cet uh vetih caem la amamih tingtun uh ni. A hingnah tuisih lamkah tui te a yoe la ka paek ni. 7 hlangmi tah tuitunli kah laivin bangla om ni. 9 Te Aka noeng loh he he a pang ni. Te vaengah anih ham phoeiah diklai hman ah khong uh tih hlangcim rhoek Pathen la ka om vetih anih khaw ka ca la om ni. 8 kah rhalkapim neh a lungnah kho te a dum uh. Tedaeh vaan lamkah hmai ha suntla tih amih te a hlawp. 10 Tedaeh rhalyawp neh aka tangnahmueh rhoek, hlang rhong pa ing rhoek, hlang aka ngawn, hlanghalh rhoek, rhunsi khuehkung rhoek, mueibawk rhoek neh laithae rhoek boeih tah kat hmai aka ung tuili te amih kah buham la om ni. Te tah dueknah pabae la om," a ti. (Limnē Pyr g3041 g4442) 11 Te Phoeiah bunang parhiah phoeiah ngolkhoel bok a len neh a soah aka ngol te ka hmu. Diklai neh vaan tah a mikhmuh lamloh tih a hnukkhueng kah lucik parhiah te muep hah. Te rhaelrham coeng tih, amih ham hmu pawh. 12 dongah kamah taengah a thui tih, "Halo lah, Tuca Tanoe Kangham aka duek rhoek te ngolkhoel hmaiah kah a yuu vasakung te nang kan tueng eh?", a ti. 10 a pai uh te khaw ka hmu. Cayol rhoek khaw a ong tih a tloe cayol hingnah la aka om te a ong. Te vaengah Mueihlah neh tleng puei tleng sang la kai n'khuun tih cabu ah a daek khuikah aka duek rhoek te amamih Jerusalem koh cim vaan Pathen taeng lamkah ha suntlak te kai n'tueng. 11 Pathen kah thangpomnah te kah khoboe tarhing la lai a tloe. 13 Tuitunli long khaw amah khuiah aka duek rhoek te a paek tih dueknah a kueh. A aa tah lung vang phek la om tih maihae rhip lai a tloe. (Hadēs g86) 14 Te phoeiah dueknah lung bangla cilrik. 12 Pangbueng khaw a len neh neh Saelkhui long khaw a khuiah aka duek rhoek te a sang neh om tih vongka hlainit neh te vongka a paek. Te phoeiah amamih kah khoboe vanbangla ah puencawn hlainit om. Te phoeiah te kah ming rhip lai a tloe. (Hadēs g86, Limnē Pyr g3041 g4442) 15 daek tangtae dongah Israel ca rhoek koca hlainit kah Te dongah khat khat loh hingnah cabu dongah ming a ming te om. 13 Khothoeng ah thohka pathum om. daek te a hmu pawt atah hmai tuili ah a hlak. (Limnē Tlangpuei ah khaw thohka pathum, tuithim ah khaw Pyr g3041 g4442) 14 Kho kah pangbueng tah khoengim hlainit om tih te rhoek dongah Tuca kah caeltueih rhoek hlainit kah

21 Te phoeiah vaan thai neh diklai thai ka hmu.  
Lamhma kah vaan neh lamhma kah diklai tah khum coeng tih tuitunli om voel pawh. 2 A cim koh thai Jerusalem te khaw a va ham aka rhuengphong tih aka thoeihcam vasakung bangla vaan Pathen taeng lamkah ha suntla te ka hmu. 3 Te vaengah ngolkhoel lamkah ol ue ka yaak. "Pathen kah dap tah hlang rhoek taengah om coeng ke. Te dongah amih taengah rhaeh vetih amih khaw a pilnam la om uh ni. Pathen amah khaw amih taengah om vetih amih kah Pathen la om ni. 4 Te vaengah amih mik kah mikphi te boeih a huuh vetih dueknah om voel mahpawh. Ngueknah neh rhungrahnah, tlohtat om voel mahpawh. Lamhma kah aka om tah khum coeng. 5 Te vaengah ngolkhoel sokah aka ngol loh, "A cungkuem he a thai la ka saii coeng he," a ti. Te phoeiah, "Hekah olka tah a uepom tih oltak la a om dongang daek lah," a ti. 6 Te phoeiah kai taengah ka

ming hlainit te om. 15 Te phoeiah kai taengkah aka cal loh koh khaw, thohka neh pangbueng te nueh ham sui cungkui a pom. 16 Khopuei tah hniboeng la om tih a yun neh a daang te vai uh rhoi. Kho te cungkui neh nueh hatah phalong thawng hlainit lo. A yun khaw, a daang khaw, a sang khaw vanat la om. 17 Pangbueng te a nueh vaengah puencawn la aka om hlang kah cungnueh ah dong ya sawmli pali lo. 18 Pangbueng saknah te maihae neh a sak. Khopuei tah sui cilh neh a sak tih hmaidan phek la cil. 19 Khopuei pangbueng kah khoengim te lung vang cungkuem neh a thoeihcam. Khoengim lamhma te maihae, pabae te minhum, a pathum te rhohumlung, a pali te hingsuep lung, 20 a panga te oitha, a parhuk te lungling, a parhiah te tamsenlung, a parhet te tamkuei, a pako te vaya, a hlai te sungvalik, a hlaikaek te oithii, hlainit te cangullung neh a thoeihcam. 21 Thohka hlainit te khaw laitha hlainit la om tih thohka pakhat

rhip te laitha pakhat neh rhip om. Khopuei kah tolting thae uh ngawn saeh lamtah aka savawk tah savawk khaw sui cilh la om tih hmaidan bangla cilrhik. 22 ngawn saeh. Tedae aka dueng loh duengnah saii Tloengkhoelh Pathen Boeipa neh Tuca tah a bawkim ngawn saeh lamtah aka cim tah ciim ngawn saeh. la a om coeng dongah a khuiah bawkim te ka hmuh 12 Ka pawk koeloe pawn ni he, Kai taengkah ka moenih. 23 Khopuei loh a vang ham khomik neh hla thapang te a khoboe a om tarhingah rhip thuung ham khaw ngoe pawh. Pathen kah thangpomnah neh Tuca om coeng. 13 Kai tah Alpha neh Omega, Lamhama kah hmaiim loh a tue coeng. 24 Te vaengah Namtom neh Hnukkhueng, Tongnah neh Bawtnah la ka om. rhoek tah, te kah vangnah dongah pongpa uh vetih 14 A hnkul a suk pah rhoek tah a yoethenuh. Te diklai manghai rhoek loh amamih kah a thangpomnah daengah ni hingnah thingkung taengah a saithainah te a khuila a khuen uh ni. 25 Te vaengah a thohka a dang vetih vongka lamloh khopuei la a kun uh eh. loh a khaih hnin ti om loengloeng mahpawh. Te ah 15 Ui rhoek, hlangrhun rhoek, hlanghalh rhoek, hlang te khoyin om mahpawh. 26 Namtom rhoek kah a aka ngawn rhoek, mueibawk rhoek neh laithae aka thangpomnah neh hinyahnah te a khuila a khuen uh lungnah tih aka saii boeih tah poengvoel ah om uh. ni. 27 Te phoeiah Tuca kah hingnah cayol khuiah 16 Kai Jesuh loh he he phong ham neh hlangboel a daek rhoek pawt atah a khuiah tanghnong boeih rhoek ham ni nangmih taengah ka puencawn te kan khaw, tueilaehnah aka saii khaw, laithae rhoek khaw tueih, Kai tah David kah a hnun neh a namtu la ka kun uh loengloeng mahpawh.

**22** Te phoeiah canglung bangla cim thik tih Pathen  
neh Tuca ngolkhoel lamkah aka long hingnah  
tuiva tui te kai n'tueng, 2 A tolting lalki kah tuiva  
voevang kah hingnah thingkung long te khaw a  
thaiah hlaint la cuen, Hla takuem ah a thaiah te thaiah,  
Thing hnah te namtom rhoek kah hoeinhah la om. 3  
Tapvoepnah boeih khaw om voel mahpawh, Pathen  
kah ngolkhoel neh Tuca tah a khuiah om ni. Te  
vaengah a sal rhoek loh amah te a bawk uh ni. 4  
A maelhmai te a hmuh uh vetih a ming te a tal ah  
a daek uh ni. 5 Amih te Boeipa Pathen loh a tue  
coeng dongah khoyin khaw om voel pawh, Hmaiim  
kah a vangnah neh Khomik kah vangnah khaw ngoe  
pawt vetih kumhal kah kumhal duela a poeng uh ni.  
(aiōn g165) 6 Te phoeiah kai taengah, "Hekah olka tah  
uepom neh oltak la om tih tonghma rhoek mueihla  
kah Boeipa Pathen loh thamaa la aka thoeng ham te  
a sal rhoek tueng ham a puencawn te a tueih," a ti, 7  
Te dongah tlelk ka lo ni he, He cayol khuikhong tonghma  
ol kah ollung he aka kuem tah a yoethen. 8 Kai Johan  
loh he rhoek he ka yaak tih ka hmuh coeng. Ka yaak  
tih ka hmuh vaengah khaw kai aka tueng puencawn  
te bawk ham a kho kung ah ka bakop. 9 Tedae kai  
taengah, "Na hmu mahnim? Kai khaw na manuca  
tonghma rhoek neh he Cayol olka aka kuem rhoek  
kah na sal puei ni, Pathen te mah bawk lah," a ti.  
10 Te phoeiah kai taengah, "He cabu kah tonghma  
ol kah ollung rhoek te kutnoek daeng boeh, a tue  
tah ha pai tom coeng," a ti. 11 Akah thae rhoek tah

om tih Asi thuipa tah cim thik pai. 17 Te phoeiah  
Mueihla neh vasakung loh, "Ha lo lah," a ti rhoi. Aka  
ya long khaw, "Ha lo lah," ti van saeh. Tui aka hal  
tah ha pawk saeh lamtah hingnah tui a ngaih yet  
te a yoe la lo saeh. 18 He tonghma ol, olka aka ya  
rhoek boeih taengah ka phong. Khat khat long ni te  
te a thap atah he Cayol ah a daek tangtae lucik te  
Pathen loh anih ham a thap ni. 19 Te phoeiah khat  
khat long ni he tonghma ol cabu dongkah olka te a  
yueh atah hekah cabu ah a daek tangtae hingnah  
thingkung neh khopuei cim ah a pang ham te Pathen  
loh a voeih pah ni. 20 Hekah olka aka phong loh,  
"Thuem, tlelk ka pawk pawn ni," a ti. Amen, Boeipa  
Jesuh ha pawk laeh. 21 Boeipa Jesuh kah lungvatnah  
tah a cungkuem taengah om saeh.

# 66 Verses

Matupi Chin at [AionianBible.org](http://AionianBible.org)

The Bible is a library of 66 books in the Protestant Canon written by 40 different men over a span of 1,500 years from 1435 BC to 65 AD with one consistent message. From the first page through the last, Jesus. Genesis promised our deliverer is coming, Jesus. Moses said our better prophet is coming, Jesus. Isaiah prophesied our Messiah will be a suffering servant, Jesus. John announced our Anointed One is here, Jesus. Jesus himself testified he is our Lord God, Yahweh. The gospels agree our conqueror of death has risen, Jesus. The Apostles witnessed our victor ascend to his throne in Heaven, Jesus. And Revelation promises Jesus' return for our final judgment. Are you ready? Read the Bible cover to cover at [AionianBible.org](http://AionianBible.org) and answer these questions. How did I get here? Why am I here? How do I determine right or wrong? How can I escape condemnation? What is my destiny? Begin with primer verses below.

**Suencuek** 9:8 Te phoeiah Pathen loh Noah neh amah taengkah a ca rhoek te a voek. 9:9 Te vaengah, "Kamah loh ka paipi he, nang taeng neh nang phoeikah na tiangan taengah, 9:10 nang taengkah aka hing hinglu boeih taengah, vaa taengah, rhamsa taengah khaw, diklai mulhing boeih taengah khaw, nangmih taeng neh lawng khui lamkah aka lo boeih taengah khaw, diklai mulhing boeih taengah khaw, ka cak sak coeng ne. 9:11 Nangmih taengah ka paipi te ka ling coeng dongah pumsa boeih te tulii tui neh koep ka huih voel mahpawh. Diklai he phae ham tulii khaw koep om voel mahpawh he," a ti. 9:12 Te phoeiah Pathen loh, "Kai loh kamah laklo neh nang laklo ah, khaw aka hing hinglu boeih laklo neh kumhal ham nangmih kah thawnpuei taengah ka paek paipi kah miknoek tah he ni. 9:13 Kai kah pampacung te cingmai dongah ka khueh vetih kai laklo neh diklai laklo ah paipi kah miknoek la om ni.

**Sunglatnah** 14:13 Teda Moses loh pilnam te, "Rhih uh boeh, pai uh lamtah hmu uh. BOEIPA kah khangnah nangmih ham tihnin ah a saii bitni. Tihnin kah na hmuu Egypt rhoek he koep hmuu ham kumhal duela na khoep uh voel mahpawh. 14:14 BOEIPA loh nangmih ham a vathoh bitni, nangmih duem om uh," a ti nah.

**Thothuengnah** 20:26 BOEIPA kamah ka cim dongah kai taengah a cim la om uh. Kamah taengah om sak ham ni pilnam rhoek khui lamkah nangmih te kan hoep.

**Lampahnah** 6:24 "BOEIPA loh nang yoethen m'pae saeh lamtah nang n'dawndah saeh. 6:25 BOEIPA loh nang soah a maelhmai han sae sak saeh lamtah nang n'rhen saeh. 6:26 BOEIPA loh nang taengah a maelhmai han hoi saeh lamtah nang taengah ngaimongnah hang khueh saeh,' ti nah.

**Olrhaepnah** 18:18 Amih khuikah a manuca tonghma nang bang te ka thoh vetih a ka dongah ka ol ka khueh pah vaengah anih ka uen boeih te amih taengah a thui bitni. 18:19 Kai ming neh a thui kai kah olka te hnatur mueh la aka om hlang te tah kamah loh ka cae bitni.

**Joshua** 1:7 Ka sal Moses loh nang ng'uen olkhueung te boeih ngaithuen tih saii hamla thaahuel lamtah nam khak ning sak. Anih taeng lamlah banvoei bantang la taengphael boeh. Te daengah ni na caeh nah takuem ah lungming la na om uh eh. 1:8 Olkhueung cabu he na ka dong lamlah na hlong mahpawh. Khoyin khotaih na thuep daengah ni a khuikah a daek bangla boeih saii ham na ngaihuen eh. Te vaengah na longpuei thaihtak vetih lungming la na om uh ni. 1:9 Nang kang uen moenih a? Thaahuel lamtah namning sak. Na caeh nah takuem ah BOEIPA na Pathen loh nang taengla a om coeng dongah na sarhing sak boeh, rhihyawp boeh," a ti nah.

**Laitloekkung** 2:7 Joshua tue boeih neh Joshua phoeikah hinglung aka vang a hamca rhoek, Israel ham a len la a saii pah BOEIPA bibi boeih aka hmu rhoek kah a tue khuiah tah pilnam loh BOEIPA taengah tho a thuenguh.

**Ruth** 1:16 Tedaeh Ruth loh, "Nang hnoo ham neh nang hnuk lamkah bal ham tah kai he nan doo pawt mako, na pongpa nah ah ka pongpa vetih na rhaehba nah ah ka rhaehba ni, na pilnam khaw ka pilnam van, na Pathen khaw ka Pathen ni. 1:17 Na duek nah ah ka duek saeh lamtah pahoi ng'up uh van saeh. BOEIPA loh kai taengah han sai saeh lamtah hang khoep nawn saeh. Kai laklo neh nang laklo ah duek long mah n'tuiphih nawn saeh," a ti nah.

**1 Samuel** 16:7 Tedaeh BOEIPA loh Samuel te, "A mueimae neh a song a sang te paelki boeh. Hlang kah a hmuh bangla a hmuh pawt dongah anih te a hnawt pah. Hlang loh a suisak te a hmuh dae BOEIPA loh a thinko ni a hmuh," a ti nah.

**2 Samuel** 7:22 Te dongah ka Boeipa Yahovah na len pai. Kaimih hna neh boeih ka yaak uh vanbangla namah phoeiah tah namah bangla aka om om pawh, Pathen tloe khaw om pawh.

**1 Manghai** 2:3 Moses kah olkhueng dongah a daek bangla na Pathen BOEIPA kah a kuek te tah, a longpuei ah pongpa ham khaw, a khosing, a olpaek neh a laitloeknah khaw, a olphong khaw ngaithuen ham tuem. Te daengnah ni na saii boeih neh na hoihaeng boeih te na cangbam thai eh.

**2 Manghai** 22:19 He hmuen so neh a khuikah khosa soah imsuep neh rhunkhennah la om sak ham ka cal te na yaak vaengah na thinko phoena tih BOEIPA mikhmuh ah na kunyun coeng. Te vaengah na himbai te na phen tih ka mikhmuh ah na rhah khaw ka yaak bal coeng. He tah BOEIPA kah olphong ni.

**1 Khokhuen** 29:17 Kai kah Pathen namah loh thinko na loepdak tih a vanatnah na ngaingaih te ka ming. Kai loh ka thinko dueng neh a cungkuem he ka puhlu coeng. Te dongah na pilnam loh pahoi a hmuh tih namah taengah a puhlu ham kohoenah neh ka hmuh coeng.

**2 Khokhuen** 7:14 A soah ka ming a phuk thil ka pilnam he kunyun tih a thangthui atah, ka maelhmai he a tlap uh tih amamih kah boethae longpuei lamloh a mael uh atah, kamah loh vaan lamkah ka hnatur vetih amih kah tholhnah te khodawk ka ngai ni. A khohmuen khaw ka hoeih sak bal ni.

**Ezra** 7:10 Ezra he BOEIPA olkhueng thuep ham neh vai ham khaw, Israel khuiah oltlueh neh laitloeknah tukkil ham khaw a thinko cikngae.

**Nehemiah** 6:3 Amih rhoi taengla puencawn rhoek te ka tueih tih, "Bibi tung he ka saii dongah suntlak ham ka coeng moenih. Balae tih bitat he ka toeng eh? Te te ka hleng vetih nang taengla ka suntla aya?

**Esther** 4:14 Tahae tue ah he kholak ah na ngam khaw na ngam mai khaming. Judah ham khangnah he hmuen tloe lamloh ha pai bitni. Tedaeh namah neh na pa imkhui loh na milh uh khaw u long a ming. Tedaeh hae tue vaengkah ham manghai la na poeh?" a ti nah.

**Joba** 19:25 Kai tah kai aka tlan te hing tih hmailong kah laipi dongah thoo ni tila ka ming.

**Tingtoeng** 23:1 David kah Tingtoenglung BOEIPA loh kai n'dawn dongah, m'veitah mahpawh. 23:2 Toitlim annoe ah kai n'kol sak tih, duemnah tui taengla kai n'khoob. 23:3 Ka hinglu han thoelh tih, amah ming ham duengnah namtlak ah kai m'mawt 23:4 Dueknah hlipkhup kolrhawk ah ka caeh vaengah pataeng, nang loh namah kah mancay neh kai nan om puei tih, na conghol loh kai n'hloep dongah yoethaenah khaw ka rhih pawh. 23:5 Kai aka daengdaeh hmaiah pataeng, kai mikhmuh ah caboei nan tawn. Ka lu he situi neh na men sak tih, ka boengloeng he a coihdanah om. 23:6 Ka hingnah tue puet te, hnothen neh sitlohnah bueng loh kai n'hloem saeh lamtah, BOEIPA im ah khohnin takuem kho ka sa eh.

**Olcueih** 3:5 BOEIPA dongah na lungbuei boeih neh pangtung lamtah namah kah yakmingnah dongah hangdang boeh. 3:6 Na longpuei boeih ah amah te ming lamtah amah loh na caehlong a dueng sak bitni.

**Thuituen** 3:10 Anih te phaep hamla Pathen loh hlang ca rhoek soah a paek te khaw bibi la ka hmuu. 3:11 A cungkuem he amah tue neh sakthen la a saii tih kumhal kah te khaw amih lungbuei ah a khueh pah. Te pawt cakhaw, a tong lamlah a bawt hil Pathen loh a saii bibi te hlang loh a hmuu moenih.

**Solomon Laa** 2:4 Misur im la kai n'khuen tih kai soah amah kah lungnah hnitaai a hlaek.

**Isaiah** 9:6 Mamih ham camoe pakhat thang coeng tih mamih taengah capa pakhat m'paek coeng. Anih kah laengpang dongah barhan om tih, a ming te Khobaerhambae, Olrhoep, Pathen hlangrhalh, Dungyan Pa, Rhoepnah Mangpa, la a khue coeng. 9:7 David ngolkhoel dongkah barhan rhoengnah neh rhoepnah tah bawt pawh. A ram te thoh sak ham khaw, tiktamnah, duengnah neh ram duel ham khaw Caempuei BOEIPA kah thatlainah loh kumhal duela a saii pawn ni.

**Jeremiah** 29:11 Nangmih ham ka poek, kopoek te khaw ka ming ngawn. He tah BOEIPA kah olphong coeng ni. Ngaimong kopoek neh nangmih taengah hmailong ngaiuepnah paek ham te yoethaenah ham moenih.

**Rhaengsae** 3:21 He he ka ngaiuep dongah ni ka lungbuei he ka mael puei. 3:22 BOEIPA kah sitlohnah tah bawt pawt tih a haidamnah khaw muei pawh. 3:23 Mincang ah na uepomnah thai khaw ping.

**Ezekiel** 36:26 nangmih te lungbuei thai kan paek vetih na khui ah mueihla thai ka khueh phoeiah nangmih pumsa kah lungto lungbuei te ka khoe vetih ngansen lungbuei te nangmih kan paek ni. 36:27 Ka mueihla te na kotak ah kam paek ni. Te te ka saii vaengah ka oltlueh neh na pongpa uh vetih ka laitloeknah te ngaithuen neh na vai uh bitni.

**Daniel** 3:16 Sadrakh, Meshach neh Abednego loh a doo uh tih manghai Nebukhadnezzar te, "He ol dongah he kaimih loh nang te thuung hamla a ngoe moenih. 3:17 Kaimih kah Pathen tah a om khaming. Hmai tak hmaiuheng lamlah kaimih loeih sak ham aka noeng te ni kaimih loh ka bawk uh. Te dongah manghai, na kut lamkah khaw n'loeih sak ni. 3:18 Te pawt mai akhaw, manghai namah taengah mingpha la om saeh. Nang kah pathen te bawk hamla ka om khaw ka om moenih. Te dongah sui muei na ling te khaw ka bakop uh mahpawh," a ti nauh.

**Hosea** 6:6 Sitlohnah he ka ngaih tih hmueih moenih. Pathen mingnah he, hmueihhlutnah lakah ka ngaih.

**Joel** 2:28 He phoeiah om vetih pumsa cungkuem soah ka mueihla he ka lun ni. Na capa rhoek neh na canu rhoek tonghma uh ni. Nangmih kah patong rhoek loh mang a man uh vetih nangmih kah tongpang rhoek loh olphong a hmuu uh ni. 2:29 Te khohnin ah salpa so neh sal huta soah pataeng ka mueihla ka lun ni. 2:30 Vaan ah kopoekrhai, dikkai ah khaw thiil neh hmai neh hmaikhu tung ka tueng sak ni. 2:31 Boeilen neh rhih om BOEIPA kah khohnin a pai tom vaengah khomik te hmaisuep la, hla te thiil la poeh ni. 2:32 BOEIP A ming aka khue boeih te loeih ni. Zion tlang neh Jerusalem ah loeinhnah om ni. Te te BOEIPA loh a thui coeng dongah BOEIPA loh rhaengnaeng khuikah te khaw a khue.

**Amos** 5:24 Tedaе tiktamnah he tui bangla hol uh saeh lamtah duengnah soklong bangla tangkuek saeh.

**Obadiah** 1:15 BOEIPA kah khohnin he namtom cungkuem hamla yoei coeng. Na saii bangla namah taengah a saii ni. Na thaphu te namah lu dongla mael ni.

**Jonah** 2:6 Tlang yung duela ka suntla tih dikkai loh a thohkalh te kai ham kumhal duela a kah. Tedaе ka Pathen BOEIPA loh ka hingnah he vaam lamlah na doek. 2:7 Kai lamkah ka rhae vaengah BOEIPA te ka hinglu neh ka poek. Namah kah hmuencim bawkim ah ka thangthuinah te namah taengla ham pha. 2:8 A honghi aka ngaithuen rhoek loh a poeyoek la a sitlohnah a hnawt uh. 2:9 Tedaе kai tah namah taengah uemonah ol neh kan nawn vetih ka caeng bangla BOEIPA lamkah khangnah te ka thuung ni," a ti.

**Maikah** 6:8 Hlang nang taengah melae aka then, nang kah te BOEIPA loh balae a toem ti khaw, tiktamnah te rhep saii ham khaw, sitlohnah te lungnah ham khaw, na Pathen taengah kodo la pongpa ham khaw ha puen coeng.

**Nahum** 1:2 Pathen tah thatlai tih BOEIPA loh phu a loh. BOEIPA loh phu a loh tih kosi boei la om. BOEIPA loh a rhal soah phu a loh tih a thunkha rhoek taengah khaw lunguen. 1:3 BOEIPA loh thintoek a ueh. A thadueng tah len khaw len tih hmil rhoe la hmil mahpawh. BOEIPA tah cangpalam khui neh hlithae khuiah khaw a longpuei om tih cingmai te a kho dongah a tangdik nah.

**Habakkuk** 3:17 Thaibu te cuen pawt tih misur dongah cangpai tal coeng. Olive muei loh n'namnah tih, lohmalioh caak khueh pawh. Vongtung lamkah boiva loh n'tuiphih tak tih, saelim ah saelhung khaw tal coeng. 3:18 Tedaе kai tah, BOEIPA rhangneh ka sundaep vetih, kamah daemnah Pathen rhangnen ni ka omngaih eh. 3:19 Yahovah tah, ka Boeipa neh ka thadueng ni. Te dongah ka kho he, sayuk bangla a khueh tih, ka hmuensang ah kai n'cawt sak. Rhotoeng neh aka tingtoeng ham.

**Zephaniah** 3:17 Na Pathen Yahweh, na khui kah hlangrhalh loh n'khang coeng. Na soah kohoenaх neh omngaih ni. A lungnah neh n'duem sak vetih, nang soah tamlung neh omngaih ni.

**Haggai** 1:4 Nangmih te namamih bueng na im khop ah khosak ham tue a? Tedaе im he kaksap coeng he. 1:5 Te dongah caempuei BOEIPA loh he ni a thui coeng. Na longpuei te na thinko ah dueh laeh. 1:6 Muep na tuh dae a yol la pawk. A caak dae a cungnah la om pawh. A ok akhaw rhuihmil hae pawh. Bai cakhaw a bae hae moenih. Kutloh loh a kutloh akhaw hnocun put hae. 1:7 Caempuei BOEIPA loh he ni a thui. Na longpuei te na thinko ah dueh laeh.

**Zekhariah** 12:10 David imkhui so neh Jerusalem kah khosa rhoek soah mikdaithen neh huithuinah mueihla ka lun pah ni. Te vaengah a thun rhoek long tah kai he m'paelki uh ni. Oingaih cangloeng kah rhaengsaelung bangla anih ham rhaengsae uh ni. Caming ham a phaep uh bangla anih ham phaep uh ni.

**Malakhi** 4:2 Tedaе ka ming akarhiih nangmih ham tahduengnah khomik thoeng ni. Tevaengah a phae dongkah hoehnah neh cet vetih tesael-im kahsaelca bangla napet uh ni. 4:3 "Ka saii khohnin ah tahlalang rhoek te naneet uh vetihna kho dongkahkhophia hmui ah hmaiphu la om ni," tilacaempuei BOEIPA loh a thui.

**Matthai** 28:18 Te vaengah Jesuh loh a paan tih amih te a voek. Te vaengah, "Diklai hman neh vaan ah saithainah boeih tah kai taengah m'paek coeng. 28:19 Te dongah cet uh lamtah namtom boeih te ham bang sakuh. Amih te Pa, Capa, Cim Mueihla kah ming neh nuem uh. 28:20 Nangmih kang uen boeih te tuem sak ham amih te thuituen uh. Kai khaw nangmih taengah kumhal kah a bawtnah duela hnин takuem ka om coeng he," a ti nah. (aiōn g165)

**Marku** 1:14 Tedaе Johan te a voeih uh phoeiah Jesuh tah Galilee la pawk. Te vaengah Pathen kah olthangthen te a hoe. 1:15 Te vaengah, "A tue te soep coeng tih Pathen ram tah yoei coeng, yut uh lamtah olthangthen te tangnah uh laeh," a ti. 1:16 Tedaе Galilee tulii kaengah a caeh vaengah, Simon neh Simon mana Andrew tah tuihoi la om rhoi tih tulii ah lawk ana voeih rhoi te a hmuh. 1:17 Te dongah Jesuh loh amih rhoi te, "Kai hnukah bang rhoi lamtah nangmih rhoi te hlang aka tu tuihoi la om ham kah khueh eh?," a ti nah. 1:18 Te dongah lawk na te pak a hlah rhoi tih Jesuh te a vai rhoi.

**Luka** 4:18 BOEIPA Mueihla loh kai n'om thil tih khodaeng te olthangthen phong pah ham kai ng'koelh coeng. Hlangsol taengah khodawngainah, mikdael taengah khoval te hoe pah ham, a haemtaek rhoek te khodawngainah khuila tueih ham,

**Johan** 3:16 Pathen loh Diklai a lungnah tangloeng tih khueh duen capa te a paek. Amah aka tangnah boeih tah poci pawt vetih dungyan hingnah a dang ni. (aiōnios g166) 3:17 Pathen loh Diklai te laitloek thil hamla Diklai ah capa a tueih moenih. Tedaе anih lamloh Diklai te khang ham ni a tueih.

**Caeltueih** 1:7 Tedaе amih taengah, "Pa loh amah kah saithainah neh a khueh a tue khohnin he nangmih kah a ming koi la a om moenih. 1:8 Tedaе nangmih soah aka thoeng Cim Mueihla kah saithainah na dang uh bitni. Te vaengah Jerusalem neh Judea pum, Samaria neh diklai khobawt duela kai kah laipai la na om uh ni," a ti nah.

**Rom** 11:32 Althanah dongah Pathen loh boeih a uup pai daengah ni boeih a rhen pai eh. (eleesē g1653) 11:33 Aw Pathen kah a cueihnah neh a mingnah tah boktlap la coih tih dung mai mah oe. Metlam mai lae a laitloeknah te m'mangvawt tih a caehlong te m'phavawt sut. 11:34 Boeipa kah lungbuei aka ming te unim, amah kah baerhoep la aka om te unim? 11:35 Anih te koep sah hamla u lae Boeipa aka pae lamhma? 11:36 A cungkuem he amah lamkah tih amah lamloh amah ham a thoeng sak. Thangpomnah tah kumhal duela amah kah ni. Amen. (aiōn g165)

**1 Khawrin** 6:9 Halang rhoek loh Pathen kah ram pang mahpawh tila na ming uh moenih a? Nangmih te n'rhaithi uh boel saeh. Hlanghalh rhoek long khaw, mueibawk rhoek long khaw, samphaih rhoek long khaw, himbai hnai long khaw, uicuk long khaw, 6:10 hlanghuen rhoek long khaw, halhka khaw, yumi rhoek long khaw, olbaikung rhoek long khaw, kutveet long khaw Pathen kah ram pang mahpawh. 6:11 Te nen te rhakthuem la na om uh dae n'silh tih n'ciim coeng. Te dongah Boeipa Jesuh Khrih ming neh mamih kah Pathen kah mueihla lamlong khaw n'tang sak coeng.

**2 Kawrin** 5:17 Te dongah hleng pakhat loh Khrih ah a om atah suentae thai la om coeng. A rhuem tah khum tih a thai la om coeng he. 5:18 A cungkuem he Pathen kah ni. Amah loh Khrih ah amah taengla mamih m'moeithen tih moeithennah bibi te mamih m'paek coeng. 5:19 Pathen tah Khrih ah om tih amah ham Diklai a moeithen. Amih kah tholhdalhnah te amamih taengah thoelh pah voel pawh. Mamih taengah khaw moeithennah olka te a khueh coeng. 5:20 Te dongah Khrih yueng la ka laipai uh. Kaimih ah Pathen kah n'hloep vanbangla Pathen neh na moeithen uh ham te Khrih yueng la kan hloep uh. 5:21 Tholh aka ming pawt te mamih kongah tholh laa sain. Te daengah ni amah ah Pathen kah duengnah dongah mamih loh ng'om uh eh.

**Galati** 1:6 Khrih kah lungvatnah dongah nangmih aka khue taeng lamloh a tloe olthangthen la ki na buung uh te ka ngaihmang van. 1:7 Te te a tloe la a om moenih. Te pawt akhaw nangmih aka hinghuen tih Khrih kah olthangthen palet ham aka ngaih tehlangvang na om uh.

**Ephisa** 2:1 Nangmih khaw tholhdalhnah neh na tholhnah ah aka duek la na om uh. 2:2 Hnukbuet ah khaw ta kumhal kah Diklai khosing neh yih dongkah saithainah boei banglam ni te dongah te na pongpa uh. Althanah kah a ca rhoek te a khuiah mueihla a tueng pah coeng. (aiōn g165) 2:3 Hnukbuet ah mamih boeih khaw pumsa hoehhamnah neh amih taengah kho n'sak uh. Pumsa neh kopoek kah kongaih te n'saii uh dongah a tloe rhoek kah a coengnah bangla kosi kah ca rhoek la n'om uh. 2:4 Tedaе rhennah neh kuirhang la aka om Pathen tah a lungnah a cungkuem dongah ni mamih n'lungnah. 2:5 Mamih he tholhdalhnah ah duek la aka om rhoek pataeng Khrih neh n'toh sak tih lungvatnah lamloh khang la na om uh coeng. 2:6 Amah neh n'toh tih Khrih Jesuh rhangneh vaan ah n'ngoltun sak. 2:7 Te daengah ni Khrih Jesuh lamloh mamih taengah rhennah neh aka thoeng ham a lungvatnah khuehtawn te a baetawt la kumhal ah a tueng eh. (aiōn g165) 2:8 Lungvatnah neh tangnah lamloh khang la na om uh coeng. Te te namamih kah moenih Pathen kah kutdoe ni. 2:9 Khoboe kah moenih. Te dongah pakhat khaw hoemdam boel saeh. 2:10 Mamih tah Jesuh Khrih ah a suen a kutngo la n'om uh. Tekah khoboe then te Pathen loh a hmoel pai tih ni a soah m'pongpa pai eh.

**Philipi** 3:7 Tedaе kai ham hoeikhangnah balae aka om. He kah sungdaehnah he Khrih ham ni tila ka poek. 3:8 Te lakah ka Boeipa Jesuh Khrih mingnah tanglue kongah a cungkuem te sungdaehnah la om ham ni ka poek bal. Amah ham ka ti ah a cungkuem te ka hleng. Tedaе te aek bangla ka poek daengah ni Khrih te ka dang yetih amah dongah m'hmuh eh. 3:9 Ka duengnah he olkhueng lamlong pawt tih Khrih tangnah lamlong ni n'dang. Tekah tangnah te Pathen kah duengnah soah a kungsut.

**Kolosa** 1:15 Anih tah hmuhmueh Pathen kah mueimae, suentae boeih kah campingomthang ni. 1:16 Amah lamloh vaan neh diklai hmankah hmuhthai neh hmuhmueh boeih te a suen. Ngolkhoel khaw, taemrhainah khaw, boeilu rhoek khaw, saithainah khaw a cungkuem te amah loh amah ham a suen. 1:17 Anih tah a cungkuem a om hlanah om tih cungkuem tah anih lamloh poe. 1:18 Anih tah hlangboel pum kah a lu la om. Anih tah a tongnah neh duek khui lamloh campingomthang la om. Te daengah ni cungkuem dongah om vetih amah khaw a lamhma pai eh. 1:19 Anih dongah a soepnah te boeih om sak ham neh anih rhangneph a cungkuem te amah taengah moeithen ham a lungtlun. 1:20 A thinglam dongkah thii rhangneph amah loh diklai dongkah neh vaan kah te khaw a moeithen.

**1 Thessalonika** 4:1 Te dongah manuca rhoek, Boeipa Jesuh ming neh nangmih kan dawt uh tih kan hloep uh. Te daengah ni nangmih popang ham neh Pathen kolo ham metla a kuek te kaimih taengkah na dang uh vanbangla rhep na pongpa uh tih taoe na hoeikhang uh eh. 4:2 Boeipa Jesuh rhang neh nangmih taengah me bang oluen kan paek uh te khaw na ming uh. 4:3 Nangmih kah cimcahnah he Pathen kah kongaih la a om dongah, nangmih loh Cukhalnah te rhael ham, 4:4 nangmih pakhat rhip loh namamih kah koe te cimcahnah neh hinyahnah dongah kaelh ham te ming ham, 4:5 Pathen aka ming pawh namtom rhoek bangla cukhalhnah, huebawtnah khuiah om uh boeh.

**2 Thessalonika** 3:6 Manuca rhoek nangmih te mamih kah Boeipa Jesuh Khrih ming neh kang uen uh. Vapsa la aka pongpa tih manuca boeih te na rhael uh. Te dongah tebang singyoe te kaimih lamkah na dang uh moenih. 3:7 Kaimih nan awt uh ham bahoeng a kuek te nangmih loh na ming uh. Nangmih taengah ka cungpoeh uh pawt tih pakhat kah buh yoe khaw ka caak uh moenih. 3:8 Tedaes thakthaenah, patangnah neh khoyin kothaih ka saii uh tih nangmih khuikah pakhat khaw thinrhih sak moenih. 3:9 Saithainah ka khueh uh pawt dongah moenih. Tedaes te nen ni kaimih nan awt uh ham te mueimae la kamamih ka hmoel uh. 3:10 Nangmih taengah ka om uh vaengah pataeng nangmih te he ni kang uen uh. Khat khat long ni bi saii a ngaih pawt atah ca van boel saeh.

**1 Timothy** 2:1 Te dongah rhenbihnah, thangthuinah, rhikhangnah, uemonah te hlang boeih yueng, manghai rhoek neh dudapnah dongah aka om rhoek boeih yueng la boeih saii lamhma ham kam bih. 2:2 Te daengah ni khosaknah he hingcimnah neh hinomnah cungkuem dongah rhalthal neh dingsuek la kho n'sak uh eh. 2:3 He ni he then tih mamih kah khangkung Pathen hmaiah mikcop la om. 2:4 Amah loh hlang boeih khang ham neh oltak mingnah la pha sak ham a ngaih. 2:5 Pathen tah pakhat ni. Pathen neh hlang rhoek kah rhikhangkung tah hlang Jesuh Khrih pakhat ni a om.

**2 Timothy** 2:8 Kaimih kah olthangthen vanbangla David tiungan lamkah neh duek lamkah aka thoo Jesuh Khrih te poek. 2:9 Te ham te laihmuu bangla thongtlak hilah ka patang dae Pathen kah Olka tah pinyen hlan. 2:10 Te dongah a coelh rhoek ham te boeih ka ueh. Te daengah ni khangnah te amih loh dungyan thangpomnah neh Khrih Jesuh ah a dang uh van eh. (aiōnios g166)

**Titu** 2:11 Pathen kah lungvatnah loh hlang boeih taengah khangnah te a thoeng sak coeng. 2:12 Hlangrhong neh lunglai kah hoehhamnah te hnawt ham mamih n'toel coeng. Kumhal ah a cuepmueih la, a tiktam la, hingcim la hing uh pawn sih. (aiōn g165) 2:13 Ngaiuepnah yoethen neh boeilen Pathen kah thangpomnah khaw, mamih khangkung Jesuh Khrih kah a phoenah te n'lamtawn. 2:14 Amah loh mamih yueng la amah paeuh. Te daengah ni mamih te olaeknah cungkuem lamloh n'tlan tih amah ham a khueh pilnam, bibi then kah aka hmae te n'cilpoe eh.

**Philimon** 1:3 Mamih kah Pa Pathen neh Boeipa Jesuh Khrih taeng lamkah Lungvatnah neh ngaimongnah nangmih taengah om saeh. 1:4 Ka thangthuinah takuem ah nang kah na saii te ka poek taitu tih ka Pathen te ka uem. 1:5 Boeipa Jesuh so neh hlang cim rhoek boeih soah nangmih kah lungnah neh tangnah na khueh uh te ka yaak. 1:6 Te daengah ni mamih ah Khrih ham a then mingnah cungkuem neh na tangnah dongkah rhoinaengnah te khuekcet la a om eh. 1:7 Nang kah lungnah dongah omgaihnah neh thaphohnah muep ka khueh coeng. Manuca na saeh, nang rhangneph hlangcim rhoek kah a kotak tah caih uh coeng.

**Hebru** 1:1 Pathen loh a pa rhoek te tonghma rhoek lamloh a hnukhmai la puet a voek dingrae coeng.

1:2 Tedaeh kah hnukkhueng khohnin ah capa lamloh mamih taengah a thui. Anih te cungkuem aka pangkung la a hmoel tih lunglai te khaw anih rhangneph a saii. (aiōn g165) 1:3 Anih tah thangpomnah khosaeng neh a ngaikhueknah kah mueimae la om. A thaomnah olka neh a cungkuem a khoem. Tholh cimcahnah a saii tih hmuen sang kah Boeilennah bantang ah ngol.

**Jame** 1:16 Thintlo ka manuca rhoek te n'raithi uh boel saeh. 1:17 Doedannah then boeih neh lungcuei kutdoe tah a so lamkah ni. Pa kah vangnah khui lamkah ha suntla coeng. Anih taengah poehlipnah neh hoilaenah mueihlip a om moenih. 1:18 A kutngo khuiah thaihcuk pakhat la mamih om sak ham ni oltak kah a ngaih vanbangla a ol loh mamih n'cun.

**1 Peter** 3:18 Halang yueng la hlang dueng, Khrih tah tholhnah kongah vaikhat la patang coeng. Te daengah ni nangmih te Pathen taengla n'thak eh. Pumsa ah duek ngawn cakhaw mueihla ah hing coeng.

**2 Peter** 1:3 Amah thaomnah Pathen kah a tarhing ah hingnah neh hingcimnah ham, a thangpomnah neh boethen dongah mamih aka khue te mingnah lamloh, mamih taengah a cungkuem m'paek coeng. 1:4 Te lamlong ni a phu aka tlo tih aka lenkoek olkhueh te mamih m'paek. Te daengah ni he rhoek lamloh Pathen kah a coengnah kah a pueipo, Diklai hoehhamnah dongkah hmawnnah neh na loeih la na om eh.

**1 Johan** 2:1 Ka oingaih rhoek, na tholh uh pawt ham ni nangmih taengah hekah he kan daek. Khat khat long khaw a tholh atah pa taengah baerhoep la hlang dueng Jesuh Khrih te n'khueh uh. 2:2 Amah khaw mamih kah tholhnah kongah ni dawtnah la a om. Mamih bueng ham pawt tih Diklai pum ham khaw om.

**2 Johan** 1:7 Laithaelaidang rhoek tah Diklai la muep cet uh coeng. Te rhoek loh Jesuh Khrih pumsa ah ha pawk te a phong uh moenih. Anih tah laithaelaidang neh Khrihrhal la om.

**3 Johan** 1:4 Ka ca rhoek te oltak dongah pongpa uh tila ka yaak vaengah, hekah lakah a lenngai omngaihnah ka khueh moenih.

**Jude** 1:3 Thintlo rhoek, mamih kah khangnah pakhat te nangmih taengah daek ham thahluenah muep om. Hlangcim rhoek taengah a paek tangnah te rhenten tungaep ham neh hloep ham te nangmih taengah kan daek he a kueknah la ka hmuu. 1:4 Hlang a ngen tah hawn uh coeng. Te rhoek tah laitloeknah ham ana daek dingrae coeng he. Baltalh rhoek loh mamih Pathen kah lungvatnah te omthenbawnnah la a thovael uh tih mamih kah a boekung neh boeipa Jesuh Khrih paengrhoeng te a hnawt uh.

**Olpfung** 3:19 Kai loh ka lungnah atah muep ka toeltham tih ka ueih sak. Thatlai tangloeng lamtah yut laeh. 3:20 Thohka ah ka pai tih ka khoek coeng he. Khat khat loh ka ol te a yaak tih thohka te a ong atah anih taengla rhep ka kun vetih anih taengah buh ka vael ni. Anih khaw kai taengah a vael ni. 3:21 Kai khaw ka noeng tih amah kah ngolkhoel dongkah a pa taengah ka ngol bangla aka noeng long tah ka ngolkhoel sokah kamah taengah ngol ham ka paek ni. 3:22 Mueihla loh hlangboel taengah a thui te hna aka khueh loh ya saeh," a ti.

# Reader's Guide

Matupi Chin at [AionianBible.org/Readers-Guide](http://AionianBible.org/Readers-Guide)

The Aionian Bible republishes public domain and Creative Common Bible texts that are 100% free to copy and print. The original translation is unaltered and notes are added to help your study. The notes show the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of afterlife destinies.

Who has the authority to interpret the Bible and examine the underlying Hebrew and Greek words? That is a good question! We read in 1 John 2:27, "*As for you, the anointing which you received from him remains in you, and you do not need for anyone to teach you. But as his anointing teaches you concerning all things, and is true, and is no lie, and even as it taught you, you remain in him.*" Every Christian is qualified to interpret the Bible! Now that does not mean we will all agree. Each of us is still growing in our understanding of the truth. However, it does mean that there is no infallible human or tradition to answer all our questions. Instead the Holy Spirit helps each of us to know the truth and grow closer to God and each other.

The Bible is a library with 66 books in the Protestant Canon. The best way to learn God's word is to read entire books. Read the book of Genesis. Read the book of John. Read the entire Bible library. Topical studies and cross-referencing can be good. However, the safest way to understand context and meaning is to read whole Bible books. Chapter and verse numbers were added for convenience in the 16th century, but unfortunately they can cause the Bible to seem like an encyclopedia. The Aionian Bible is formatted with simple verse numbering, minimal notes, and no cross-referencing in order to encourage the reading of Bible books.

Bible reading must also begin with prayer. Any Christian is qualified to interpret the Bible with God's help. However, this freedom is also a responsibility because without the Holy Spirit we cannot interpret accurately. We read in 1 Corinthians 2:13-14, "*And we speak of these things, not with words taught by human wisdom, but with those taught by the Spirit, comparing spiritual things with spiritual things. Now the natural person does not receive the things of the Spirit of God, for they are foolishness to him, and he cannot understand them, because they are spiritually discerned.*" So we cannot understand in our natural self, but we can with God's help through prayer.

The Holy Spirit is the best writer and he uses literary devices such as introductions, conclusions, paragraphs, and metaphors. He also writes various genres including historical narrative, prose, and poetry. So Bible study must spiritually discern and understand literature. Pray, read, observe, interpret, and apply. Finally, "*Do your best to present yourself approved by God, a worker who does not need to be ashamed, properly handling the word of truth.*" 2 Timothy 2:15. "*God has granted to us his precious and exceedingly great promises; that through these you may become partakers of the divine nature, having escaped from the corruption that is in the world by lust. Yes, and for this very cause adding on your part all diligence, in your faith supply moral excellence; and in moral excellence, knowledge; and in knowledge, self-control; and in self-control patience; and in patience godliness; and in godliness brotherly affection; and in brotherly affection, love. For if these things are yours and abound, they make you to be not idle nor unfruitful to the knowledge of our Lord Jesus Christ,*" 2 Peter 1:4-8.

# Glossary

Matupi Chin at [AionianBible.org/Glossary](http://AionianBible.org/Glossary)

The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven special words to help us better understand the extent of God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies. The original translation is unaltered and a note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Compare the meanings below to the Strong's Concordance and Glossary definitions.

## **Abyssos** g12

*Greek:* proper noun, place

*Usage:* 9 times in 3 books, 6 chapters, and 9 verses

*Meaning:*

Temporary prison for special fallen angels such as Apollyon, the Beast, and Satan.

## **aīdios** g126

*Greek:* adjective

*Usage:* 2 times in Romans 1:20 and Jude 6

*Meaning:*

Lasting, enduring forever, eternal.

## **aiōn** g165

*Greek:* noun

*Usage:* 127 times in 22 books, 75 chapters, and 102 verses

*Meaning:*

A lifetime or time period with a beginning and end, an era, an age, the completion of which is beyond human perception, but known only to God the creator of the aiōns, Hebrews 1:2. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

## **aiōnios** g166

*Greek:* adjective

*Usage:* 71 times in 19 books, 44 chapters, and 69 verses

*Meaning:*

From start to finish, pertaining to the age, lifetime, entirety, complete, or even consummate. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Koine Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

## **eleēsē** g1653

*Greek:* verb, aorist tense, active voice, subjunctive mood, 3rd person singular

*Usage:* 1 time in this conjugation, Romans 11:32

*Meaning:*

To have pity on, to show mercy. Typically, the subjunctive mood indicates possibility, not certainty. However, a subjunctive in a purpose clause is a resulting action as certain as the causal action. The subjunctive in a purpose clause functions as an indicative, not an optative. Thus, the grand conclusion of grace theology in Romans 11:32 must be clarified. God's mercy on all is not a possibility, but a certainty. See [ntgreek.org](http://ntgreek.org).

**Geenna** g1067

Greek: proper noun, place

Usage: 12 times in 4 books, 7 chapters, and 12 verses

Meaning:

Valley of Hinnom, Jerusalem's trash dump, a place of ruin, destruction, and judgment in this life, or the next, though not eternal to Jesus' audience.

**Hades** g86

Greek: proper noun, place

Usage: 11 times in 5 books, 9 chapters, and 11 verses

Meaning:

Synonomous with Sheol, though in New Testament usage Hades is the temporal place of punishment for deceased unbelieving mankind, distinct from Paradise for deceased believers.

**Limnē Pyr** g3041 g4442

Greek: proper noun, place

Usage: Phrase 5 times in the New Testament

Meaning:

Lake of Fire, final punishment for those not named in the Book of Life, prepared for the Devil and his angels, Matthew 25:41.

**Sheol** h7585

Hebrew: proper noun, place

Usage: 66 times in 17 books, 50 chapters, and 64 verses

Meaning:

The grave or temporal afterlife world of both the righteous and unrighteous, believing and unbelieving, until the general resurrection.

**Tartaroō** g5020

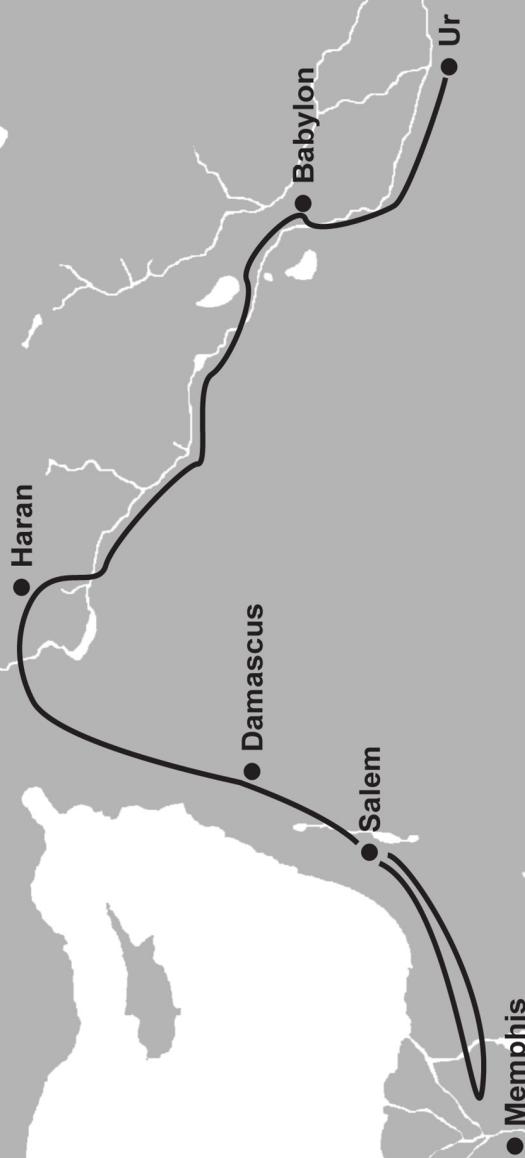
Greek: proper noun, place

Usage: 1 time in 2 Peter 2:4

Meaning:

Temporary prison for particular fallen angels awaiting final judgment.

N

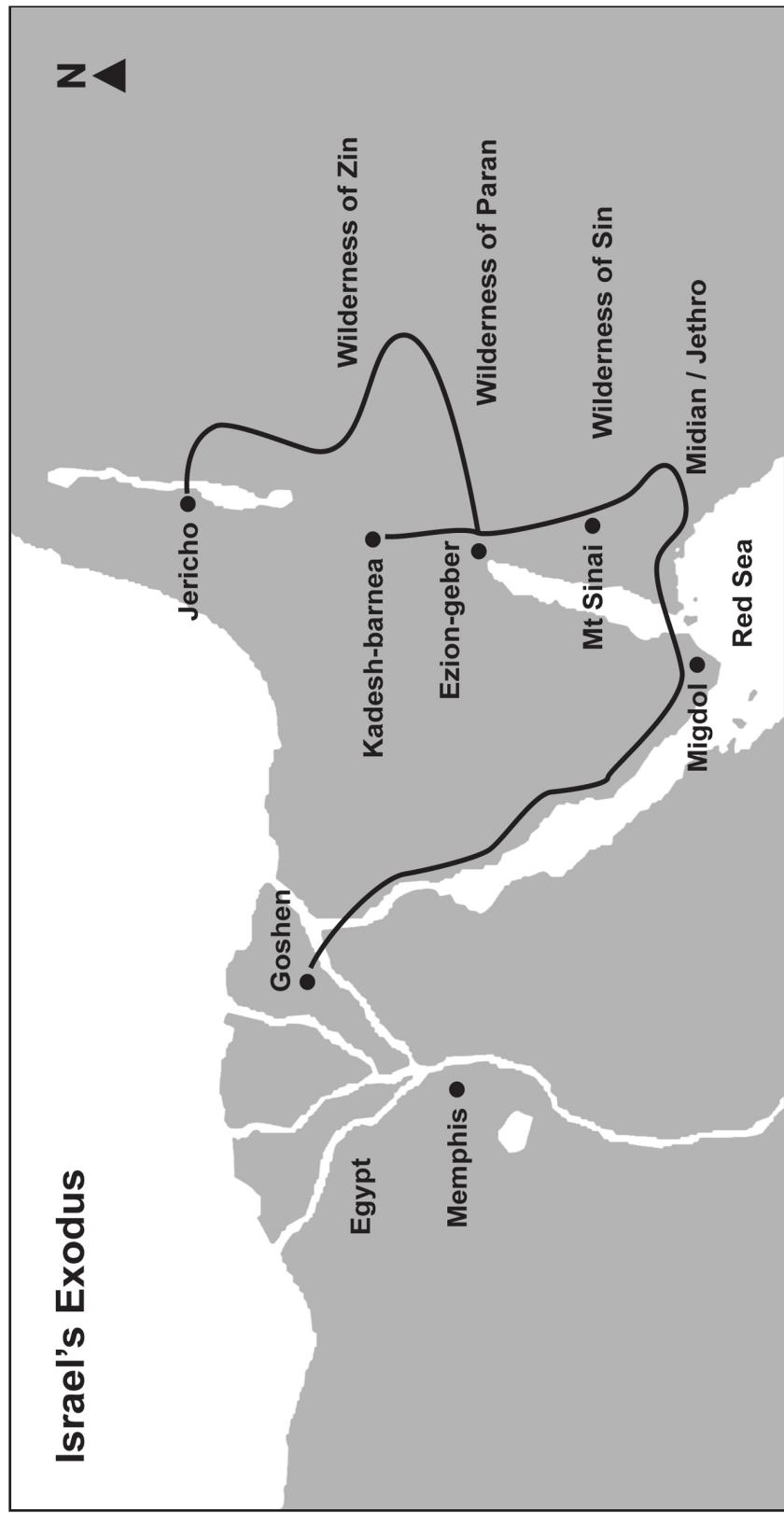


## Abraham's Journey

Tangnrah neh a khue vaengnrah tho la pang aka cai hmuen te paan ham Abraham loh a ngai. Te vaengnrah mela a caeh khaw a ming muah lam ni a caeh. - Hebrews 11:8

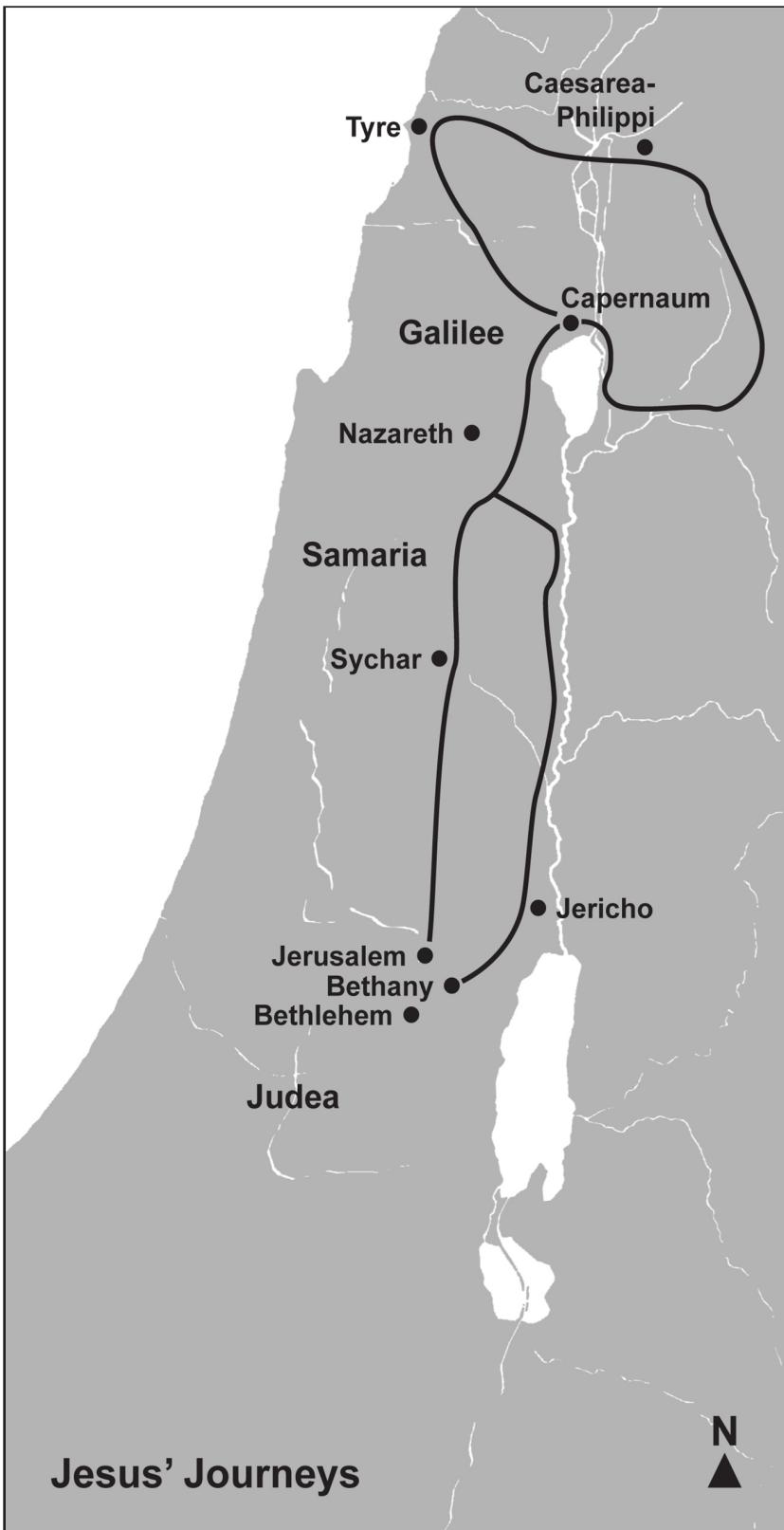
# Israel's Exodus

N ▲

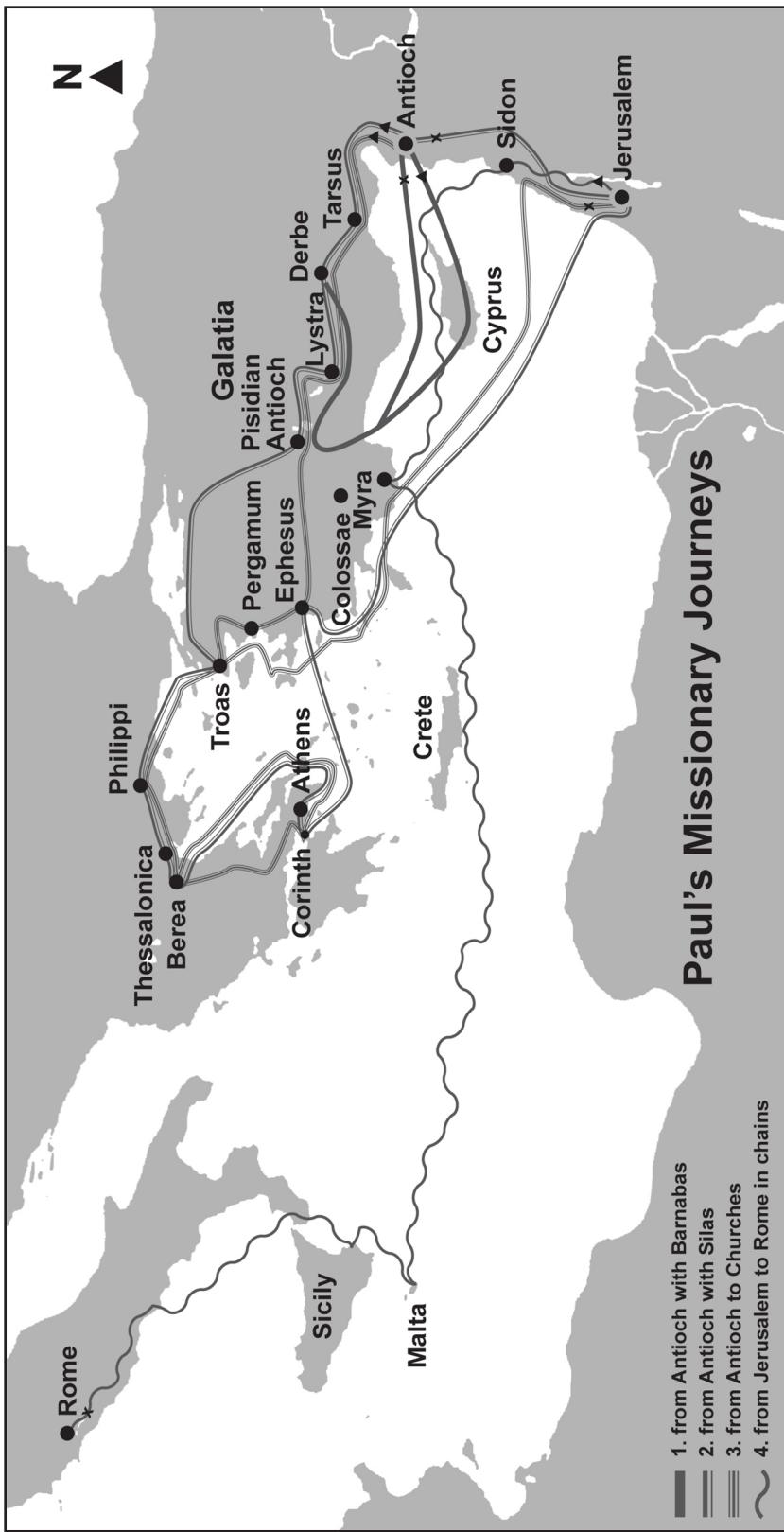


Pharach ioh pilnam te a hlah coeng dte Pathen loh, "Pilnam he caemtloeknah a hmuh waengah hal veth Egypt la mael ve," ti.  
Te dongah amih te Pathen loh Philisti kho kah longpuei longah pat mawt pawh. - Exodus 13:17

## Jesus' Journeys



"Hlang capa tah hlang thotat sak ham pawt thi thohthat pah ham neh a hinglu te ping kah tansum la paek ham ni halo," a ti nah. - Mark 10:45



## Paul's Missionary Journeys

Jesuh Khrīt kah sal, caetueih lä a khue iñ Pathen kah othangthen ham a coelh kai Paul, - Romans 1:1

# **Creation 4004 B.C.**

<b>Adam and Eve created</b>	<b>4004</b>
<b>Tubal-cain forges metal</b>	<b>3300</b>
<b>Enoch walks with God</b>	<b>3017</b>
<b>Methuselah dies at age 969</b>	<b>2349</b>
<b>God floods the Earth</b>	<b>2349</b>
<b>Tower of Babel thwarted</b>	<b>2247</b>
<b>Abraham sojourns to Canaan</b>	<b>1922</b>
<b>Jacob moves to Egypt</b>	<b>1706</b>
<b>Moses leads Exodus from Egypt</b>	<b>1491</b>
<b>Gideon judges Israel</b>	<b>1245</b>
<b>Ruth embraces the God of Israel</b>	<b>1168</b>
<b>David installed as King</b>	<b>1055</b>
<b>King Solomon builds the Temple</b>	<b>1018</b>
<b>Elijah defeats Baal's prophets</b>	<b>896</b>
<b>Jonah preaches to Nineveh</b>	<b>800</b>
<b>Assyrians conquer Israelites</b>	<b>721</b>
<b>King Josiah reforms Judah</b>	<b>630</b>
<b>Babylonians capture Judah</b>	<b>605</b>
<b>Persians conquer Babylonians</b>	<b>539</b>
<b>Cyrus frees Jews, rebuilds Temple</b>	<b>537</b>
<b>Nehemiah rebuilds the wall</b>	<b>454</b>
<b>Malachi prophesies the Messiah</b>	<b>416</b>
<b>Greeks conquer Persians</b>	<b>331</b>
<b>Seleucids conquer Greeks</b>	<b>312</b>
<b>Hebrew Bible translated to Greek</b>	<b>250</b>
<b>Maccabees defeat Seleucids</b>	<b>165</b>
<b>Romans subject Judea</b>	<b>63</b>
<b>Herod the Great rules Judea</b>	<b>37</b>

(The Annals of the World, James Usher)



# **Jesus Christ born 4 B.C.**

# New Heavens and Earth



- Christ returns for his people
- 1956 Jim Elliot martyrd in Ecuador
  - 1830 John Williams reaches Polynesia
  - 1731 Zinzendorf leads Moravian mission
  - 1614 Japanese kill 40,000 Christians
  - 1572 Jesuits reach Mexico
  - 1517 Martin Luther leads Reformation
  - 1455 Gutenberg prints first Bible
  - 1323 Franciscans reach Sumatra
  - 1276 Ramon Llull trains missionaries
  - 1100 Crusades tarnish the church
  - 1054 The Great Schism
  - 997 Adalbert martyrd in Prussia
  - 864 Bulgarian Prince Boris converts
  - 716 Boniface reaches Germany
  - 635 Alopen reaches China
  - 569 Longinus reaches Alodia / Sudan
  - 432 Saint Patrick reaches Ireland
  - 397 Carthage ratifies Bible Canon
  - 341 Ulfilas reaches Goth / Romania
  - 325 Niceae proclaims God is Trinity
  - 250 Denis reaches Paris, France
  - 197 Tertullian writes Christian literature
  - 70 Titus destroys the Jewish Temple
  - 61 Paul imprisoned in Rome, Italy
  - 52 Thomas reaches Malabar, India
  - 39 Peter reaches Gentile Cornelius
  - 33 Holy Spirit empowers the Church

(Wikipedia, Timeline of Christian missions)

## Resurrected 33 A.D.

► Who are we?	What are we? ►		Genesis 1:26 - 2:3	
	How are we sinful? ►		Romans 5:12-19	
	Where are we? ◀		Innocence	
			Eternity Past	Creation 4004 B.C.
	God	Father	John 10:30 God's perfect fellowship	Genesis 1:31 God's perfect fellowship with Adam in The Garden of Eden
		Son		
		Holy Spirit		
	Mankind	Living	Genesis 1:1 No Creation No people	Genesis 1:31 No Fall No unholy Angels
		Deceased believing		
		Deceased unbelieving		
	Angels	Holy		
		Imprisoned		
		Fugitive		
		First Beast		
		False Prophet		
		Satan		
Why are we? ►		Romans 11:25-36, Ephesian 2:7		

Mankind is created in God's image, male and female He created us

Sin entered the world through Adam and then death through sin

## When are we?



Fallen				Glory
Fall to sin No Law	Moses' Law 1500 B.C.	Christ 33 A.D.	Church Age Kingdom Age	New Heavens and Earth
1 Timothy 6:16 Living in unapproachable light				Acts 3:21 Philippians 2:11 Revelation 20:3
John 8:58 Pre-incarnate	John 1:14 Incarnate	Luke 23:43 Paradise		
Psalm 139:7 Everywhere	John 14:17 Living in believers			
Ephesians 2:1-5 Serving the Savior or Satan on Earth				God's perfectly restored fellowship with all Mankind praising Christ as Lord in the Holy City
Luke 16:22 Blessed in Paradise				
Luke 16:23, Revelation 20:5,13 Punished in Hades until the final judgment				
Hebrews 1:14 Serving mankind at God's command				
2 Peter 2:4, Jude 6 Imprisoned in Tartarus				Matthew 25:41 Revelation 20:10
1 Peter 5:8, Revelation 12:10 Rebelling against Christ Accusing mankind				Revelation 20:13 Thalaasa
				Revelation 19:20 Lake of Fire
				Revelation 20:2 Abyss
Lake of Fire prepared for the Devil and his Angels				

For God has bound all over to disobedience in order to show mercy to all

# Destiny

Matipi Chin at [AionianBible.org/Destiny](http://AionianBible.org/Destiny)

The Aionian Bible shows the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of after-life destinies. The underlying Hebrew and Greek words typically translated as *Hell* show us that there are not just two after-life destinies, Heaven or Hell. Instead, there are a number of different locations, each with different purposes, different durations, and different inhabitants. Locations include 1) Old Testament *Sheol* and New Testament *Hadēs*, 2) *Geenna*, 3) *Tartaroō*, 4) *Abyssos*, 5) *Limnē Pyr*, 6) *Paradise*, 7) *The New Heaven*, and 8) *The New Earth*. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The key observation is that fallen angels will be present at the final judgment, 2 Peter 2:4 and Jude 6. Traditionally, we understand the separation of the Sheep and the Goats at the final judgment to divide believing from unbelieving mankind, Matthew 25:31-46 and Revelation 20:11-15. However, the presence of fallen angels alternatively suggests that Jesus is separating redeemed mankind from the fallen angels. We do know that Jesus is the helper of mankind and not the helper of the Devil, Hebrews 2. We also know that Jesus has atoned for the sins of all mankind, both believer and unbeliever alike, 1 John 2:1-2. Deceased believers are rewarded in Paradise, Luke 23:43, while unbelievers are punished in Hades as the story of Lazarus makes plain, Luke 16:19-31. Yet less commonly known, the punishment of this selfish man and all unbelievers is before the final judgment, is temporal, and is punctuated when Hades is evacuated, Revelation 20:13. So is there hope beyond Hades for unbelieving mankind? Jesus promised, "*the gates of Hades will not prevail*," Matthew 16:18. Paul asks, "*Hades where is your victory?*" 1 Corinthians 15:55. John wrote, "*Hades gives up*," Revelation 20:13.

Jesus comforts us saying, "*Do not be afraid*," because he holds the keys to *unlock* death and Hades, Revelation 1:18. Yet too often our Good News sounds like a warning to "*be afraid*" because Jesus holds the keys to *lock* Hades! Wow, we have it backwards! Hades will be evacuated! And to guarantee hope, once emptied, Hades is thrown into the Lake of Fire, never needed again, Revelation 20:14.

Finally, we read that anyone whose name is not written in the Book of Life is thrown into the Lake of Fire, the second death, with no exit ever mentioned or promised, Revelation 21:1-8. So are those evacuated from Hades then, "*out of the frying pan, into the fire?*" Certainly, the Lake of Fire is the destiny of the Goats. But, do not be afraid. Instead, read the Bible's explicit mention of the purpose of the Lake of Fire and the identity of the Goats, "*Then he will say also to those on the left hand, 'Depart from me, you cursed, into the consummate fire which is prepared for... the devil and his angels,'*" Matthew 25:41. Bad news for the Devil. Good news for all mankind!

Faith is not a pen to write your own name in the Book of Life. Instead, faith is the glasses to see that the love of Christ for all mankind has already written our names in Heaven. Jesus said, "*You did not choose me, but I chose you*," John 15:16. Though unbelievers will suffer regrettable punishment in Hades, redeemed mankind will never enter the Lake of Fire, prepared for the devil and his angels. And as God promised, all mankind will worship Christ together forever, Philippians 2:9-11.

## World Nations

Te dongah cer uh lamtah namtom boeiuh te ham bang sakuh. Amih te Pa, Capa, Cim Mueilila kah ming neh nuem uh. - Matthew 28:19

